2-0 A LUXEMBOURG
5-2 A THOUNE

FRANCE FOOTBALL
N° 969 19e Année. — 6 Octobre 1964 0,80 F
SUISSE .... 1,30 F.S. ALGER .... 0,95 F.
MAROC .... 97 F.M.
LA PLUS FORTE VENTE DES HEBDOMADAIRES SPORTIFS

# LE FOOTBALL FRANÇAIS REPART DU BON PIED

**ARTELESA et GUY :**
**le sourire de la victoire**

*TOUT SUR LE TOURNOI OLYMPIQUE*

Football MAGAZINE
UN DOCUMENT INDISPENSABLE POUR SUIVRE LA COUPE DU MONDE 66

# confidentiel

## DE LUXEMBOURG

● *Ferdinand Maillet, le président de l'O.L., l'avait dit avant le match :* « *Si la France ne gagne pas facilement c'est à désespérer de tout.* »

● *Il y a trois clubs qui disputent le Championnat de Division I dans la capitale grand-ducale : l'Union, Avia et Spora. Pour ne pas se concurrencer ces trois clubs se sont arrangés pour jouer, l'un à l'extérieur, l'autre le samedi et le troisième le dimanche.*

● *Rentrons un peu dans l'intimité des joueurs luxembourgeois. Il s'agit des surnoms :* « *Konter s'appelle Bissi, Hoffstetter Jim et Wampach, Norrg. Mais allez donc savoir pourquoi...*

● *Jules Nagy ex-entraîneur du F.C.N., qui assistait au match d'entraînement à Audun-le-Tiche, était stupéfait de ne voir aucun joueur nécessin présent pour voir les Tricolores.*

● *Georges Berry porte en permanence l'insigne de l'O.G.C. Nice au revers de son veston.*

● *Un journal luxembourgeois imprimé en allemand avait présenté la veille du match, l'équipe française qui, en Championnat du monde, le 15 avril 1934 avait battu le Luxembourg par 6-1 devant 17.000 spectateurs. Il y avait dans l'ordre :* Thépot, Maillet, Rose, Aston, Delfour, Alcazar, Liétard, Liberti, Delmer, Nicolas et Rio.

● *C'est M. Tibaldi, de la C.F.A., joaillier de son état, qui a réalisé l'insigne en or de Lyon que porte le président Maillet.*

● *C'est la première fois que Michel Cognion, secrétaire adjoint de la 3F, représente la Fédération à un match de France A.*

● *Georges Berry a dit :* « *Ce qu'il manque à l'équipe de France c'est un vrai canonnier.* »

● *Henri Guérin a dit à Adi Schmitt :* « *Vous avez eu plus d'occasions de buts qu'en Yougoslavie.* »

Quatre charmantes infirmières étaient prêtes à intervenir à Luxembourg pour soigner les blessés, joueurs ou spectateurs.

Georges Verriest (droit vers...) en spectateur et il assista de la tribune au match de ses anciens poulains.

18.000 spectateurs étaient venus et on en vit même en rac de la ligne de touche, fort calmes d'ailleurs.

Aubour (à g.) et Chorda ont lu avec plaisir le livre de Max Urbini, « Histoires du Football », qui vient de paraître.

Séance de massage pour Loch aux mains du nouveau masseur Bobonneau.

## Guy, le réaliste

Avant le match de Luxembourg, aux micros de Radio-Luxembourg et Europe N° 1, André Guy a surpris tout le monde par son sérieux, sa clairvoyance et son sens des réalités. Il a notamment dit : « Si je n'avais pas rencontré Jean Snella, je ne serai certainement pas en équipe de France. C'est lui qui m'a tout appris et m'a fait prendre conscience de mes possibilités. »

A la question : « Estimez-vous que vous êtes arrivé ? », André Guy a répondu : « Oh ! non. Je n'ai fait qu'une bonne saison, celle de l'année dernière. Il me faut maintenant confirmer. Pour estimer avoir fait quelque chose en football, il faut réaliser quatre ou cinq bonnes saisons. »

● *Au cours de son séjour à Paris avec le Bétis, Louis Ben* « achète » *Héros olympiques* », le livre de Robert Varlenté et Gérard Edelstein, « indispensable avant les J. O. », a dit l'ex-athlète n° 1 du football français.

## DANS LA VERDURE

*Les Tricolores habiteront sans doute le mont Avala avant le match du 18 avril contre les Yougoslaves. Le mont Avala est situé à 20 km environ de Belgrade. C'est un lieu reposant et très verdoyant.*

## LE DESSIN DE LA SEMAINE par DERO

### AU SALON

GUERIN : « Notre onze chevaux, une bonne routière, de moyenne cylindrée, capable de remonter la pente, et qui, bien conduite, peut nous mener jusqu'à Londres ! »

● *Le président de la Fédération luxembourgeoise M. Kons :* « *Nous avons perdu mieux qu'avec les honneurs de la guerre.* »

● *Du même docteur Kons :* « *Il nous faudrait tous les dimanches une recette aussi importante que celle réalisée contre la France. Nous n'aurions alors plus de problème de trésorerie.* »

● *L'arbitre belge, M. Vital Loraux, a dit :* « *Tiens, tiens, ce petit Luxembourg, il a une équipe avec laquelle il faudra peut-être compter bientôt sur le plan international.* »

● *Ady Schmitt le reconnaît :* « *Devant la tactique luxembourgeoise, les Français ne pouvaient guère jouer autrement.* »

● *Au cours du banquet suivant le match, M. Adolphe Toussaint a déclaré :* « *J'ai été étonné par l'automaticité de la tactique du hors-jeu pratiqué par les Luxembourgeois, mais aussi par sa permanence. Votre système, c'est dit en d'utrement aux Grands-Ducaux, est redoutable.* »

● *De M. Toussaint encore :* « *J'avais l'impression au cours de la rencontre que l'arbitre et les juges de touche comptaient un centimètre lorsqu'il s'agissait de hors jeu.* »

● *Encore M. Toussaint :* « *Moi, quand je suis appelé à plaider, si la cause est difficile, je requiers cette plaidoirie à quinzaine. Vous, ajouta-t-il en s'adressant aux arbitres, vous devez plaider immédiatement.* »

● *Bosquier a dit :* « *Sochaux durera. Dans notre équipe, il n'y a pas de joueurs à 20 millions, tous vous verrez.* »

● *C'est Chorda, promu capitaine en l'absence de Ferrier, qui avait regagné Saint-Etienne immédiatement après le match, qui a reçu les cadeaux de la Fédération luxembourgeoise.*

● *MM. Toussaint et Rollerot ont demandé à Henri Guérin s'il était opportun de faire un petit speech aux joueurs avant le coup d'envoi. La réponse de l'entraîneur fut favorable.*

● *Les frères Laurent qui, comme dirigeants de Sedan voient très souvent les matches luxembourgeois, n'avaient pas de billets pour rentrer dans l'enceinte du stade.*

## Watteau le sprinter

Michel Watteau, le blond Nordiste du Racing, n'a décidément pas de chance avec les sélections d'Espoirs et de Jeunes. Après les déroités de l'an dernier — il n'alla pas au tournoi des Juniors en Hollande —, il lui a fallu jouer dimanche avec le Racing en championnat après avoir joué (une mi-temps) à Thionville, samedi, avec les Espoirs Français contre les Suisses. Une précision : les dirigeants du Racing avaient demandé à leur joueur s'il se sentait en état de jouer. Réponse positive, mais maladresse quand même !

## Perchey l'Arlésien

Michel Perchey, l'ex-stadiste, grenobloise et almois, victime, en vrai sceptique, de deux fractures de la jambe, a abandonné le football professionnel, mais il n'a pas abandonné pour cela le football. Magistrat des études d'Arlay, il habita la cité gardoise et joue avec l'A.C.A. en championnat de Division d'Honneur, groupe Ouest. Et, complètement rétabli maintenant, il marque encore des buts.


FRANCE FOOTBALL N° 969

Tous les textes et photographies sont placés sous le Copyright « France Football » et « Presse-Sport ». Toute reproduction, même partielle, est formellement interdite.

Rédaction - Administration : 10, Faubourg Montmartre, PARIS (9e) - Tél. : Trinité 79-80 - Adresse télégraphique : FRANFOOT-PARIS

ABONNEMENTS : C. C. POSTAL 8359-85

● METROPOLE et UNION POSTALE FRANÇAISE (voie maritime) : 6 mois : 19,75 F ; 1 an : 38,75 F.

● ETRANGER (voie ferroviaire, voie maritime) : 6 mois : 36,75 F ; 1 an : 68,50 F. Voie aérienne : renseignements sur demande (trois mois seulement en raison de l'instabilité des tarifs postaux aériens).

● CHANGEMENT D'ADRESSE. — Envoyer 0,50 F et l'une des dernières bandes. Pour les changements d'adresse de vacances comportant généralement deux opérations (départ-retour), 1 F en timbres-poste.

Directeur de la publication : R. THOMINET ● Directeur général : Jacques CODDET

Comité de rédaction

Direction : Jacques FERRAN ● Rédacteur en chef : Max URBINI

Rédacteur en chef adjoint : J.-Ph. RETHACKER

● Rédaction : Jacques THIBERT, Jacques de RYSWICK, Jean CORNU, Victor PERONI, Marcel GILLOT, Victor SINET, Robert VERGNE, Tony ARBONA, Jacques ETIENNE, Michel LEBRET.

Maquettes de Jacques LEMAIRE et Claude MULLER.

● Publicité : « Régie-Presse », 158, Champs-Elysées, Paris (8e). Téléphone BALZAC 12-91.

# confidentiel

## TOP SECRET

*De source généralement bien informée, on dit que le torchon brûlerait entre les membres de l'état-major rémois.*

*M. Scheuer, vice-président, songerait à reprendre l'argent qu'il a avancé à la trésorerie rémoise.*

● *Le Tricolore qui s'est le plus intéressé au résultat du match des Espoirs est Pierre Bernard, le vétéran de l'équipe A.*

● *Georges Verriest est venu à Luxembourg où il a rendu visite aux joueurs à leur hôtel, mais pas dans leurs vestiaires.*

● *Kouter, le Luxembourgeois d'Anderlecht, a dit : « Je pense que j'aurais une place dans beaucoup de bonnes équipes européennes, mais hélas ! à Anderlecht, je ne puis être que réserviste ! »*

● *Ferrier est un capitaine apprécié et... aimé. Sa femme lui a envoyé ses encouragements télégraphiques avant le match.*

● *Les quatre joueurs stéphanois et Charles-Alfred sont rentrés directement chez eux après le match.*

● *Guy a reçu un télégramme d'encouragement de son ancien partenaire Jackie Fabre.*

● *Le docteur Kons, président de la fédération luxembourgeoise, a dit en parlant de son confrère le docteur Copin, membre de la F.F.F. : « C'est un excellent diététicien, mais j'espère que durant son séjour à Luxembourg il a très bien mangé. »*

● *De Brouwer, l'excellent arbitre du Luxembourg : « Je dois remercier mon entraîneur, M. Heintz, car il m'a fait confiance alors que je n'étais pas complètement guéri. »*

● *Michel Cognion, secrétaire général adjoint de la F.F.F., accompagnait à pour la première fois l'équipe de France A. Il représentait M. Pierre Delaunay, actuellement souffrant.*

● *M. Herlory, le président messin, était attendu pour le match, mais il brilla par son absence. Motif : il faisait l'ouverture de la chasse en Lorraine.*

● *Au cours du banquet qui succéda au match, M. Toofflait remit à Nestor Combin une médaille pour son brillant comportement dans le championnat international militaire.*

## DE THOUNE

● *Albert Borto, qui représentait le comité de sélection à Thoune, s'est révélé comme un champion de billard.*

● *Henri Skiba est venu à Thoune superviser son jeune attier Trivellin. A la fin du match il s'est exclamé : « Je ne l'ai absolument pas reconnu. »*

● *Le masseur des Espoirs est le cousin de Strobino.*

● *Le docteur Jonanet, médecin de l'équipe junior, a fait 3.000 kilomètres en voiture pour voir « ses mômes » à Thoune. Bien qu'il ait passé pratiquement une nuit blanche, il n'a pu cependant arriver... qu'à la mi-temps.*

● *Après l'incident Skrlin-Skiba, ce dernier a reçu une lettre d'excuse... de Georges Boulogne.*

● *C'est à Luxembourg que Djorkaeff a effectué son premier match international comme junior.*

● *Les joueurs du Bataillon de Joinville, qui ont obtenu le titre de champions militaires, devaient reçu la promesse d'être promus première classe après cet exploit. Ils attendent toujours, très patiemment d'ailleurs.*

● *Gress et Schath, les deux Alsaciens des Espoirs, qui étaient venus à Thoune en voiture, sont restés à Berne pour assister un match Suisse-Hongrie.*

● *Georges Boulogne avait imposé aux Espoirs de boire de l'eau : « Vous aurez du vin au fromage » leur dit-il. Hélas ! il n'y avait pas de fromage au menu.*

### CONVALESCENCE

**Maryan Wisnieski, victime d'une entorse du genou il y a trois semaines, et Bill Domingo, qui eut la jambe fracturée il y a huit mois en championnat, poursuivent ensemble leur rééducation sur le home-trainer installé dans les vestiaires du Stade Geoffroy Guichard. On les reverra peut-être bientôt sur le terrain.**

● *Les tennismen du Stade Français (leader Philippe Denian) ont joué un match de football contre les... joueurs pros du Stade dimanche matin à la Faisanderie.*

● *Après la victoire de Boulogne sur le Racing, l'entraîneur André Chenea a attendu d'être rentré aux vestiaires pour embrasser chacun de ses joueurs.*

● *Schultz a dit après les quatre buts marqués par Boulogne : « Maintenant j'espère qu'on nous prendra au sérieux. »*

● *André Chenea expliquait : « Le match a été bon et sans quelques excellentes parades de notre gardien, le Racing aurait pu nous faire mal. »*

● *Avant la rencontre Racing-Boulogne, Paul Baron avait été saluer son collègue Chenea car les deux hommes assistèrent de longues années, côte à côte, à des matches mémorables du temps des Racing-Lille.*

● *Biancheri n'était pas trop déçu de son premier match avec le Racing. « Ce qui me sauve, expliquait-il, c'est que j'ai le moral. »*

● *Contre le Racing, Schultz jouait avec un mal de gorge qui, depuis trois jours, l'empêchait de pleinement respirer...*

### U.N.F.P., REFORME ET T.V.

**Les dirigeants de l'U.N.F.P. n'ont pas été contents en regardant une récente émission télévisée consacrée à la réforme du football et au cours de laquelle plusieurs personnalités, dont Me Sadoul, la maître des hautes œuvres fédérales en matière de réforme, donnèrent leur opinion. Jael Fontaine et Me Bertrand estiment qu'il est navrant de les avoir évincés d'un débat où ils avaient leur mot à dire et ils ont énergiquement protesté auprès de l'O.R.T.F.**

● *Timmerman a offert le concours de son club, l'A.D.O., de La Haye, pour le prochain tournoi international des juniors à Nîmes.*

● *Alain Garnier a été sollicité par Valenciennes. Mais il est peu probable que Nîmes soit d'accord pour un transfert.*

● *Devis, gardien de Toulouse, est un ami intime de Leng Escudero, avec lequel il fit ses classes au lycée. « Nous étions toujours associés lorsqu'il y avait un bon tour à jouer aux copains », affirme Devis.*

● *Un dirigeant de Panionios d'Athènes, battu mercredi à Toulouse par 5 buts à 0, a dit : « Il n'était pas possible de se battre à armes égales face à une équipe bénéficiant d'une telle mansuétude de la part de l'arbitre... »*

● *On crut un moment à Limoges que le Red Star comptait deux capitaines, car Dantheny revint du vestiaire avec un brassard plus visible que celui de Monzano. Mais il était en allumant et destiné à réparer les dommages d'un crampon de Koso.*

● *Yvon Goujon aimerait beaucoup être transféré au Racing Club de Paris.*

● *Jean Aveliano affirme que c'est durant son voyage aux Antilles que le Red Star s'est forgé un moral nouveau : « Les responsables de la Ligue de la Martinique ont été tellement accueillants et gentils avec nous, dit-il, que la plupart des joueurs en ressentent encore l'influence. »*

● *Le président de Red Star, M. Depreux, s'est assis pour la seconde fois de sa vie sur un banc de torchis : « Je ne le fais que pour les grandes occasions », affirme-t-il.*

● *M. Bernardo, le vice-président de Limoges, est formel : « Si le Racing ne veut pas des capitaux de M. Bernard Lény, nous sommes prêts à les accepter en lui cédant les rênes du F.C. Limoges. »*

● *Jacques Bernard, nouveau sociétaire à part entière de Toulouse, a dit, parlant de Kader Firoud : « Dans ma vie de footballeur, je ne me suis jamais entraîné de la sorte. Avec lui, on est obligé de progresser. »*

● *Dominique Colonna est reparti dimanche soir de Marseille pour Yaoundé. Son dernier mot avant de rejoindre le Cameroun a été : « Reims, Racing et Marseille dernière de Division II, cela prouve que le football français n'a jamais été aussi malade. »*

● *M. Kitabdjian, l'arbitre du match O.M.-Montpellier, s'est signalé par une bien curieuse décision. Voyant que, depuis cinq minutes, Mandaron, pris de malaise, restait immobile au milieu du terrain, il le contraignit à aller sur la touche. Compassion pour le joueur ou décision dictée par le règlement ? Les lois du football ne traitent en tout cas pas d'un tel cas...*

● *Henri Leonetti, l'ex-défenseur de l'O.M., ira peut-être à Bastia. Il va demander pour cela à être requalifié amateur. Le club corse comptait déjà un ex-pro avec Versico.*

● *M. Bettini, le fameux « homme aux 200 millions », a dit après le match O.M.-Montpellier : « C'est de l'hérésie de vouloir continuer de la sorte. Heureusement, dans la région il nous reste Toulon, où je ne regoie à changer mes habitudes. »*

● *Réflexion d'un spectateur marseillais : « Bientôt, pour les matches de l'O.M., il suffira d'un seul autobus, de deux agents et d'un quichetier. »*

● *Max Alouzan, licencié parmi tant d'autres par l'O.M., se trouvé à se caser dans un club d'honneur du Sud-Est : à Lodève.*

● *Depuis que Aix joue les premiers rôles en Division II, M. Germain Regnier ne veut plus entendre parler de réforme et de semi-professionnalisme pour son équipe : « Pourquoi vouloir anéantir des années d'efforts alors que, même sur le plan financier, nous sommes l'un des rares clubs pros à ne pas accuser de déficit », a-t-il demandé. Et d'ajouter : « En outre, Aix est la seule ville de France qui, depuis deux ans, a doublé le chiffre de ses recettes. »*

## DIALOGUE MINUTE

# Les silences de Philippe POTTIER

*VENU à Paris, il y a déjà quelques années, petit de taille, mais grand de talent, il est resté, dans notre football, « le Suisse ». On le regarde se débattre sur un terrain, rapide, nerveux, presque étonné de la volonté tête avec laquelle il se jaçonne un jeu, et, abeille au travail, il paraît se donner volontairement aux courses perdues.*

*« Bon, a-t-il demandé, que voulez-vous savoir ? »*

*J'ai dit : « Tout », mais, déjà, j'avais deviné que je ne saurais rien. Car, derrière son sourire, Philippe Pottier a le don du silence. Non pas un de ces silences sans espoir, muré, qui ressemble à de l'hostilité, mais, bien au contraire, un silence bavard, qui devient très vite énervant. Il sait, en se taisant, faire naître mille pensées. En le regardant, on a l'impression qu'il se raconte des histoires dans la tête et qu'il ne cesse pas de se faire rire lui-même. Sa gaieté maliciense, son humour de bon sens transparaît ses gens en des éclairs brillants, et, très vite, on a envie de croire qu'il se moque de tout et, en particulier, de ses interlocuteurs.*

*Avec lui, si on ne reprend pas la conversation, elle peut très bien rester où elle est, brusquement devenue inutile, comme frappée de paresse, toute décidée à s'installer sur le bord du chemin et à s'y trouver bien. Et cela ne le gêne pas. Il laisse les autres se débattre avec un détachement qui, qui frôle parfois la cruauté, mais, en réalité, plus par inconséquence, par légèreté que par véritable calcul.*

*Il a gardé, de ses débuts en Suisse, la côté « amateur » du football. Pas tout à fait professionnel dans l'âme, il en profite pour vivre.*

*« Je ne le suis pas dans l'esprit. Je gagne de l'argent, qui me libère de tout. Avec ça, je peux jouer au ballon. »*

*Jouer au ballon est l'essentiel, vivre aussi. On le sent désinvolte, moqueur, parfois naïf, trop souvent léger, mais on ne peut pas nier qu'il aime vivre.*

*« J'aime aller au spectacle avec des amis.*

*— Des joueurs ?*

*— Non, je préfère avoir une compagnie hors du football. On peut se libérer.*

*— Pas trop tout de même ?*

*— Non, je fais attention à ne pas faire de folie, mais il faut quand même un peu de bohème dans la vie. »*

*Il dit ça en riant, puis il se tait. Libre d'imaginer ce que l'on veut. Décontracté, il laisse croire qu'il se moque de tout, que les problèmes ne l'intéressent pas, qu'il passe sa vie à les éviter. Mais ses mains tremblent trop, ses silences deviennent parfois trop lourds pour que ce soit si simple. Et il avoue alors sa timidité, et surtout cette puissance d'énervement qu'il porte en lui, continuellement, comme une veilleuse toujours allumée, toujours prête à mettre le feu à la maison, et qui, parfois, fait peur.*

*Nerveux, nous sommes tous lui-même. Il a de son pays la violence du paysage. A certains moments, c'est le blond de son soleil qui l'emporte ; à d'autres, le bruit des cascades, les rochers qui ne laissent entrevoir que la plaine. Il a, de son Valais, le rire de la lumière sur les glaciers, l'entêtement de ces hommes qui s'obstinent à cultiver un lopin de terre, et qui savent goûter la saveur d'un fromage de Bagnes. Il a surtout hérité d'une philosophie toute simple, puisée dans des années de lutte avec la nature, et qui laisse croire que tout est facile. Et c'est à l'entrée de ces vallées, fermées sur des régions inaccessibles, qu'il a gardé la richesse de son silence.*

*Banquetin agile, il se laisse apprivoiser et goûte l'amitié, avec la fidélité de ceux qui aiment avoir des maîtres. Mais, avec le temps, il a défait des influences, se libère, grandit. Son bon sens perce derrière l'ironie, et, quand il dit lire beaucoup, il découvre cette inquiétude cachée au fond de lui, serpent éternel prêt à la morsure et qui ne se laisse deviner qu'à travers ses mains :*

*« Oui, je lis beaucoup, mais pas tellement de livres nouveaux. J'aime plutôt relire ceux que j'ai aimés.*

*— Pourquoi ?*

*— Pour savoir où j'en suis. »*

*Comme si toute sa gaieté, sa malice et son ironie et même son plaisir de vivre n'étaient là que pour cacher la peur de se perdre.*

**Maryse DUFAUX.**

# AU CŒUR DE L'ACTUALITÉ

par Max URBINI

● GARRINCHA, après une intervention chirurgicale (réussie) au genou droit : « Vous me reverrez avant la fin de l'année plus fort que jamais. Je le jure ! »

● Nils LIEDHOLM, entraîneur du Milan A.C., après la qualification de Strasbourg en Coupe des Foires, à San Siro : « Il y a de très bons joueurs dans cette équipe, notamment Gress, Stieber, Kaelbel et Merschel ».

● KRISTIC (Sochaux), premier Oscar de la saison 1964-65 : « C'est la première distinction que je reçois en France. J'y suis d'autant plus sensible qu'elle m'est accordée par les journalistes spécialisés ».

## ILS ONT DIT

● Jean-Jacques MARCEL, après ses débuts à l'A.S. Marignane où figurent deux autres expros, Constantino et Singier : « Qu'il est bon de retrouver le football de Provence, un football qui se porte à merveille ».

● HESS après avoir réussi trois des quatre buts de son équipe dimanche contre le R.C. Paris : « Je n'ai jamais connu une aussi bonne ambiance qu'à Boulogne et des dirigeants aussi près de leur équipe ».

● BIANCHERI, qui a débuté au R.C. Paris : « Croyez-moi, cette équipe finira par avoir de la réussite. » Samedi prochain à St-Ouen contre le Red Star ?

## MARQUÉ D'UNE PIERRE BLANCHE

MERCREDI 30 SEPTEMBRE : LES CLUBS FRANÇAIS REUSSISSENT UNE ETONNANTE PERFORMANCE COLLECTIVE SUR LE PLAN INTERNATIONAL.

Quelle soirée...

C'est Strasbourg qui élimine le Milan A.C. (champion d'Europe 63 !) de la Coupe des Foires. On pensait que l'équipe alsacienne, victorieuse (2-0) à la Meinau, serait balayée à San Siro. Elle se tire remarquablement d'affaire, au contraire, avec une toute petite défaite (0-1) et tous les observateurs transalpins la couvrent d'éloges.

C'est le Stade Français qui, dans la même compétition, a confirmé son match nul de Séville (1-1) en battant le Betis (1-0) de Louis Hon sans discussion. Mieux encore... il comble le public du Parc par la variété et la vivacité de son style.

C'est Bordeaux qui, toujours en Coupe des Foires, prend une éclatante revanche (2-0) sur Borussia Dortmund malgré l'absence de ses Tricolores Chorda et Gori. Hélas ! il a manqué un but aux joueurs de Salvador Artigas pour effacer (devant 16.000 spectateurs) le 4-1 concédé au match aller dans des conditions très particulières.

C'est Toulouse qui, en Coupe Rappan, donne une leçon aux Grecs de Panonios (5-0) incapables de soutenir honnêtement la comparaison.

C'est Valenciennes qui domine le onze national du Maroc (1-0) sans forcer son talent... et avec une utilisation savante du hors-jeu.

Pas mal n'est-ce pas ? Les fines bouches diront, bien sûr, souriront d'autant plus que Nîmes a gagné vingt-quatre heures plus tard à Séville (2-1) contre une sélection de la ville et que Lille a continué aux dépens de l'OL de Charlerol (2-0).

Stasiak : un but sensationnel contre le Betis.

## UNE EXCLUSIVITÉ ANDERLECHT

BELGIQUE 1, HOLLANDE 0 : UN SUCCES SANS ECLAT SIGNE JURION (86e) DEVANT 10.000 ANVERSOIS.

C'est, en réalité, Anderlecht qui a battu la Hollande. Au coup d'envoi l'équipe nationale comptait dix joueurs bruxellois dans ses rangs. Après le repos et la blessure du gardien liégeois, Delhasse remplacé par Trappeniers, elle en possédait onze et l'exclusivité totale.

C'est un événement sans précédent dans l'histoire du football belge... et qui explique en partie le désintéressement d'un public anversois sans doute vexé par l'initiative du sélectionneur.

## LA DERNIÈRE TROUVAILLE DU RACING CLUB DE PARIS

QUOI DE NEUF AU R.C. PARIS ? LA QUESTION EST MAINTENANT PRESQUE HEBDOMADAIRE...

Eh bien ! tandis que les pourparlers continuent entre André Delvaye et le groupe Louis Bernard-Levy, un Yougoslave est arrivé. Il se nomme Maravic, jouait inter droit, vient de l'Etoile Rouge et désire poursuivre ses études de sciences économiques dans la capitale.

Maravic est né à... Saint-Quentin (7 mars 1939) de mère française. Sa qualification d'amateur ne posera pas de problème. On le verra samedi à St-Ouen dans une attaque où il apportera sa taille (1 m 87, s.v.p. !) son poids (82 kilos) et une technique fouillée comme celle de tous les footballeurs balkaniques de talent.

## FESTIVAL GREAVES ET ALBERT

IRLANDE 5 - ANGLETERRE 4 : UN SUCCES SIGNE GREAVES ; SUISSE 0 - HONGRIE 2 : UNE VICTOIRE PROVOQUEE PAR ALBERT

Tandis que Chelsea poursuivait devant Blackburn (5-1) un festival exceptionnel affirmant ainsi sa place de leader invaincu, l'Angleterre a remporté, samedi, à Belfast, une jolie victoire sur l'Irlande. Elle la doit à sa valeur collective, bien sûr, mais surtout au punch de Jimmy Greaves auteur d'un hat trick retentissant et dont les observateurs affirment qu'il va crever son plafond au cours de la présente saison.

De son côté, la Hongrie s'est imposée à Berne (2-0) avec deux buts signés Albert devant une équipe de Suisse où le Stadiste Pottier a tenté l'impossible.

## LA JUVENTUS A COMBIN : " EXPLIQUONS-NOUS "

TOUTE LA PRESSE ITALIENNE A COMMENTE EN LONG ET EN LARGE LES DECLARATIONS DE COMBIN SUR LA JUVE ET LE CALCIO

Nestor a dit sincèrement ce qu'il pensait durant son séjour chez les Tricolores. Mais il a été un peu imprudent et il va s'en apercevoir aujourd'hui à Turin. Les dirigeants piémontais exigeront de sa part quelques explications sur « l'ambiance néfaste de la Juve », les critiques sur l'entraînement d'Heriberto Herrera et, d'une façon générale, les propos sévères sur le compte sur calcio.

Et Sivori (à l'hôpital avec trois côtes fracturées dimanche) ne sera pas là pour le soutenir...

## NOTEZ AUSSI QUE

● Stade de Reims : il recevra une subvention municipale de 200.000 francs. ● Ferrero : avec un genou trop délicat il abandonne le football pro où il laisse le souvenir d'un international météorique. ● D'Arménia : l'ex-gardien rennais, est enrôlé par Reims. ● Luis Rambert : le frère de l'ailier gauche des Tricolores est arrivé à l'O.L. Il a 18 ans et opérait jusqu'ici en réserve d'Indépendiente. ● Lille : l'équipe de Jules Bigot, fera une tournée en Tchécoslovaquie à la fin de la présente saison. Elle jouera à Pilsen, Prague (Dukla et Spartak) et Erfurt. ● Bruey : pendant vingt-quatre heures, on a cru son transfert à Lyon conclu. ● Valenciennes : on y parle (beaucoup) du Nîmois Garnier.

# 7 JOURS DE FOOTBALL

## France-Football répond aux questions que vous vous posez après la double victoire française de dimanche : 2-0 A LUXEMBOURG 5-2 A THOUNE

**● L'EQUIPE DE FRANCE A-T-ELLE REMPLI SON CONTRAT A LUXEMBOURG ?**

Oui, dans la mesure où elle devait d'abord gagner pour bien commencer sa saison et prendre un bon départ dans la compétition préliminaire de la Coupe du Monde. Le succès des Tricolores (2-0) est largement mérité. Il aurait été deux fois plus net si Combin, par exemple, n'avait pas été aussi malheureux dès le début de la rencontre.

Bien sûr, l'équipe de France a commis des erreurs tactiques et techniques. Mais elle avait trop de problèmes à résoudre et surtout une longue série noire à effacer pour que nous fassions la fine bouche.

Le football français est reparti du bon pied, même s'il l'a fait encore avec une certaine timidité.

**● J.-PH. RETHACKER, VOUS AVEZ VU YOUGOSLAVIE-LUXEMBOURG (3-1) ET LUXEMBOURG-FRANCE (0-2), C'EST-A-DIRE TROIS DES QUATRE EQUIPES DU GROUPE 3 EN COUPE DU MONDE. QUELS ENSEIGNEMENTS EN TIREZ-VOUS ?**

L'envoyé spécial de *France-Football* répond : « Des enseignements valables sur le moment et qui risquent d'évoluer dans une compétition préliminaire répartie sur un an. La France a été pour moi la plus satisfaisante des trois équipes dans sa manière d'opérer. Elle a d'abord gagné par deux buts d'écart comme la Yougoslavie mais sur le terrain de l'adversaire et en le plaçant beaucoup plus souvent dans des situations difficiles. Si un France-Yougoslavie avait lieu cette semaine je miserai sur les Tricolores. »

**● Y A-T-IL QUELQUE CHOSE DE CHANGE DANS CETTE EQUIPE PAR RAPPORT A LA SAISON DERNIERE ?**

Elle est plus jeune (Aubour, Djorkaeff, Guy sont arrivés) et possède un meilleur état d'esprit. Entendez par là qu'elle se bat jusqu'au bout, cherche la solution du problème avec beaucoup de variété et d'obstination. Elle a eu à Luxembourg des moments difficiles et les a fort bien surmontés. C'est une équipe qui provoquera un jour ou l'autre une grande réussite.

Adolphe Touffait : « Bravo, Guy ! »

Bernard : « Mes compliments Aubour. »

**● QUELS ONT ETE LES MEILLEURS TRICOLORES A LUXEMBOURG ?**

*France Football* a accordé 5 étoiles (sur un maximum de 6) à *Aubour, Arioleau, Djorkaeff, Herbin* et *Ferrier*, 4 à *Chorda, Lech* et *Guy*, 3 à *Charles-Alfred* et *Rambert* et 2 à *Combin*.

**● QUE FAUT-IL PENSER DE L'ECHEC TOTAL DE COMBIN QUI AVAIT ETE RECLAME A COR ET A CRI A LA JUVENTUS ?**

Combin a été trop mauvais pour que ce soit vrai. Il a réussi trop de choses la saison passée pour le condamner sur son *off day* total de Luxembourg où il n'a réussi ni une passe, ni un dribble, ni un tir. « Quand je pense que je me bats à la Juventus depuis un mois pour avoir une occasion. A Luxembourg on m'en a donné six sur un plateau et je les ai toutes manquées. » Cette réflexion résume parfaitement le désarroi de Nestor dont on reparlera le moment voulu.

Combin : le jour le plus noir de sa carrière.

**● QUELLE EST L'OPINION DU SELECTIONNEUR - ENTRAINEUR HENRI GUERIN ?**

Guérin : raisonnablement satisfait.

Elle est très réaliste. Henri Guérin admet fort bien que l'équipe de France aurait dû gagner beaucoup plus nettement. Mais il ajoute aussitôt : « Ce qui compte en football c'est le nombre d'occasions créées. Il faut remonter très loin en arrière pour retrouver une attaque française aussi souvent en position de tir favorable ! Ce qui n'a pas réussi à Luxembourg réussira peut-être contre la Norvège. » Et Henri Guérin conclut : « Tout n'a pas été parfait à Luxembourg mais je n'en demandais pas tant. Les Tricolores ont repris goût au succès, c'est l'essentiel pour l'instant. D'ici le 11 novembre, jour de France-Norvège, je vais repenser à cette équipe avec beaucoup plus de décontraction. Je le répète le plus dur est fait, nous sommes repartis du bon pied. »

**● QUEL JUGEMENT LES LUXEMBOURGEOIS PORTENT-ILS SUR L'EQUIPE DE FRANCE ?**

Ils admettent tous la victoire française, sans chercher la moindre excuse à leur défaite. Leur entraîneur Robert Heinz estime : « L'équipe de France a construit un très bon football et nous lui avons fort bien répliqué. Le niveau de ce match a été nettement supérieur à celui de Belgrade et je crois que c'est grâce aux Tricolores. A mon avis, la France aura des chances très sérieuses contre la Yougoslavie. » Robert Heinz ajoute : « Le meilleur Français a été pour moi Ferrier, qui a accompli un très gros travail au milieu du terrain, en compagnie de son camarade de club Herbin. Par contre, Combin m'a beaucoup déçu. Je savais certes qu'il ne serait pas très à l'aise devant le Luxembourg, mais pas à ce point-là. » Notons aussi l'opinion du Luxembourgeois de Sochaux Ady Schmitt : « Les Français auraient dû marquer beaucoup plus de buts. Mais ils sont tombés trop souvent dans un piège qu'ils connaissaient pourtant fort bien : celui du hors jeu. »

**● QUEL EST LE CLASSEMENT DU GROUPE 3 EN COUPE DU MONDE ?**

| | J. | G. | N. | P. | P. | G. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. France ..... | 1 | 1 | 0 | 0 | 2 | 0 |
| Yougoslavie .. | 1 | 1 | 0 | 0 | 3 | 1 |
| 3. Luxembourg .. | 2 | 0 | 0 | 2 | 1 | 5 |
| Norvège ..... | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

Prochain match du Groupe : Luxembourg-Norvège le 8 novembre.

**● QUELS SERONT LES PROCHAINS ADVERSAIRES DES TRICOLORES ?**

11 novembre : *France*-Norvège (CM)
2 décembre : Belgique-*France*.
3 mars 1965 : *France*-Autriche.
18 avril : Yougoslavie-*France* (CM).
2 juin : *France*-Argentine.
15 septembre : Norvège-*France* (CM)
9 octobre : *France*-Yougoslav. (CM)
11 novembre : *France*-Luxemb. (CM)

**● QUE FAUT-IL PENSER DU SUCCES DES ESPOIRS FRANÇAIS QUI CONFIRME LE BON DEPART DE NOTRE SELECTION ?**

Notre envoyé spécial Robert Vergne répond catégoriquement à cette question : « J'ai rarement vu une sélection française plus à l'aise, plus clairvoyante, plus solidaire et aussi expérimentée sur le plan collectif et individuel. Les Espoirs ont donné à Thoune toutes les satisfactions en une mi-temps. Ils méritent tous des éloges. Mais je place tout de même Di Nallo, Garnier et Dogliani au premier plan. Quel trio ! »

# LUXEMBOURG : 0
# FRANCE : 2
*(Guy 17e et Artélesa 80e)*

# L'OPÉRATION EST BIEN

## L'AMBIANCE : *extraordinaire !*

Le match se déroula à bureaux fermés. Bien avant l'heure du coup d'envoi, les tribunes étaient largement garnies et se remplirent complètement pendant le lever de rideau qui opposait les équipes juniors du Luxembourg et de Lorraine. Les grilles qui entouraient le stade furent envahies par de véritables grappes humaines. Des centaines de gens se sont installés sur les terrasses des maisons voisines. Certains spectateurs se juchèrent sur les pilones qui assurent l'éclairage électrique la nuit.

Cette foule, bien évidemment, encouragea tout au long du match ses favoris, mais elle eut un comportement très correct, applaudissant de temps à autre les actions offensives des Français. La musique d'Hoellerich (c'est un faubourg de Luxembourg) apporta une note claire et joyeuse au cours de cette véritable fête du football. Ce ne fut pas, néanmoins, une ambiance sud-américaine malgré l'enthousiasme général, mais on nota, de temps à autre, quelques pétards.

## UN MATCH « FRANÇAIS »

Le match fut caractérisé par une assez large domination française. Nos joueurs, d'une façon quasi permanente, envahirent le camp luxembourgeois. Et nos adversaires furent le plus souvent réduits à une très stricte défensive. C'est dire que nos attaquants eurent de nombreuses occasions de but. Malheureusement, on le sait, ils manquèrent la plupart d'entre elles. Les Luxembourgeois eurent une courte réaction en deuxième mi-temps, vers la soixantième

**Rambert** (à dr.) : **il vaut beaucoup mieux.**

minute, dans la période, précisément, où ils marquèrent un but qui fut refusé. Mais ce ne fut qu'un feu de paille et, jusqu'à la fin du match, ils subirent l'ascendant de la France.

## AH ! CE NESTOR...

Cette rencontre, on le sait, fut, notamment pour les Français, celle des occasions perdues. En effet, d'entrée de jeu, Nestor Combin eut deux occasions magnifiques qu'il manqua. Elles se situèrent dans la première minute. Tout d'abord, c'est une percée en force de Nestor, mais alors qu'il est admirablement placé, son tir qui en temps normal — s'il était en forme — aurait fait mouche, passe au-dessus de la transversale. Trente secondes après, c'est une occasion encore plus magnifique. Un centre admirable de Lech parvient sur la tête de Combin, celui-ci absolument démarqué. Malheureusement, Nestor — et cela nous paraît incompréhensible — plaça cette reprise de la tête à côté.

Nous eûmes tout au long de la partie, d'autres occasions, lorsque les attaquants français parvenaient à percer en force la défense en ligne des Luxembourgeois. Ainsi : 30e minute : Herbin effectue une belle action personnelle... mais tire à côté ; 37' : Guy perce... mais tire au-dessus ; 43' : Artelesa, possesseur de la balle, transmet à Combin, admirablement placé, mais ce dernier ne parvient pas à transformer ; 59' : Herbin se présente seul devant le gardien Hoffmann, mais ce dernier parvient à lui subtiliser la balle ; 60' : Guy effectue un slalom dans la défense luxembourgeoise, passe à Herbin, dont le tir est repoussé des deux poings par le gardien luxembourgeois ; 65' : tir de Guy sur la barre ; 66' : tir de Ferrier sur le poteau ; 83' : Guy, admirablement servi par Lech, met de peu à côté.

**Guy** (à g.) : **il a réussi le premier but contre les Tricolores.**

On le voit, rarement dans un match international une équipe a l'occasion d'avoir des occasions de but aussi nettes. Aussi bien en bonne logique, s'il y avait eu pour nos attaquants un peu plus de réussite et, de leur part, un peu moins de maladresse, le score aurait pu être très élevé.

Les Luxembourgeois, pour leur part, ne pratiquèrent que par quelques contre-attaques dont certaines auraient pu mettre notre défense en danger. Nous pouvons, de ce point de vue, signaler deux tirs de Dimmer (28' et 35'), un tir de Kintzer (31') pour la première mi-temps et surtout un excellent tir de May en seconde mi-temps à la troisième minute, qui prenait le chemin de la lucarne mais fut, au dernier moment, dévié du poing en corner par notre gardien Aubour.

**Combin : rien de réussi.**

## GUY ET ARTELESA LES BUTEURS

17e minute : Ferrier transmet la balle à Herbin qui, au prix d'un excellent travail technique, parvient à éliminer deux adversaires et transmet rapidement à Guy dont le tir précis et tendu ne laisse aucune chance au gardien luxembourgeois Hoffmann.

A la 80e minute, Artelesa part de loin, élimine deux adversaires au passage et franchit ainsi la défense en ligne luxembourgeoise, se présente devant le gardien Hoffmann et son tir fait mouche.

Les Luxembourgeois, pour leur part, avaient marqué à la 62e minute, mais ce but fut justement refusé par l'arbitre belge, M. Laroux. En effet, ce tir de May, qui trompa Aubour, provenait d'un service de l'ailler droit luxembourgeois Klein qui, au moment de son centre en retrait, avait repassé la ligne de but de vingt centimètres environ. Le juge de touche avait d'ailleurs parfaitement signalé, avec son drapeau, cette position hors du champ du joueur grand-ducal. Le public, évidemment, siffla vivement ce but refusé, mais c'était tout à fait justice qu'il ne fut pas accordé.

## UN ARBITRAGE INEGAL

L'arbitre du match, le Belge M. Laroux, fut excellent pendant la première mi-temps. Il sut parfaitement contenir l'ardeur des deux équipes et fit preuve, durant cette première période de jeu, de beaucoup d'autorité. Malheureusement, après la reprise, alors que, malgré la domination française, le doute planait encore quant au résultat et que les deux équipes s'énervèrent quelque peu, il eut, selon nous, le tort de ne pas sanctionner suffisamment les fautes des défenseurs de chaque camp. Notez, d'ailleurs que, de ce point de vue, les défenseurs luxembourgeois

**Ferrier : un premier titre de capitaine.**

furent assurément beaucoup plus rigoureux que les nôtres. Le match eut peut-être gagné en clarté si M. Laroux s'était montré autoritaire jusqu'au bout. Cela dit, nous n'avons pas de graves erreurs d'arbitrage à lui reprocher. En une circonstance, notamment, il ne suivit pas son juge de touche qui avait signalé un hors jeu français et laissa courir le ballon.

## PAS D'INCIDENTS

Il n'y eut pas, à proprement parler, d'incidents. Le jeu se déroula durant toute la partie sur un mode très correct. A noter que, si toutefois nous pouvons employer le terme d'incident, l'arbitre siffla une vingtaine de positions hors jeu de la part des attaquants français, contre un seul hors jeu des attaquants luxembourgeois. Mais cela, on le sait, faisait partie des données du match.

Du côté français, nous donnerons le N° 1 à l'arrière droit Djorkaeff qui a effectué de grands débuts internationaux. Le Lyonnais fut non seulement un défenseur remarquable mais amorça, sur le flanc droit du jeu français deux remarquables contre-attaques. Avec lui, on peut citer Herbin qui anima de nombreuses actions offensives, Ferrier admirable capitaine et grand travailleur, Lech

# COUPE DU MONDE COMMENCÉE

*par*
*Jacques ÉTIENNE*

Herbin : euphorique contre le Luxembourg.

Charles Alfred (à dr.) : beaucoup de courage. Mais...

Ausbour : quelle autorité !

dant les conduites de balles sont toujours un modèle du genre, Guy qui eut le mérite de marquer un premier but décisif, et Artelesa qui, lui aussi, se montra aussi offensif et marqua le deuxième but.

Côté luxembourgeois, nous donnerons une mention spéciale à Pilot, Kortes, le gardien Hoffmann, May et notre Sochalien Ady Schmitt.

## TACTIQUE : DEUX VARIATIONS DE 4-2-4

Les deux équipes, en fait, appliquèrent un 4-2-4 assez souple. Celui des Luxembourgeois fut naturellement beaucoup plus défensif que celui des Français. Les hommes de milieu de l'équipe grand-ducale Schmitt et May étaient, la plupart du temps, très repliés pour soutenir leurs défenseurs en ligne. On regrettera, en particulier, que le Sochalien, dont les qualités d'attaquant sont évidentes, ait été obligé de se cantonner dans un rôle défensif toute la partie. En fait, il manqua notre avant centre Guy en permanence. Précisons, enfin, que l'équipe luxembourgeoise fut légèrement diminuée en seconde mi-temps par la blessure de Brosius, l'arrière central ne souffrait pas, contrairement à ce qu'on pouvait croire, de son ancienne blessure à la cuisse, mais fut touché à la cheville.

L'équipe française joua résolument l'offensive. Herbin, Ferrier, voire Artelesa, apportèrent fréquemment leur contribution aux différents mouvements de nos attaquants.

Chorda : quelle détente !

# Critique et autocritique de chaque joueur français

Un 2 étoiles

**Cinq 5 étoiles**

Aubour, Djorkaeff, Artelesa, Ferrier, Herbin

**Trois 4 étoiles**

Chorda, Lech, Gay, Charles-Alfred, Rambert, Combin

**Deux 3 étoiles**

## Les joueurs vus par eux-mêmes

AUBOUR. — Ce fut facile comme et j'avais joué à Lyon. Bien sûr, j'ai remporté deux fois contre Chorda et Verdier, mais je n'était pas grave. D'ailleurs, il vaut mieux se montrer un peu dans un match, car il vaut mieux remporter et ne pas prendre de but que de ne rien dire et d'être battu.

DJORKAEFF. — J'ai senti tout de suite que tout allait bien. J'avais décidé d'attaquer le ballon très rapidement. Ensuite, je me suis évertué à soigner mes passes. Bien sûr, ce ne fut pas parfait, car ça, ce n'est pas possible, surtout dans un premier match international. Peut-être n'ai-je pas assez attaqué, mais j'avais peur de prendre trop de responsabilités alors que nous ne menions que par 1-0.

ARTELESA. — Après un début difficile, je me suis bien repris. Je me sens plus à l'aise dans un rôle de second avant-centre qui me permet de prendre des responsabilités offensives. Ainsi, en deux matches, à Zurich et à Luxembourg, j'ai pu attaquer plus souvent et j'ai été récompensé par le but que j'ai obtenu aujourd'hui.

CHARLES-ALFRED. — J'ai fait ce que j'ai pu. Il était difficile pour moi d'endiguer les quelques contre-attaques menées par les Luxembourgeois qui étaient toujours redoutables quand notre camp était dégarni. Je ne suis peut-être pas en condition physique parfaite, mais j'essaierai d'atténuer pas d'éviter la pire ?

CHORDA. — Comme il était rapide, cet ailier droit luxembourgeois. Heureusement, sa technique individuelle était assez moyenne et, finalement, Klein ne m'a pas posé trop de problèmes. En règle générale, nous avons éprouvé des difficultés devant la formation du Grand Duché, car il est toujours difficile de jouer contre une équipe qui pratique le hors-jeu. Mais, finalement, c'est un gros risque que prend l'adversaire et ces risques là finissent par être payants.

HERBIN. — L'essentiel n'était-il pas de gagner ? Nous l'avons fait ; je me suis employé surtout à donner de bonnes balles en profondeur ; ça n'a pas toujours réussi mais nous nous sommes tout de même créé beaucoup d'occasions de but.

FERRIER. — Ce match était très important du point de vue psychologique ; nous l'avons remporté 2-0 comme nous avions déjà gagné à Zurich. L'essentiel, pour nous, était de reprendre confiance. Pour ce qui est de la tactique du hors-jeu, j'estime qu'il vaut mieux être vingt fois sifflé en position de « offside » mais ne céder des occasions de but comme nous l'avons fait.

Cela ne s'était pas vu depuis longtemps dans le jeu offensif des tricolores, et c'est tout de même une satisfaction.

LECH. — J'ai tenté de passer souvent balle au pied quand les circonstances s'y prêtaient. Je n'ai pas toujours réussi, mais j'ai fait l'impossible devant une défense regroupée. La présence de Schmit replié très loin en arrière m'a par ailleurs compliqué la tâche.

COMBIN. — Je crois que j'ai perdu ma place en équipe de France. Dès le début, j'ai compris en jouant les deux occasions magnifiques qui se présentaient à moi que je serais manœuvré jusqu'à la fin. Non, ce n'était pas de la fatigue, mais la peur de mal faire. Je me suis énervé, j'ai été aussi découragé par le piège du hors-jeu que nous ne reconnaissons pas en Italie. Décidément, j'ai bien du mal à retrouver le chemin de la réussite cette saison.

GUY. — Je regrette les occasions que j'ai pu gâcher, mais je crois que ce sont, pour un attaquant comme moi, les plus difficiles à transformer. En effet, j'ai toujours peur de me retrouver seul devant le gardien. Je préfère de beaucoup avoir à tirer de loin et à me battre dans une défense regroupée.

RAMBERT. — Il est difficile de jouer contre une défense en ligne. Peut-être ai-je commis quel ques erreurs, mais je n'était pas facile de trouver la vérité et surtout la bonne solution. Je sais cependant que même de ce succès, car il me reste confiance.

## Les joueurs vus par Henri Guérin

AUBOUR. — Il n'y a rien à dire sur Marcel ; tout ce qu'il a fait était parfait.

DJORKAEFF. — Je suis content du match réalisé par Djorkaeff, car il n'a commis encore d'erreur en défense et s'est montré très vif sur la balle et surtout il a soigné la précision de ses passes.

ARTELESA. — Nous avions convenu avant le match que trois des arrières adverses, Charles-Alfred et Chorda, pratiquaient un marquage individuel tandis qu'Herbin, Ferrier et Herbin se consacreraient à une défense de zone. Marcel s'est très bien tiré d'affaire et il put ainsi donner libre cours à son tempérament offensif comme il l'avait fait à Zurich. Ainsi parvint-il à se libérer pour aller marquer un magnifique deuxième but.

CHARLES-ALFRED. — Il ne fut peut-être pas toujours bon, mais toujours présent et c'est là l'essentiel. Peut-on demander à un ultime défenseur de faire de l'art ? Ce n'est peut-être pas toujours beau, mais le résultat compte avant tout pour un homme des lignes arrières ; bien sûr, il n'est pas en forme physique encore parfaite mais cela viendra et d'ailleurs qui, pour l'instant, peut prétendre à lui succéder ?

CHORDA. — Il avait un ailier difficile à contenir, très rapide et très doué qu'il s'est bien tiré d'affaire.

HERBIN. — Son comportement fut très satisfaisant. Il démontra beaucoup d'agressivité, de psychologie, acheta beaucoup son jeu. Il appela beaucoup de balles en profondeur et ne fut pas, malheureusement, toujours très bien compris.

FERRIER. — Beaucoup plus sobre qu'à Zurich. Freda est revenu à une juste conception de son rôle, c'est-à-dire qu'il s'est efforcé de simplifier son jeu et d'adresser, en première intention, la passe indispensable. Son coup d'œil et son rayonnement ont fait merveille.

LECH. — Peut-être n'a-t-il pas toujours très bien terminé, mais il effectua un remarquable travail de sape par ses dribbles et ses infiltrations. Devant un garçon comme Lech, l'arrière adverse doit avoir souvent le tournis.

GUY. — Il ne fut pas mauvais du tout et ne fit plaisir lui aussi. Je lui avais fait confiance, il y répondit par une activité de tous les instants, par de belles promenades et par la réalisation d'un joli but.

COMBIN. — Excessive, sa tâche était difficile tant sur le plan tactique que psychologique. Il était énervé dès le départ, il a raté une première occasion et, rapidement, il a perdu tout son sang-froid. Peut-être n'était-il pas en condition parfaite, mais il faut lui accorder des excuses, je le répète.

RAMBERT. — Il fit un très bon travail en deuxième mi-temps parce qu'il donna plus vite le ballon. Son esprit d'équipe fut remarquable, il sacrifia de réussir intuitive. Peut-être en fait-il un peu trop, mais c'est tout de même un terrible dribbleur qui fait peur à l'adversaire.

## Les joueurs vus par J.-Ph. Rethacker

AUBOUR. — Il effectua de très bons débuts internationaux, en montra très attentif, vigilant, sûr de lui.

DJORKAEFF. — Ce fut une des révélations du match par sa sobriété, sa promptitude d'attaque de balle, sa hargne et la précision de ses passes. Il a l'autorité du joueur expérimenté.

ARTELESA. — Après un début un peu laborieux, il montra au fil des minutes, amorça, comme il l'avait fait à Zurich, plusieurs montées offensives dont une, en seconde mi-temps, qui transperça la défense en ligne luxembourgeoise et offrit au Monégasque l'occasion d'un but splendide.

CHARLES-ALFRED. — Il confirme qu'il n'est pas dans sa meilleure condition physique car il fut souvent pris de vitesse dans les attaques de pied et dépassé dans les détentes aériennes, mais il reste tout de même un destructeur étonnant d'efficacité s'il n'est pas toujours précis dans ses passes.

CHORDA. — Il ne fut mis en difficulté par son rival Klein que lorsque ce dernier put s'envoler sur des balles en profondeur. Mais Chorda, vigilant, bien placé, parvint toujours à le retrouver au tournant.

HERBIN. — Il fut très actif, participa constamment à l'attaque et l'on lui doit les actions les plus dangereux par ses dribbles et ses appels de passes. Malheureusement, il ne fut pas toujours compris et sollicité à propos.

FERRIER. — Il a produit un travail laborieux, intelligent en compagnie d'Herbin. Il soigna son jeu de passes et s'avéra un capitaine plein de personnalité.

LECH. — Il enthousiasma le public et les observateurs par ses dribbles déroutants. On ne lui prend pas la balle lorsqu'il s'infiltre dans la défense adverse. D'autre part, et le Lensois ne suit pas toujours très bien ses actions, il démontra une persévérance et une constance exemplaires.

GUY. — D'abord timide, il se reprit surtout après son joli but de première mi-temps. Il lutta avec beaucoup de vaillance, ne fut peut-être pas assez soucieux, mais eut le mérite de toujours être redoutable quand il partait balle au pied.

COMBIN. — Ayant raté deux buts immanquables dans la première mi-temps, il ne put jamais retrouver son équilibre. Il chercha par la suite à se reprendre en sollicitant constamment l'aide de son ami Rambert, mais oublia alors toute autre forme de jeu collectif. Il fut par ailleurs lent et souvent sans réflexes, ratant des dribbles et des tirs qu'il ne ratait pas d'habitude. C'était le Combin des mauvais jours.

RAMBERT. — En première mi-temps, il eut tort de trop conserver le ballon, se qui plaçait les avants de pointe français trop souvent en position hors-jeu. Il ne songea, lui aussi, à ne jouer qu'avec Combin, mais, après le repos, il comprit qu'il pouvait être plus utile en donnant plus rapidement le ballon et en se tenant plus en pointe. Il se réhabilita alors.

## UN TRICOLORE PROFONDÉMENT DÉÇU

# COMBIN :

## *" Je n'ai jamais été aussi mauvais de ma vie "*

*(Marcel GILLOT)*

LUXEMBOURG. — Nestor Combin, malgré l'assaut des chasseurs d'autographes et la popularité dont il jouissait avant le match, reconnaissait volontiers qu'il ne s'était pas montré sous un bon jour, c'est le moins que l'on puisse dire. Nous lui avons demandé quel était son état d'âme après cette rencontre où il déçut. Il nous a répondu :

« Sur le plan physique, je me sentais bien mais j'avoue avoir été complètement déconcerté par ce système de jeu luxembourgeois. Je me suis cherché pendant toute la rencontre. J'ai été mauvais devant le but puisque aussi bien Guy et Herbin ont eux les buts, je ne savais littéralement pas quoi faire et j'étais comme paralysé. Je n'étais d'ailleurs pas aussi mauvais des buts pour ainsi dire tout faits.

— Croyez-vous que votre séjour en Italie encouragera à ne faire sentir et que vous changiez vos méthodes de jeu ?

Absolument pas, c'est la première fois que je fais un aussi mauvais match et c'est la première fois surtout que je me trouve devant un système aussi déconcertant. En Italie aussi on joue à derrière » mais pas de cette façon outrancière. J'estime que si on rejouait contre le Luxembourg dans quinze jours ou un mois, je serais beaucoup plus à l'aise. Je vous le répète, c'est la première fois de ma vie que je suis aussi impuissant.

— Votre ami Angel Rambert n'était pas non plus dans un bon jour ?

— Lui aussi était déconcerté et il vous dira la même chose. Nous avions pourtant tous deux été prévenus par Henri Guérin, mais nous ne pensions pas que la tactique du hors-jeu luxembourgeois était portée à un tel point. »

Nous tournant alors vers Angel Rambert, nous lui avons demandé confirmation précisément de ce que venait de nous déclarer Combin et la Lyonnais enchaîna :

« Si vous analysez un peu le jeu, vous reconnaîtrez que nous avons eu des occasions exceptionnelles. Nous avons été maladroits. Avec un peu plus de chance, nous aurions pu gagner par cinq ou six buts à zéro. Cela dit, comme Nestor, j'étais moi aussi paralysé et cela m'inquiète tout de même un peu car, enfin, cette équipe du Luxembourg, ce n'est pas une terreur. »

Le plus mauvais jour de Nestor...

## RODIGHIERO a reçu l'OSCAR BYRRH

Au cours d'un cocktail C.D.C., dans le salon d'honneur du Parc des Sports de Reuves, M. Stirn, préfet régional, a remis à Rodighiero l'Oscar Byrrh de meilleur joueur de la 1re Division qui lui avait été décerné à la fin de la saison dernière à égalité de voix avec Bosquier.

A droite, M. Chantome, chef des Services sportifs de la C.D.C., remettant le fanion Byrrh, et M. Girard, président du Stade Rennais.

## UN TRICOLORE HEUREUX COMME UN ROI

# ARTELESA :

## *" UN BUT QUI APPRENDRA AUX LUXEMBOURGEOIS LE DANGER DU HORS-JEU "*

LUXEMBOURG. — Artelesa tout en essayant de garder son calme, jubilait intérieurement. Pensez donc ! il venait de marquer un premier but en équipe de France. Marvel, félicité par ses camarades, demeurait cependant modeste. Nous lui avons demandé qu'est-ce qui l'avait incité à montrer à plusieurs reprises, dont un sut une issue victorieuse. Il nous répondit :

— J'avais réalisé que les attaquants de pointe avaient les plus grandes difficultés à ne pas tomber dans le piège du hors-jeu. J'ai pensé qu'en montant au centre balle au pied, je pourrais dégager la situation et pénétrer dans la défense adverse. J'avais, en effet, constaté que chaque fois qu'une telle éventualité se produisait les défenseurs luxembourgeois étaient complètement décontenancés, et à la merci d'un tir bien ajusté.

— Mais quelle est votre opinion sur cette équipe du Luxembourg ?

— Je ne crois pas qu'elle obtienne des résultats probants par la suite, car cette tactique du hors-jeu est vraiment négative. Il est probable qu'un jour elle réussira à obtenir un match nul sensationnel, mais en ce qui concerne les victoires possibles, il est certain que cela reste plus douteux.

— Croyez-vous que contre le Yougoslavie par exemple, la tâche de l'équipe de France sera plus difficile ?

— La Yougoslavie est une bonne équipe européenne, mais je crois que nous aurons moins de difficultés contre elle.

— Votre entente avec Charles-Alfred a paru quelquefois assez précaire ?

— Charle-Alfred n'est occupé de l'avant centre adverse, et moi j'utilisais plus particulièrement l'espace. Finalement les attaquants luxembourgeois n'étaient en fait que trois, puisque Schmitt jouait très replié.

Comment voyez-vous le match retour ?

— Pour nous il n'y aura pas de problème, si de toute façon si les Luxembourgeois continuent à jouer comme ils l'ont fait ils seront battus par la public français.

Et Marcel Artelesa enchaîna en évoquant le championnat et ce nous disant :

« Cela fait trois fois que nous jouons à l'extérieur, à Bordeaux, à Rouen et à Strasbourg. Nous craignons particulièrement les Alsaciens qui viennent de réaliser une si belle performance devant Milan A.C. »

Et Djorkaeff. Il était, lui, assez satisfait de sa première expérience internationale dans notre formation A. Il nous a déclaré :

« Pestime que le résultats pour nous est bon et en ce qui me concerne les attaquants adverses ne m'ont pas posé de problème. Nous n'avons pas eu beaucoup de réussite car l'estime que finalement ce match aurait pu se solder par cinq, voire six buts à zéro. En vérité je n'ai jamais eu au cours d'une rencontre tant d'occasions de but qui ne se sont pas réalisés. Ce qui est peut-être passé inaperçu c'est que les Luxembourgeois ont été avantagés par l'exiguïté du terrain. En effet sur une pelouse plus grande le gardien de but n'aurait pas eu la balle avant l'attaquant adverse comme ce fut le cas au Stade de Luxembourg. — M. G.

ma nouvelle méthode secrète
FORTIFLEX
(sans poids ni haltères, sans fatigue)
peut vous mouler un magnifique corps neuf et superbement musclé en 10 minutes par jour seulement

Avez-vous honte de votre corps ? Lui, rendez-vous un service à vous-même ! Regardez-vous bien dans le miroir. Vous voyez votre chétif squelette, avec des bras minces, des épaules anémiées, un poitrail faiblard et des jambes maigres ? Les Filles et les magazines se moquent-ils quand vous quittez la chambre ? Croyez-le ou ne le croyez pas ! Je peux changer du tout au tout votre piteuse carcasse en quelques minutes de vos bras squelettiques. Je peux vous en faire rapidement votre partenaire rêvé et développer à vos bras musculeux de rêve, votre poitrine puissante et virile, chacun de vos muscles sculptés et saillants. Et tout cela, sans exercices fatigants, sans poids ni haltères et autres équipements coûteux. On vous dira vous de vous donner la vraie accroître de grandes mutations et efficaces à vois ! Avez-vous honte de votre allure de " petit gars " ? Eh bien, je peux aussi tout faire pour vous ! J'entraînerai votre chétive graine et la remplacerai par un corps fortifiés, viriles et aux contours de muscles souples et tout cela sans régime ni alimentation spéciale, sans exercices fatigants.

Comment Fortiflex bâtit de beaux corps. Fortiflex est la nouvelle méthode de « Body Building ». Il va nécessaire pas d'exercices fatigants, ni de régimes diététiques et alimentaires, ni des aliments vitaminés, ni des poids et haltères. C'est l'étonnante découverte d'un Docteur de l'Ouest. Ses recherches dans la domaine de la Science de la Force Humaine lui ont fait découvrir cette révolutionnaire nouvelle méthode qui développe de puissants muscles fermes en 10 minutes par jour. Grâce à elle vous n'fortifierez à chaque muscle une seule fois d'une façon méthodique, ce qui est plus efficace que d'exercer la moitié 10, 20 et même 102 fois comme les anciennes méthodes le font faire.

Les succès féminins appartiennent aux hommes forts ! Faites-vous confiance et vous serez très vite fier de montrer aux gens, à la plage ou aux sports un corps brillamment neuf, plein d'énergie, rempli de muscles d'acier et une taille mince, solide comme un roc. Vos amis vous impressionnent avec admiration et jalousie ; les jeunes femmes semblent toucher aux lèvres de fer et votre poitrine bombée et musclée porte sur elle le cet appeal dont fascinent n'aiment femmes : ce qui les attire.

Des preuves ! Prière de faire ! Voici 2 photos de la Méthode Fortiflex : si j'ai moyen 2 autres épreuves aussi d'avec résultats faciles de Fortiflex par un simple. Ce résultat remarquable a été obtenu par un homme ordinaire avec Fortiflex ! Je ne vois aucun 5 cm de muscles inutiles aux hanches. / ce qu'en tenir : C'est comme magique !

J. C. New York City.

N'hésitez pas d'envoyer prend que vous pouvez obtenir des résultats semblables sans exercices ni poids ni haltères. J'ai commencé Fortiflex. Il y a 2 semaines de ça et vois en tenez de ce corps formidables. »

E. S. Detroit, Mich.

VOUS PAYEZ SEULEMENT
29,50 FRS
C'est tout. Vous n'avez à acheter

Retournez aujourd'hui-même le bon d'essai gratuit, sans risque et à prix réduit.

à retourner à GOOD WILL, B.P. 58-10 - PARIS 10e

Envoyez-moi le vrai corps viril et superbement musclé d'un corps adulte d'Hercule. Envoyez-moi de suite votre méthode complète Fortiflex (je n'aurai rien d'autre à acheter dans la suite). Joignez mon bon cadeau : " Secrets pour avoir du succès auprès des jeunes femmes ". Si, après avoir reçu et examiné le tout, je ne juge pas la méthode vraiment par corps aussi je vous retournerai sous quinzaine votre documentation. Pour le cas où je garderai l'ensemble pour avoir droit à votre cadeau :

☐ je vous adresse aujourd'hui même 29,50 en billets de banque, par mandat à votre C.C.P. Paris 4 123 (joindre titre Paris), par chèque bancaire ou postal pour l'étranger.

☐ je préfère payer en facture, à l'arrivée avec majoration de 3,50 pour les frais.

NOM PRÉNOM
ADRESSE

gratuit ! "Secrets pour avoir du succès auprès des jeunes femmes"

Votre âge
☐ Obtenir une poitrine musclée, harmonieuse de force virile.
☐ Perdre de la graisse, du ventre.
☐ Mouler un dos puissant avec des épaules larges et bien musclées.
☐ Avoir de vrais muscles d'homme aux bras et aux poignets.
☐ Développer une jolie paire de muscles pectoraux et avoir une force de frappe terrible.

**Espoirs Suisses 2**
**Espoirs Français 5**

# AH! QUELLE BELLE ÉQUIPE que ces Espoirs de France...

*(Robert VERGNE)*

THOUNE. — Les quelques supporters français qui se trouvaient à Thoune par cet après-midi orageux de fin d'été se souviendront longtemps du spectacle que leur offrirent nos jeunes espoirs vêtus de bleu lors de la première mi-temps fut un véritable festival.

Rarement on a vu sélection française plus à l'aise, plus clairvoyante, plus solidaire, aussi expérimentée collectivement et individuellement.

Les Suisses, dont les joueurs opèrent tous, pourtant, dans des clubs de première ligue de leur pays, étaient comme submergés par ce carrousel des maillots bleus virevoltant autour de leurs adversaires qu'ils esquivaient, contournaient et entouraient comme s'il se fut agi d'une parade d'entraînement entre deux équipes de catégories très différentes.

Les buts eux-mêmes semblaient d'une logique implacable à une demi-Waffenschmidt (gland) pour ouvrir le score ; une-deux Dogliani-Degeorges pour confirmer qu'il ne s'agissait pas d'une erreur ; exploit de Di Nallo avec la complicité de Watteau en fin de première mi-temps qu'il avait effectué hors-jeu d'un mètre cinq mètres ; deuxième exploit de Di Nallo afin que qui ce se soit ne doute sur la supériorité écrasante des Français.

Ajoutez à cela une variété dans les attaques, une ingéniosité dans la manœuvre qui vit souvent les arrières Andrieu et Bonnevie en position d'ailiers, et vous aurez un aperçu de ce que fut l'admirable première mi-temps des Jeunes Français à Thoune.

Certes, le seconde ne fut pas si pleine ; la domination ne fut pas aussi totale, la réussite finale moins évidente. Et puis, les Suisses changèrent un joueur, et surtout d'état d'esprit. Ils s'accrochèrent devant leur public après le cinquième point reçu par Dogliani sur penalty, à la suite d'un nouvel exploit de Di Nallo.

Les Helvètes réagirent avec beaucoup d'énergie, bâtirent sur la herse, marquèrent un beau but qui aurait justement leur honneur.

Mais les Français avaient gagné depuis longtemps et relâchèrent à la fois leur action tactique sur le plan de l'intensité que sur celui de la collectivité. Mais peut-on leur en faire grief après l'étonnante première mi-temps qu'ils avaient offerte ? Ce serait, croyons-nous, dépasser.

Il reste que ces Espoirs ont donné un grand espoir en une heure que leurs aînés en deux ans ! Cela aussi devait être dit, car le très petit nombre de ceux qui croient encore à un football français intelligent, inventif, servi, diversifié, qualités correspondantes à celles de la race, ont bien besoin de temps en temps de ces preuves éclatantes comme celles de Thoune.

La preuve par... onze, en l'occurrence, car ces onze jeunes gens ne cessèrent être dévoués dans les éloges alors qu'ils ont été si étroitement associés pour créer les conditions de cette magnifique victoire.

# LE TIERCÉ GAGNANT

## GARNIER, DI NALLO, DOGLIANI

THOUNE. — Mettre l'accent sur quelques-uns des joueurs de Thoune en aucunement enlever les autres, car Du surveil temps est « supporté un petit quelque chose » de plus à l'amure commune.

Alain Garnier : sa mobilité, sa puissance, sa sûreté de valeur, son potentiel énergétique qui l'obligeait dès à son entrée tant à Colombier qu'à « Celui-là, le capitaine comme l'espoir numéro un du football français. »

Ces opinions ont été confirmées par Josiffko à Thoune, car Nimois drome, entre autres, toujours l'impression d'être plus mûr, plus « senior » que ses partenaires.

C'est aussi cette impression que laisse souvent Di Nallo, et pour cause. On sait que le jeune Lyonnais a déjà opéré plusieurs fois dans l'équipe nationale.

Aussi, les Hongrois, qui étaient venus en spectateurs avant de rencontrer la Suisse le lendemain à Berne, ne sont mieux rendu compte, des lèvres, pourquoi Fleury leur avait cause tant de soucis tant à Colombier qu'à Budapest. Sa vivacité extrême, ses dribbles en rupture d'équilibre, ses tirs soudains déroutèrent constamment les défenseurs helvétiques. Dommage simple même que Fleury « en ait rajouté » en deuxième mi-temps. Quand il aura totalement déposséd son jeu, il sera le très grand joueur qu'il a toujours promis d'être et qu'il a particulièrement vu ce samedi à Thoune.

Dogliani, lui, apporte la nonchalance aristocratique des grands leaders telle que nous la présentèrent Mahjoub, Vasut et autres Flamien dans le passé. Tout est dans le coup d'œil et la chaville chez le Perrequal longiligne, qui possédait déjà cette même classe lorsqu'il était junior.

Un jour, on lui dira probablement qu'il n'a pas les épaules assez larges. C'est que ces interlocuteur n'aura pas, lui, le front assez haut.

Car des joueurs comme Dogliani, il n'y en a pas deux par génération.


LE SPECIALISTE DES PISTES ET DES GAZONS DANS TOUTE LA FRANCE

**MARCEL VILLETTE**

ENTRETIEN ET REFECTION DU

**PARC DES PRINCES**

36, rue Louis-Colmet, GENNEVILLIERS. Téléph. : GRE. 57-75


# Division II

## BOULOGNE SEUL LEADER

● **Boulogne est maintenant seul leader, et sa victoire indiscutable sur le Racing, au Parc des Princes, a prouvé qu'il était un « vrai » leader.**

● Ais est un nouveau mais un brillant second, puisque c'est une victoire sur le terrain de Besançon qui le hisse à cette place envié.

● **Le Red Star et Limoges ont partagé les points, mais pas les buts puisqu'ils n'en ont marqué aucun. Ils se valent au classement, et c'est juste car ces deux équipes sont de valeur à peu près égale.**

### *Classement des buteurs*

● 7 buts : Hess (Boulogne).

● 6 buts : Grosch ulski (Red Star) ; Van Som (Racing).

● 5 buts : Le Donche (Ais) ; Borrou (Cannes).

● 4 buts : Julliani (Besançon) ; Kozsi (Limoges) ; Piantoni (Nice) ; Leduc (Reims) ; Colmette (Montpellier), Teisseire (Grenoble).

● 3 buts : May (Red Star) ; Wagnin (Limoges) ; Brazier (Reims) ; Muller, Tiriefi (Metz) ; Sparza (Cannes) ; Lekkak (Cherbourg) ; Stopyra (Forbach).

### *Attaques et défenses*

● Après son exploit du Parc, Boulogne possède la meilleure attaque de Division II, avec 15 buts marqués.

Mais Cannes, 14 buts, le Red Star, 13 buts, et... le vaincu-er de Reims, Cherbourg, 12 buts, le suivent de près.

● Marseille, qui n'a marqué dimanche que son deuxième but, possède, lui, l'attaque la moins réaliste, et Béziers, avec 4 buts, a aussi besoin de soigner son efficacité.

● Les meilleures défenses sont celles d'Ais et de Limoges, qui n'ont d'ailleurs encaissé aucun but au cours de la sixième journée. Elles ne surprendront encore que trois buts à leur passif.

● La plus mauvaise, hélas, est celle du Racing, qui a concédé 16 buts.

### *Recettes et spectateurs*

● Le total des recettes de la sixième journée a dépassé celui de la cinquième. C'est le plus élevé de cette saison : 148.773,20 F pour 37.856 spectateurs.

● Le Red Star a permis à Limoges de réaliser la plus forte recette du jour : 41.395,35 F pour 8.023 spectateurs.

● Le Parc des Princes tient en deuxième position avec 32.700 F pour 7.286 spectateurs.

*RACING - BOULOGNE (2-4)*

# HESS (3 BUTS) VOUS SALUE BIEN !

*(Jacques THIBERT)*

Il nous faudrait que ce match Racing-Boulogne fut désespérant pour les supporters parisiens, que le Racing 1965 eut résolument inaugué de son public que nous espérons dimanche sans esprit collectif, sans intelligence et sans hargne, et qu'elle disparaisse bientôt du football un plus ardents partisans, si nous disons tout cela, les dirigeants du Racing croiront encore qu'on leur en veut et spécialement que les journalistes sont les fossoyeurs du football en général et du Racing en particulier. Et pourtant, et pourtant, comme dit la chanson...

Nous ne disons donc pas que le Racing, au Parc, a été battu par plus fort que lui et que cette malheureuse aventure risque de se reproduire très souvent. Les statistiques et le classement ne prouvent rien ce dernier même si, en trois matches à domicile, l'équipe parisienne a été successivement battue par Béziers, Limoges et Boulogne, concédant 8 buts et en marquant 3. Tous les spectateurs du Parc (7.286 dimanche et combien le 16 octobre ?) vous le diront : non. Les deux tirs sur la barre de Blanchet, sans les maladresses de ses attaquants et sans l'instinct nécessité des Boulonnais, la victoire parisienne n'eût fait aucun doute. La chanson est toujours la même, même si les paroles changent d'une fois à l'autre.

Ce qui est certain, c'est que l'équipe de Cheuva a fait la démonstration des vices fondamentaux pour faire une bonne équipe, et prouvé par là tout ce qui manque cruellement à l'équipe parisienne : l'esprit collectif, une volonté de vaincre, la simplicité dans le jeu, les changements de rythme, les dons individuels mis au service de la collectivité, le parfait équilibre entre les anciens et les jeunes, etc... Dans cette équipe boulonnaise sérieuse et plaisante à voir, deux hommes tiennent un rôle prépondérant : Schultz et Hess, qui eut toujours au sein de l'équipe nordiste les hommes et l'ambiance nécessaires à leur plein rendement. La solidité, l'expérience et la clairvoyance de l'un, le feu et l'opportunisme de l'autre ont élevé d'un ton l'équipe de Cheuva qui possédait déjà en Rappeneau, Bellon et Iriguyen des hommes de classe de valeur. Avec Moine, dont on connaît les qualités de gardien, Porquet et Kuba, deux arrières latéraux qui sont des révélations, avec Ter-Sarkissian (gabarit, les performances de Boulogne ne doivent donc rien au hasard.

Contre la Racing, l'affaire ne fut pas rapidement. Après que Van Som eut manqué (2' minutes) un but relativement facile, Garnier (on voit la scène onze minutes plus tard d'un tir en coin après un centre de Zapalla. Non seulement le Racing ne se relève jamais de ce « coup de sort », mais encore fut-il seconde mi-temps victime de l'explosion de Hess qui marqua trois buts avec la bénédiction d'une défense parisienne dont on connaît depuis quelques années l'inefficacité. La fête commence à la 49' minute sur un coup de tête magnifique de Tex : Moine, complètement à un centre de Zapalla, l'arrière gauche boulonnais. Elle continue à la 56' sur un autre centre de Kuba et une « effroyable » reprise de volée de Hess. Elle se termine enfin à la 76' après un contre de Schultz et un tir de Hess qui ricoche sur Van Som. Les deux buts du Racing (Van Som à la 67' minute, Grizzetti à la 80') passèrent presque inaperçus, aussi nombreuses aient-ils été, l'un et l'autre.

A Boulogne donc, où les « miraculés » ont tout de suite retrouvés d'un travail solide et méritoire, Hess, Schultz, Kuba (Thoune voit mieux, un progrès sur Figeol) et dans une certaine mesure Moine furent les hommes en vue d'un ensemble où personne ne démérita, bien au contraire.

Au Racing, trois hommes furent des satisfaction : Bianchetti, Fabeck et Grizzetti et la clairvoyance seront fort utiles. Pompilius ensuite qui confirma les heureux progrès techniques qu'il a réalisés à Toulon avec Mirouze, Van Sam enfin qui semble posséder actuellement un « plus » de puissance, qui manque au but magnifique mais perd son temps dans une équipe à la dérive. Les autres joueurs parisiens, eux, furent de bonnes et moins bonnes choses mais il serait injuste de leur chercher de mauvaises querelles. Les responsabilités sont ailleurs, on le sait depuis longtemps.

*BESANÇON - AIX (0-2)*

# SIGNÉ : MOYANO

BESANÇON. — Spectaculaire et rusé, le Sud-Américain Moyano pourra se vanter d'avoir réussi un fameux tour à Besançon. Avec une habileté consommée il sut s'aider de la main tout en se servant de Savoie comme écran pour contrôler la balle, s'échapper et s'en aller fusiller Barreau qui remplaçait Rostel dans la cage bisontine. Pas vu... pas pris. L'action avait été à la fois si rapide et si imprévue que M. Gabaze n'a vu que du feu et validé le point. Sur le terrain d'ailleurs, personne ne semblait avoir vu la faute car les joueurs ne cessèrent ces tactiques professionnel à pelote.

N'empêche que, mieux organisés autour d'une défense animée par les arrières centraux Gilles et Richard et le goal Nagy, les Aixois eut mérité de l'emporter, d'autant plus que Besançon, malchanceux en première mi-temps, se désagrégea après le repos.

S. GROSFILHEY.

| Clubs | Pts | Matches J. | G. | N. | P. | Terrain G. | N. | P. | Adverse C. | N. | P. | Buts p. | c. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Boulogne | 10 | 6 | 4 | 2 | 0 | 2 | 1 | 0 | 2 | 1 | 0 | 15 | 6 |
| 2. Aix | 9 | 6 | 4 | 1 | 1 | 3 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 10 | 3 |
| 3. Red Star | 9 | 6 | 3 | 3 | 0 | 1 | 2 | 0 | 2 | 1 | 0 | 13 | 6 |
| 4. Limoges | 8 | 6 | 3 | 2 | 1 | 2 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 10 | 3 |
| 5. Cannes | 8 | 6 | 3 | 2 | 1 | 2 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 14 | 8 |
| 6. Metz | 8 | 6 | 3 | 2 | 1 | 2 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 10 | 11 |
| 7. Cherbourg | 7 | 6 | 3 | 1 | 2 | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 12 | 10 |
| 8. Montpellier | 7 | 6 | 3 | 1 | 2 | 3 | 0 | 0 | 0 | 1 | 2 | 10 | 10 |
| 9. Nice | 7 | 6 | 3 | 1 | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 0 | 2 | 9 | 10 |
| 10. Besançon | 5 | 6 | 1 | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 0 | 2 | 1 | 10 | 14 |
| 11. Grenoble | 5 | 6 | 2 | 1 | 3 | 2 | 1 | 0 | 0 | 0 | 3 | 6 | 10 |
| 12. Forbach | 5 | 6 | 2 | 1 | 3 | 2 | 1 | 0 | 0 | 0 | 3 | 7 | 12 |
| 13. Reims | 2 | 6 | 1 | 0 | 5 | 1 | 0 | 2 | 0 | 0 | 3 | 11 | 18 |
| 14. Racing | 2 | 6 | 1 | 0 | 5 | 0 | 0 | 3 | 1 | 0 | 2 | 5 | 16 |
| 15. Béziers | 2 | 6 | 1 | 0 | 5 | 0 | 0 | 3 | 1 | 0 | 2 | 4 | 11 |
| 16. Marseille | 2 | 6 | 0 | 2 | 4 | 0 | 1 | 2 | 0 | 1 | 2 | 2 | 9 |
| | 96 | 96 | 37 | 22 | 87 | 25 | 11 | 12 | 12 | 11 | 25 | 152 | 152 |

## NICE-METZ (1-1)

# GRIFFES RENTRÉES

NICE. — La physionomie du match Nice-Metz (1-1), fut dimanche celle de tous les Nice-Metz précédents que les deux équipes aient été en première ou en division II.

On assista presque tout le temps à une incontestable domination territoriale de Nice et à une défense très regroupée de Metz dont l'équipe se contentait de prendre par contre-attaques. En réalité, l'égalité mesurée sous à l'assaillante des problèmes tactiques que celle-ci ne parvint pas à résoudre. Dès le début de la rencontre, on vit, en effet, Georges Zwunka (n° 6) se porter en couverture totale de ses arrières et, pour tout dire, jouer les balayeurs.

Mais l'équipe de Nice, pour l'instant, n'a pas encore adopté le système moderne du 4-2-4. Elle en est encore au W-M, surtout sur le plan offensif, si bien que l'on vit la plupart du temps cinq ou six arrières messins prendre facilement le meilleur sur trois avants du poste niçois, lesquels d'ailleurs ne faisaient pas preuve de brillement d'adresse.

Le score de 0-0 à la mi-temps était donc le reflet à peu près exact d'un match qui aurait très bien pu se terminer sur cette marque négative. Mais Nice eut tout de même un très beau sursaut offensif après la reprise et à l'issue d'une excellente combinaison où l'on vit tour à tour Bastichelli, Coron, J.-P. Thomas, Maisonneuve toucher la balle, le gardien messin J.-L. Helmrich devait aller chercher le ballon au fond de ses filets. C'est alors que les Lorrains s'ruèrent avec beaucoup plus qu'ils ne l'avaient fait jusqu'alors et ils mirent à leur actif une très bonne période qui dura une vingtaine de minutes au cours de laquelle Perrysenus de justesse son but, un tir de J. Zwunka s'écrasa sur l'un des montants et où la défense niçoise fut harcelée au point de commettre faute sur faute. Et sur l'une d'elles, l'égalisation fut obtenue par Muller en position d'ailier gauche où il avait été exilé à la suite d'une blessure. Ainsi, les Niçois, pourtant grands favoris de ce championnat de Deuxième Division, perdaient un point sur leur terrain. Et la chose apparaît grave car il est indiscutable que s'ils veulent gagner leur accession à la Division I il leur faudrait non seulement gagner tous les matches à domicile, mais également gagner quelques points à l'extérieur. Voilà pourquoi la très nette défaite d'Aix (3-0) au tout début de la saison, ce match nul à domicile sonne comme un deuxième avertissement pour les Aiglons qui, dimanche, avaient rentré leurs griffes.

**Tony BESSY.**

## REIMS-CHERBOURG (2-3)

# COTÉ PILE ET COTÉ FACE

REIMS. — « Je suis follement heureux. Quel entraîneur ne la serait pas en voyant son équipe gagner un match à Reims! »

Ainsi s'exprimait, samedi, Rummelhardt. Mais le brave « Mimile », blanchi sous le harnais du football auquel il a consacré sa vie, oubliait que les temps ont changé et que Reims n'est plus devenu qu'un nous riche surtout de souvenirs.

Il faut croire que les jeunes joueurs rémois étaient dans la même erreur lorsqu'ils abordèrent la rencontre, croyant l'emporter par la seule vertu de leur technique. Bien vite, ils contestaient généralement le jeu, mais Cherbourg, grâce à quelques engagements portés à bon escient à fond, se créa quelques occasions de but dont trois furent décisives grâce à Bulin, Lekkak et Poirier.

0 à 3, chez soi, devant Cherbourg après une heure de jeu! Le public n'en croyait pas ses yeux. Reims n'en était pas ses ayrilles!

Sous les vociférations, la jeune équipe rémoise changea sa manière. Dans une circulation de balle plus rapide, Akerbi retrouva tous ses moyens et toute sa verve. En une demi-heure, dans le feu de ces engagements profonds et décidés, Reims ne créa plus d'occasions qu'il n'en fallait pour marquer une bonne demi-douzaine de buts, et si l'égalisation ne fut même pas obtenue, ce fut une manière de petit miracle auquel Dunoyan n'est pas étranger. Le gardien normand, contestablement acquis une maîtrise, un sang-froid collectif qui sont particulièrement appréciables à l'extérieur. Ces qualités furent particulièrement évidentes au sein d'une défense où chacun sacrifie désormais à un réalisme que l'on parvient à méconnaître mais qui est fort utile.

Les quatre défenseurs stabilisés (Bonnel, Lemoult, Simon fort bien suppléé par Poirier) sont grands, athlétiques, ils ont appris à utiliser cet argument et, particulièrement efficace à domicile, ils n'hésitent pas à éliminer le risque dans ce sens, fait-il les en blâmer ? L'impératif de capitalisation qui ne cesse d'augmenter est un appréciable argument de réparation.

Durant une rencontre qui ne cessa d'être spectaculaire parce qui très équilibrée, un homme est pu créer la décision de façon incontestable : l'ex-Strasbourgeois Koza, durant la première mi-temps, il hésita devant Boulbenr avant d'échouer deux fois devant Poirier qui l'arrêta net dans son élan, puis qui coupables son gardien in extremis. En deux autres occasions, il tira à côté, enfin en « immobilisant » le gardien parisien, il offrit à son jeune camarade Barrett une occasion en or que celui-ci ne sut exploiter.

Avec un idéstique manque de réussite, le footballeur Cherbourgeois ski se mit moins en évidence. Mais pourquoi par ses chutes parfois théâtrales et inutiles, mais toujours amplifiées, cherche-t-il à s'attirer l'ire du public et le méfiance de l'arbitre ? Les feuilletons grosses en retournent infailliblement contre leur auteur et lui enlèvent peut-être le bénéfice d'un penalty pour une charge irrégulière de Desremeaux, lequel avait le mérite d'être présent après avoir joué la veille avec les Espoirs.

La petite déception ressentie par les Limougeauds ne doit pas faire oublier leurs qualités. Leur équipe de Blondel dispose d'atouts non négligeables, malgré quelques petits problèmes dont celui-ci est parfaitement conscient. Ses attaquants ne montrent pas leurs meilleures dispositions au même moment, mais ils multiplient les entreprises. Enfin un Wognin dans une attaque, c'est bien, deux c'est trop, mais il faut avoir un entraîneur comme le Parc il y a deux semaines par la simplicité et le réalisme de ses actions reste lui-même, on ne peut lui souhaiter davantage, quand sur la base de touche attend fort patiemment un certain... Boucher.

## LIMOGES-RED STAR (0-0)

# HEUREUX RED STAR?

*(Michel LEBRET)*

LIMOGES. — Sur ses performances antérieures, Limoges était considéré comme un favori logique de la rencontre qui l'opposait au Red Star. On comprendra que les Parisiens fussent davantage satisfaits du résultat que leurs rivaux. Parce que Doutlony fut nettement plus à l'ouvrage que Benetter, Limoges aurait pu emporter le gain de la rencontre, mais finalement le score ne lèse personne.

Venant une semaine après, une conclusion identique à Saint-Ouen devant l'O.M., ce 0-0 peut soulever quelques légitimes inquiétudes chez les supporters parisiens, ils ne peuvent toutefois oublier que les circonstances étaient totalement différentes et que leurs favoris ont récupéré ce point qu'ils avaient laissé échapper huit jours plus tôt ! Ils pourront affirmer une tactique marque plus, ils devront reconnaître que la défense ne fait aucune concession. Et ils déduiront comme nous que le Red Star a tout avantage sa période de convalescence à l'image de Stalio-Circa qui va prochainement disposer de la plénitude de ses moyens et de Muy qui ne tardera pas à se rassurer sur son sort.

Enfin un point infiniment rassurant quant à l'avenir des joueurs audonniennes, le mite a toujours pu rendre dans des grandes lignes pour ce contenir sept à huit fois plus. Mais il faut vous dire que c'était dimanche l'avant-dernière journée du championnat de Marseille qui déplole ses filets à quelques pas du stade-vélodrome. Voilà pourquoi les bouchons n'arrêtaient pas sur les allées du Prado et voilà pourquoi avant un spectateur désabusé déclarait, rencontre O.M.-S.O.M. : « Et dire que pour voir ça, j'ai passé près de deux heures dans les embouteillages... »

Ce n'est pas encore, bien sûr, le spectacle de football au stade avant été extrêmement pitoyable. Tellement même que personne ne pourrait le décrire à moins de milliers. Et pourtant, l'arène du boulevard Michelet était opposé déjà 5.000 personnes au maximum, vous voyez ce que cela

## MARSEILLE-MONTPELLIER (1-1)

# ÇA CONTINUE...

*(Victor SINET)*

MARSEILLE. — Jamais jour de match n'avait provoqué de tels embouteillages aux abords du stade vélodrome. Les agents du service d'ordre étaient débordés. Les voitures se coupaient par dizaines de milliers. Et pourtant, l'arène du boulevard Michelet était opposé déjà 5.000 personnes au maximum, vous voyez ce que cela

## FORBACH-GRENOBLE (2-0)

# BACHORTZ RASSURÉ

FORBACH. — On vit passablement de choses réjouissantes au cours de ce match. On vit par exemple que le gardien Bachortz est indispensable au standing de la défense forbachoise et à l'instinct à la bonne marche des affaires de toute l'équipe. Avec lui on peut dormir tranquille. C'est ce que fit l'équipe forbachoise, après le premier but marqué extrêmement rapidement par Stopyra dont la couverture de balle et la claivoyance n'ont d'égales que le sang-froid.

On vit également que le serpenteur l'enfant du pays, Houssaïstein à l'automne de sa carrière certes, mais pour cela le public forbachois, attendri, garde les yeux de Chimène. Houssaïstein ne paya le luxe d'être à l'origine du premier but réussi par Stopyra et, non content de cet exploit, marqua ensuite la second but décidé d'une tête rageuse que Marginet lui donnait de bonne heure. D'autre part, il sauta aux yeux, une fois encore, que le Sergentois et rapide Urbanski n'est nullement plus à l'aise au poste d'arrière droit. De là il peut partir de loin et les possibilités qu'il a d'être à domicile sont loin d'être réunis par Stopyra et, non content

## BÉZIERS-CANNES (1-2)

# MENTION BIEN AUX AZURÉENS

BÉZIERS. — Le football est toujours un jeu plein d'imprévus et de paradoxes. Ainsi, samedi, les avants de Cannes, en première mi-temps, et ceux de Béziers en seconde, sont ceux d'approcher assez près des gardiens adverses pour lisser la balle sans douleur hors de leur portée. Et les buts de la partie sont venus de trois des rares tirs décochés de loin. Ils prouvent dans la catégorie de ces buts qui font honneur aux tireurs

## COUPE DE LA LIGUE

1/4 de finale retour

## VALENCIENNES-SOCHAUX (3-0)

# SAUVAGE COQUELUCHE DE V. A.

VALENCIENNES. — M. de La Palice lui-même pour apprendre le réalisme, le fait d'apprendre des gens réalistes. C'est ce que devaient se persuader les footballeurs valenciennois dans un entretien qu'ils eurent dimanche devant les journalistes lochaliens, parmi matières et matière d'discours. Car, au lieu de voir le terrain d'affrontage d'armes, comme ailleurs, de plusieurs chiffres en faveur

## UN SACRÉ TIR

... un tir de leader de division II signé Hess qui a retrouvé toute sa joie de jouer dans une équipe de Boulogne ardente et réaliste. Le Racing l'a appris à ses dépens...

| DIVISION II | COMPOSITION DES EQUIPES | BUTS | RECETTES | COMMENTAIRES | MEILLEURS JOUEURS |
|---|---|---|---|---|---|
| **R. C. Paris 2** (1)<br>**Boulogne 4** (0) | **R. C. PARIS.** — Vatinl — Legadec, Bollini, Pompilius — Duflos, Blanchart — Wallaert, Grimaldi, Verdant, Kaia, Charpentier. — Entr. : Baron.<br>**BOULOGNE.** — Maine — Parquet, Irrigoyen, Bolton, Kuba — Dewilder, Rasputnik — Zapata, Hess, Schultz, Gasnart. — Entr. : Cheuva. — Arbitre : M. Lefebvre. | 17e Gasnart (R.)<br>43e Hess (B.)<br>45e Hess (R.)<br>57e Van Hack (R.)<br>75e Hess (B.)<br>89e Grimaldi (R.) | 33.706 F<br>7.385 spect. | Le Racing laissa passer deux belles occasions dans les premières minutes. Boulogne, avec calme et classicisme, prit alors la direction des opérations. La deuxième mi-temps du leader fut meilleure encore que la première, et Hess fut le grand réalisateur de son équipe. | R.C. Paris. — Legadec, Pompilius, Blanchart, Grimaldi.<br>BOULOGNE. — Kuba, Dewilder, Rasputnik, Hess, Schultz, Gasnart. |
| **Limoges 0**<br>**Red Star 0** | **LIMOGES.** — Reinstes — Renaud, Barrat, Deteresse — Mauriat, Laffon — Delacroix, Wagnin, Kosa, Meinié, Barrat. — Entr. : Biondel.<br>**RED STAR.** — Dauthieny — Jecker, Manzano, Pelrier — Calvieira, Orlot — Navarro, Robinet, Gronchulski, Dalla Costa, Mey. — Entr. : Arvigalada. — Arbitre : M. Lacoste. | | 41.595,35 F<br>6.022 spect. | Très prudentes en début de match, les deux équipes prirent, par la suite, tour à tour l'initiative. Mais les défenses se montrèrent toujours très dures et reprouvèrent tous les assauts, nombreux mais limités de la part des avants soudoriens, classiques mais mal terminés de la part des avants limougeauds. | **LIMOGES.** — Barrat, Deteresse, Laffon, Wagnin, Kosa, Meinié.<br>**RED STAR.** — Dauthieny, Jecker, Manzano, Pelrier, Orlot, Navarro. |
| **Besançon 0** (0)<br>**Aix 2** (1) | **BESANÇON.** — Barraux — Rocco, Dusseau, Jacques — Bonzon, Prubault — Savels, Richards, Grimonet, Juhasz, Kinetty. — Entr. : Merreman.<br>**AIX.** — Nagy — Flanlé, Richard, Gilles — Revelli, Rossi — Fiana, Hartmann, Le Dourbe, Moyano, Tabernet. — Entr. : Herceg. — Arbitre : M. Gabaye. | 40e Hartmann<br>82e Moyano | 9.810 F<br>8.884 spect. | Les avants bisontins eurent beau bombarder le but aixois sous tous les angles, rien ne passa. Par contre, sur une contre-attaque, l'ailleur Hartmann ouvrit la marque pour Aix une minute avant la pause. La deuxième mi-temps fut identique à la première, chacun tirant de suite après la reprise comme coupé les jambes aux Bisontins. | **BESANÇON.** — Grimonet.<br>**AIX.** — Nagy, Richard, Gilles, Hartmann. |
| **Nice 1** (0)<br>**Metz 1** (0) | **NICE.** — Perry — Bodnik, Isnard, G. Thomas — Cuttu, Bernus — Runtschaff, Malone, J.-P. Thomas, Pianioni, Granella. — Entr. : Gonnet-Jan.<br>**METZ.** — H.-L. Heinrich — Hardy, M. Heinrich, Kouadjo — J. Zwunka, G. Zwunka — Thrill, Muller, Loefgolat, Husser, Hits. — Entr. : J. Pazos. — Arbitre : M. Reynaud. | 43e Malone (N.)<br>89e Muller (M.) | 33.752,50 F<br>7.591 spect. | Mets consacra tous ses efforts à la défensive, jusqu'au moment où une belle action bien terminée par Malone donna l'avantage à Nice. Contraint alors d'attaquer, Metz égalisa grâce à Muller, qui était pourtant blessé, et jouait à l'aile. | **NICE.** — Bodnik, Cuttu, Bernus, Pianioni.<br>**METZ.** — Muller. |
| **Béziers 1** (0)<br>**Cannes 2** (1) | **BEZIERS.** — Carayon — Pierlil, Maslni, Griffiths — Lasserre, Canal — Deure, Diouf, Lavagne, Cuzac, Monestiach. — Entr. : Tonnastrel.<br>**CANNES.** — Bimont — Eréve, Jacob, Buros — Amand, Castles — Bourguignon, Vanessen, Barrou, Ferrari, Sparia. — Entr. : Mus. — Arbitre : M. Moulon. | 22e Castles (C.)<br>67e Barrou (C.)<br>89e Lavagne (B.) | 8.810 F<br>1.063 spect. | Les efforts offensifs des Cannois ne furent couronnés de succès qu'à la 22e minute par un but surprise que Carayon, trop confiant, aurait dû arrêter. Bézers domina outrageusement en deuxième mi-temps, mais une contre-attaque rageuse fut à nouveau terminée avec bonheur. Lavagne sauva tout de même symboliquement l'honneur biterrois. | **BEZIERS.** — Pierlil, Maslni, Griffiths.<br>**CANNES.** — Jacob, Bourguignon, Vanessen, Barrou, Ferrari, Sparia. |
| **Reims 2** (0)<br>**Cherbourg 3** (2) | **REIMS.** — Barteau — Wendling, Robin, Masclaux — Devasne, Moreau — Gaidon, Kopa, Akrich, Bourgeois, Brunet. — Entr. : Jacquet.<br>**CHERBOURG.** — Donovan — Lairgnet, Rault, Lino — Gosselin, Globea — Lekaak, Jubiet, Bolis, Marchl, Poirier. — Entr. : Rommelaerdt. — Arbitre : M. Herbert. | 16e Bolis (C.)<br>29e Lekaak (C.)<br>43e Poirier (C.)<br>57e Bourgeois (R.)<br>89e Gaidon (R.) | 18.494,35 F<br>8.326 spect. | Les Rémois ont dominé territorialement et techniquement pendant la première mi-temps, mais leur rythme était trop lent et leurs tirs étaient trop faibles. Le jeu direct des Cherbourgeois fut beaucoup plus réaliste et efficace, et Bolis, très à l'opportuniste. Sa réaction entre la 29e et la 40e minute, faillit tout de même les égaler. | **REIMS.** — Moreau, Akrich.<br>**CHERBOURG.** — Donovan, Bolis. |
| **Marseille 1** (0)<br>**Montpell. 1** (1) | **MARSEILLE.** — Escale — Tarsone, Bejaoui, Lopez — Julien, Borders — Markiewicz, Bella, Pucci, Hooyel, Barrelier. — Entr. : Zatelli.<br>**MONTPELLIER.** — Desnoes — Aubert, Mandaron, Mesas — Marc, Monca — Cuperlier, Garand, Calmette, Archimbeau, Senglat. — Entr. : L. Pazos. — Arbitre : M. Kitabdjian. | 30e Archimbeau (Mon.)<br>75e Hooyel (Mar.) | 18.187,50 F<br>4.868 spect. | Les Montpelliérains, après avoir marqué en première mi-temps, semblaient en mesure d'enlever la victoire, mais l'intervention de l'arrière central et capitaine Mandaron les Marseillais surclassent, et 120 M. parvint à égaliser à la suite d'un coup franc. | **MARSEILLE.** — Escale.<br>**MONTPELLIER.** — Desnoes, Mandaron, Mesas. |
| **Forbach 2** (1)<br>**Grenoble 0** (0) | **FORBACH.** — Bucherie — Urbaniak, Hiegaerel, Lemiegre — Kowal, Schwirtz — Mogenstrom, Wiesniewski, Stoppra, Salvadore, Grinar. — Entr. : Dupal.<br>**GRENOBLE.** — Alberto — Meurier, Pinsaut, Durand — Desgranges, Novak — Pellison, Achard, Teissère, Bouy, Bissia. — Entr. : Ballenck. — Arbitre : M. Pouzin. | 23e Stoppra<br>83e Rousselaein | 2.856 F<br>1.304 spect. | Le match fut intéressant et spectaculaire, bien que les attaquants aient eu peu mordant de prissant. Le jeu agréable, mais inefficace de Grenoble fut facilement contré par la défense de Forbach, où Bucherie fut très applaudi. | **FORBACH.** — Bucherie, Schwirtz, Stoppra, Salvadore, Grinar, Hiegaerel.<br>**GRENOBLE.** — Achard, Pellison, Desgranges. |

COGNAC
DENIS MOUNIÉ

# "Au finiche"

***LES « Histoires de football » de notre rédacteur en chef MAX URBINI, viennent de paraître aux Editions Calmann-Lévy dans le cadre d'une nouvelle collection qui traite du sport sous son aspect purement anecdotique. On trouve dans cet ouvrage (préfacé par Just Fontaine) des aventures inédites de HELENIO HERRERA, MAZZOLA, PELE, COMBIN, DI STEFANO, YACHINE, KOPA, PIANTONI, MATTHEWS, VIGNAL, GABRIEL HANOT, LOUSTAU, BENEZECH, ANDOIRE, ANDERSSON, personnages du présent et du passé, mais aussi des récits curieux, émouvants ou pittoresques... comme cette rencontre jouée dans un grand village du Midi avec un règlement assez inattendu.***

SAINT-HIPPOLYTE-DU-FORT est un grand village à une soixantaine de kilomètres de Nîmes. Il y fait bon vivre les soirs d'été, sous les platanes qui vont du Pian à la Canourgue. A la terrasse du Cercle ou du Commerce, on discute tard dans la nuit pour un oui ou pour un non. Le long des ruelles qui montent et descendent, le pavé et sa compagne sont assis devant leur porte et en racontent, mais en racontent.

— Ah ! de mon temps, bondion, c'était tout de même autre chose..., répètent-ils avec une touchante obstination.

Saint-Hippolyte a eu son heure de gloire avec une école militaire qui lui donnait un air de fête. Les officiers de Courteline, uniforme bleu ciel, brandebourgs noirs, képi rouge, épée au côté, bombaient le torse pour attirer les regards des jolies Cigaloises et le beau carré baissait souvent les yeux...

Aujourd'hui les gaietés de l'escadron paraissent bien lointaines. Oh ! bien sûr, le grand portail en fer gris rappelle le passé « militaire » de Saint-Hippolyte, mais ce n'est plus qu'une façade. Le village est lui aussi à l'heure du surf. Les fans de Johnny et de Sylvie sont sans doute beaucoup moins poétiques que les amoureux de Delmet. On ne conte plus fleurette bercé par les chaos d'une voiturette à cheval, on dit « Tu me plais » à pleins gaz sur une moto...

La jeunesse de Saint-Hippolyte est « dans le vent » comme celle de tous les villages de France et de Navarre. Une chose pourtant n'a guère changé depuis près de cinquante ans : le terrain de football.

Ah ! le stade de la route qui mène à Monoblet...

Il s'y déroula un jour de 40 un match légendaire entre les gars du pays et ceux de Quissac, le village voisin.

On s'était d'abord réuni la veille, tout près de là, à la buvette de la petite gare, toute fière de sa situation sur la ligne Nîmes-Ganges. Entre deux verres de vin de chairette, un avait mis au point un règlement assez spécial. Vous allez voir...

— D'abord, on ne limite pas le temps de la partie, avait proclamé en préambule le gros garçon boucher, une grande gueule qui répétait partout :

— Un gardien comme moi il n'y en a pas deux. Si c'était pas la guerre, je monterais à Paris et le Racing se mettrait à genoux devant moi.

Et notre « Hilaire gardien » avait confirmé, le verbe si haut qu'on l'entendait à cinquante mètres.

— Non, pas question de jouer quatre-vingt-dix minutes en deux fois quarante-cinq avec un arrêt au milieu pour boire un coup et changer de côté. On se battra jusqu'au moment où il y aura dix buts de différence entre les équipes. Oui, dix buts, même si ça doit durer une semaine...

— Dis, Auguste, tu ne crois pas que c'est un peu beaucoup ?

— Non ! Je répète : un match au finiche.

— Qu'est-ce que tu dis ?

— Au finiche ! Alors quoi, t'as jamais lu l'Auto ?

— Moi, je m'occupe pas d'automobile...

— Qui le parle d'automobile ? l'Auto, c'est le journal du Tour de France cycliste.

— Je vois toujours pas le rapport avec ton finiche...

— Bon, ça suffit ! Donc, on commence à 3 heures et on avant le musique...

L'accord réalisé sur la durée de la partie, on en vint très rapidement à la désignation de l'arbitre. Et ce ne fut pas une petite affaire, car il fallait trouver un neutre au-dessus de tout soupçon.

— Il y a bien Henri, le patron du tabac. Moi je trouve qu'il a beaucoup d'autorité.

— C'est possible, mais sa fille fréquente à Quissac.

— Alors François l'instituteur ? Lui, il connaît bien le football.

— Oui, mais il réfléchit une heure avant de se décider. Le temps qu'il siffle, et le ballon est reparti dans l'autre camp.

— Et maître Coularon, le notaire ? On peut pas trouver mieux pour appliquer le règlement.

— C'est vrai... Mais avec lui, le dernier qui parle a toujours raison.

— On ne peut tout de même pas demander à Moulines (le maire) de se déranger pour un truc pareil !

— Non. Il faut faire confiance à un étranger. Tenez, à l'un des Parisiens repliés ici depuis le début des hostilités. J'en connais un qui m'a déjà fait une tête comme une citrouille avec « son » ballon. Une minute, je vais le chercher...

Le Parisien accepta l'honneur qui lui était fait sans hésiter... mais aussi sans savoir dans quel guêpier il venait mettre son nez.

Restait un point capital : l'enjeu de la rencontre. On parla d'argent. On connaissait bêlas ! toujours par là... On proposa un prix en nature, « quelque chose de bien ».

Mais on trouva une solution beaucoup plus originale. C'était la mi-septembre et les vendanges approchaient.

— Puisque nous allons manquer de bras, eh bien ! les battus tiendront onze rangs sans toucher la moindre ceinture, décréta la majorité.

Un rang, c'est une ligne de souches qu'il faut suivre à un rythme régulier, tout en cisaillant les grappes parfois si lourdes que les sarments ne peuvent plus les supporter et rendent grâce. Le travail est simple, mais il faut une solide constitution pour tenir le coup à l'heure où le soleil montre qu'il est bien du Midi.

Les victimes du match de Saint-Hippolyte étaient prévenues...

Le lendemain, tout le monde se retrouva donc sur le terrain. Il faisait une chaleur écrasante et d'un commun accord on décida de se passer de maillot, la couleur des culottes étant bien suffisante pour différencier les deux équipes.

— D'autant plus, avait dit le boucher, que des figures comme celles de Quissac, on les reconnaîtrait entre mille.

Saint-Hippolyte marqua dès le coup d'envoi et le président du club laissa tomber :

—S'ont cuits, oui, Messieurs, y sont cuits. Je suis sûr que le match ne durera même pas une heure. On va aligner les quatre cinquante dès longueurs. Je me demande s'il est utile que je reste. Un assassinat, c'est drôle pour personne...

En fait de fougasse, ces pains « fantaisie », Saint-Hippolyte n'aligna rien du tout ! Car à 5 heures, les adversaires en étaient toujours au même point. Et il y avait déjà un bon moment que le temps du réglementaire était dépassé. L'arbitre arrêta alors la partie et demanda aux joueurs s'ils ne désiraient pas conclure une trêve.

— Bon pour une demi-heure. Mais on repart à 5 h et demie, avec tous les gardiens boucher en ajustant ses genouillères. Car s'il avait accepté de jouer poitrine au vent, il n'avait pas voulu se séparer de ce qu'il considérait comme le symbole de sa fonction.

Les joueurs s'affalèrent sous les arbres qui bordaient l'un des côtés du stade, l'autre donnant directement sur la voie. Ce fut le coup de barre pour deux d'entre eux. Car afin d'étancher leur soif, ils engloutirent près d'un litre de rouge. Ce n'était certes que du 9°, tout au plus. Mais après deux heures d'efforts en pleine canicule, il y avait de quoi allonger un honnête paysan pour le compte.

Inutile de vous dire qu'à l'appel de l'arbitre, nos deux compères ronflaient déjà à poings fermés...

Dix joueurs à droite, dix à gauche : le match recommença et ce fut alors une véritable avalanche de buts. Le présumé au tableau d'affichage n'avait pas le temps d'accrocher un numéro qu'il devait recommencer l'opération.

2-0, 3-0, 4-0, 4-1, 4-2, 5-2, 6-2...

La fin d'un set à Roland-Garros. Mais on était à Saint-Hippolyte, chez le Gard, et on ne connaissait que le « footeballe » à cent lieues à la ronde...

A 7 h 30, toujours 6-2 ! Et les belligérants rampaient sur le terrain... Saint-Hippolyte avait massé tous ses hommes en défense ; le buteur Cabanier, un gaillard qui vous soulevait une barrique de cent litres comme un rien, restait seul en attaque. Le 10+1 du football ultra-moderne était né par la force des choses, un quart de siècle avant l'Olympique Lyonnais de Nestor Combin...

Comme les stratèges de Quissac n'étaient pas plus bêtes que les autres, ils imitèrent tout naturellement leurs rivaux cigalois et laissèrent Molinier, le « maraîcheur », bien en pointe.

Neuf joueurs dans chaque surface de réparation, ou à peu près, deux acrobates sur la ligne médiane attendant l'arrivée problématique du ballon. On imagine le spectacle...

Le jour commençait à décliner, lorsque l'arbitre arrêta la guerre de position.

— Dans un moment, il fera nuit, déclara-t-il. Comme on ne peut pas liquider la question aux chandelles, arrêtons les frais pour aujourd'hui. Ce vaut mieux d'ailleurs dans l'état pitoyable où vous êtes. Je note le score : 6-2 pour Saint-Hippolyte. Rendez-vous ici demain matin à 10 heures. Pas d'objection ?

Il n'y en eut pas, la plupart des joueurs n'ayant même pas la force de prononcer un mot...

Sauf un, qui murmura :

— Avec les ampoules qu'on a aux pieds, on pourrait pourtant jouer en nocturne...

Le lendemain matin, tout notre joli monde était de retour route de Monoblet. Il serait exagéré de dire que la nuit avait tout effacé. Mais quand on a vingt ans, on en peu plus, rien n'est impossible.

Ainsi on dénombra bien vingt-deux joueurs. Oui, vingt-deux, les assoiffés de la veille ayant eux aussi retrouvé un équilibre convenable.

— Je vous rappelle que nous en sommes à 6-2 les amis, souligna l'arbitre. En avant, et cette fois sortez-en, sinon vous finirez à l'hôpital !

Saint-Hippolyte employa les grands moyens. Ce fut la charge la plus héroïque de l'histoire gardoise. Plus de défense renforcée, tout pour l'attaque ! Résultat : cinq buts en vingt minutes et 11-2 au total.

On les tient ! Plus qu'un ! Pas de quartier ! Tous à l'abordage ! lança le terrible Cabanier.

Et ce fut la curée...

Même le gardien boucher avait abandonné la cage pour participer à la mise à mort de Quissac. Quelle erreur ! Car les footballeurs à l'agonie ont parfois des soubresauts extraordinaires. Comme ceux de Quissac qui trouvèrent le moyen de se dégager. Alors, Molinier tira de quarante mètres un ballon pris la direction du but de Saint-Hippolyte, ce qui ne lui était pas arrivé depuis longtemps, rebondit quatre ou cinq fois sur quelques touffes d'herbe rare, roula fort, puis de plus en plus lentement mais parvint à franchir la ligne fatidique. Juste au moment où le gardien cigalois, revenu aussi vite que le lui permettait une diabétique très diminuée, tentait le plongeon le plus désespéré de sa brillante carrière...

Eh ! Oui... 11-3, huit buts d'écart, tout, ou presque, était à recommencer sous les yeux des deux cents fadas qui avaient repris leur place autour du terrain. Et lorsque midi sonna au clocher de Saint-Hippolyte, la situation n'avait pas évolué.

— Ça suffit pour ce matin, on revient à 5 heures ! décida l'arbitre.

Personne n'osa le contredire...

Vous vous demandez sans doute comment ce marathon méridional se termina. Eh bien ! Saint-Hippolyte l'emporta 22-12. Non pas le soir même, où on lutta encore près de deux heures sans atteindre la fameuse différence de dix buts. Ni le lendemain, où Quissac repartit de plus belle et revint à 16-10. Pas plus que le surlendemain où les buteurs étaient de sortie, et où l'on joua encore deux heures sans marquer un but.

Non, la décision se fit le jeudi matin. Quatre jours après le coup d'envoi... Comment ? A la suite d'une maladresse magistrale de l'inimitable Cabanier, glorieux prédécesseur de Jean Prouff qui réussit en 47 contre l'Angleterre le plus beau but de sa carrière sur un centre-tir raté.

Au « 22-12, Saint-Hippolyte gagnant » claironné par l'arbitre, les Cigalois levèrent les bras au ciel, tandis que les Quissacois tombaient comme des mouches.

— C'est plus de boste que de fatigue, constata à haute voix le président de Saint-Hippolyte. J'ai toujours dit qu'à Quissac on n'avait rien dans le ventre...

Les héros rentrèrent au pays sur des charrettes en chantant à tue-tête, mais non sans avoir répété aux Quissacois :

— N'oubliez pas que vous nous devez un rang aux vendanges...

Les vaincus tinrent parole. Fin septembre, on les convoqua au lieudit Treuillas et, de l'aube à la tombée de la nuit, ils travaillèrent quinze jours durant comme des lions.

Histoire de montrer aux Cigalois que s'ils avaient perdu ballon au pied, ils leur étaient bien supérieurs pour emplir les cuvues à rue bord.

(Copyright Edit. Calmann-Lévy, 3, rue Auber, Paris.)

# FF ET SES LECTEURS

## LA LETTRE DE LA SEMAINE

### NOTRE JEU DES 22 : un grand succès

## SIX JOUEURS, dont GUY et BARAFFE, oubliés par nos lecteurs

Ainsi que nous l'avions prévu, nous avons mis notre « Jeu des 22 » le jour où la sélectionneur a donné la composition de l'équipe de France qui devait s'entraîner quelques jours plus tard à Orsay.

Nous n'avons donc pas tenu compte, dans notre dépouillement de ce jeu, des réponses, encore extrêmement nombreuses, qui nous sont parvenues après cette date.

Notre consultation a porté néanmoins sur des milliers de lettres qui nous sont parvenues dans les délais fixés et dont nous remercions bien vivement les auteurs.

Elle nous a permis de « prendre le pouls » de l'opinion publique française et de savoir quel était le degré de popularité de nos meilleurs footballeurs.

En tout, 85 FOOTBALLEURS ont été cités dans les listes qui nous ont été adressées.

Voici comment s'établit le classement de ces joueurs d'après le nombre de citations :

1. ARTELESA, 99 % de voix ; 2. BERNARD (Saint-Etienne), 97 % ; 3. AUBOUR, BONNEL, CHARLES-ALFRED et LECH, 96 % ; 7. HERBIN, 90 % ; 8. BAMBERT, 94 % ; 9. DI NALLO, 91 % ; 10. CHOLLET, 90 % ; 11. VERDIER, 87 % ; 12. COMBIN, 78 % ; 13. CASOLARI, 74 % ; 14. BOSQUIER, 70 % et DOUIS, 70 % ; 16. DJORKAEFF, 68 % ; 17. MULLER (Real Madrid), 65 % ; 18. PIUMI et WISNIESKI, 50 % ; 20. ROBUSCHI, 43 % ; 21. SAUVAGE, 41 % ; 22. GOBI, 39 %.

Viennent ensuite : Bodzik, Stako avec plus de 35 % ; Théo, Simon, Gilbin, Carnus, Guy avec plus de 20 % ; Watteau, Mastaglietti, Bourrier, Desgeorges avec plus de 15 % ; Green, Heatle, Adamczik, Deloffre, Bourdoncle, Cosson avec plus de 10 %. Rafin Michelin, Labergère, Kupa, Baron Baraffe, Dumas, Gonfier, Rodighiero, Stewart etc. avec moins de 10 %.

Si l'on compare les 22 joueurs les plus souvent cités par nos lecteurs et la liste officielle des 22, établie par le sélectionneur, on s'aperçoit qu'elle varie peu.

SIX FOOTBALLEURS cités par nos lecteurs n'ont pas été retenus officiellement. Ce sont : Di Nallo, Casolari, Denis Muller, Wisnieski et Robuschi.

Ils été remplacés par des joueurs auxquels presque personne n'avait pensé avant le 20 septembre : Baraffe, Guy, Bernander, Mouthon, Simian et Simon.

Nous publierons prochainement la nom de nos lecteurs dont la liste se sera rapprochée le plus de la liste officielle.

### Le Racing... de Strasbourg

« Je suis un fervent lecteur de « F. F. » et je me permets de vous écrire au sujet du R.C. Strasbourg.

Les Alsaciens ont remporté l'Open champion d'Europe, le Milan A.C., et l'ont battu 3-0 au cours d'un match comptant pour la Coupe des Villes de Foire. Strasbourg a fait le match de vie et a démontré à nos collègues français étaient des joueurs sur le plan intercalaire. Ils ont bien leur place dans le football français.

Même ! Les Alsaciens ne sont pas égaux à vos yeux qu'en paris d'eux et pas la moindre actuelle un figure dans votre match-match ? Ils n'ont-elles-moi avec l'excitée et, par exemple, votre Racing, vice-champion de France, avait fait se réunir contre une équipe étrangère d'une telle valeur, une page entière ? Je comprends réellement pas aussi !

La performance du R.C. Strasbourg — confirmée mercredi dernier à Milan — mérite, en effet, un grand coup de chapeau et « F. F. » le lui donnera bien volontiers. Un heureux d'ailleurs donne ce numéro tous les détails sur ce match... comme s'il s'agissait du Racing de Paris !

### Football pas mort !

« Si je me permets aujourd'hui de vous écrire c'est pour notre Racing bien indignation quand je lis dans certains journaux qui se disent spécialisés, que le football français est mort. C'est à croire que ces messieurs jouent au tir au match de Bucharest, Nantes, Metz, Toulon et même Lyon. Que faut-il de ces équipes mercenaires d'Atlantis ignore et dynamiques ? Bucharest, Nantes, Lyon et Metz sont peut-être par milieu du classement. L'attaque de Metz est la plus efficace devant Bucharest et Nantes, la défense de Bucharest est la plus forte. Prenons maintenant les ballages des huit premiers, nous en trouvons cinq de moins de 30 ans. Ce sont : Simon, (Nantes), Yvia (Nîmes), Carnus (Nantes), Guy (Saint-Etienne), Perrin (Monaco). Alors, maximum de techniques sportifs, science tactique, mais je l'affirme, le football français n'est pas mort. Regardez Bucharest ! 20.000 spectateurs. Nantes 14.000, Lille 15.000, Saint-Etienne 12.000. Les moyenne tourne autour de 15.000 par match. Non et non, le football n'est pas mort ! »

Encore mes arguments violents, mais je suis jeune, je n'ai que 17 ans. Je serais heureux de voir ma lettre dans « F. F. » dont l'apparition beaucoup l'admettent. »

Gilbert BOUYER,
La Chapelle-Basse-Mer (L.-A.).

### Pauvre Bonnel

« Après matches désastreux, auprès de la Jeunesse, la P.F.F et M. Guérin, qui devaient se réunir, le président de temps, Bonnel fait figure de grenouille...

Le 23 septembre 1964 : titulaire à Berlin ; le 14 : remplacement pour le Luxembourg ; le 30 : titulaire ; le 19 : remplacé.

Et-ce de cette façon que l'on encourage un bon élément naturel au sein du club France ? Nous ne le pensons pas ! Pensez-vous ainsi de la confiance d'un joueur ? Qu'ont fait Landia et Kupa après de semblables mésaventures ? Tout le monde n'a pas eu à leurs 20 ans l'esprit sportif assez développé que Bonnel. Il semble paradoxal que toutes ces « histoires » soient vraiment arrivées sous l'ère Vercruse-Guérin et qu'elles se prolongent sous le règne de Guérin.

Jusqu'à Bonnel aura eu la sélection n'est quand même plus un « bleu » de l'équipe de France et n'aura pu jouer (ce sont très rares) en France) qui se bat jusqu'à la dernière minute avec toute son énergie et sa classe. Cherchez-en à dégoûter les joueurs français de la (deuxième) équipe ; la sélection est équipe nationale ? »

J.-M. JONQUICH et J.-C. MONTAY,
Valenciennes.

De nombreux lecteurs nous ont écrit dans le même sens. Ou le sens semble que l'affaire Bonnel est la preuve de l'excellent moral qui règne dans l'équipe de France et du doigté dont Guérin a fait preuve en cette affaire. Qu'en-dites-vous, fait à sa place ? Quant aux cas de Landia et de Kupa, il vaut mieux ne pas les rapporter comme exemple d'une attitude sportive.

### Les dates

« Quoique étant très éloigné de votre pays, je m'intéresse passionnément aux matches de l'équipe de France car je suis moi-même descendant français. Je vous remercierai donc d'avoir la gentillesse, si vous est possible, de m'indiquer les dates des matches que la France va jouer en éliminatoires de la Coupe du Monde et aussi, d'après vous, les joueurs qui peuvent être sélectionnés. »

| | |
|---|---|
| Luxemb.-France. | 6-10-64 |
| France-Luxemb. | 11-11-64 |
| France-Norvège | 11-11-64 |
| Norvège-France | 15- 5-65 |
| Yougsl.-France | 19- 6-65 |
| France-Yougsl. | 9-10-65 |

Toutes ces dates, ainsi que celles de tous les groupes éliminatoires des Championnats du Monde, figurent dans l'étude, extrêmement complète, que consacre « Football-Magazine », dans son dernier numéro, à la Coupe du Monde 1966.

Jean-Pierre LENOIR,
rue de Trabuyelle,
Le Mauvin
Ovran Indien.

### Une Coupe Drago européenne

« Je me permets de vous écrire en vue rappelant que vous avez été les promoteurs de la Coupe d'Europe des Clubs, la plus grande épreuve du football actuelle. Je trouve dommage que des équipes qui ont fait ces exploits soient éliminées et ont été toute leur part. Cette compétition en serait définitivement digne si le premier ou le deuxième tour, et au milieu, allait de pays de la précédente.

Ne serait-il pas possible de créer, pour tous-là, un challenge genre Coupe Drago, auxquels ont une telle d'épreuve en commun, qui ne manquerait certainement pas d'intérêt et serait prisée de tous. Je prévoie que je ne suis pas le premier à avoir pensé à cela, mais je trouve dommage à vous exprimer mon opinion qui est je pense, celle de milliers de sportifs. »

Jean PUECHON,
Paris.

### LE CLUB DES INSIGNES

« Je suis lecteur de F.F. depuis de nombreuses années et je fais partie du club des insignes depuis déjà quelque temps avec l'aide de MM. Devèze, Lecuit et autres collectionneurs. Je suis débutant en la matière et ne possède que 96 insignes de clubs pros. Par notre intermédiaire, je me suis mis en relations avec M. Michel, de Turbos, et j'ai effectué pas mal d'échanges d'insignes espagnols et français avec lui. Par contre, j'ai écrit à MM. Lecuit, de Nancy, et Meunier, de Toulouse, n'ai obtenu aucune réponse.

J'aimerais effectuer quelques échanges avec des personnes intéressées. Je possède en double les insignes en métal de : Real Madrid, F.C. Lens, R.C. Paris, A.S. Monaco, F.C. Limoges, C.O. Roubaix, U.A. Sedan, F.C. Bordeaux, O.G. Marseille, R.C. Strasbourg, A.S. Saint-Etienne, F.C. Grenoble, Girondins de Bordeaux et comptent me collectionner les insignes français en métal. Je suis prêt à les échanger contre ceux de : Racing, Reims, La Barre, Rouen, Lille, Besançon, Cherbourg, Troyes, Poitiers, Aix-en-Provence, Alès, Béziers et à la rigueur des clubs amateurs ou étrangers.

Si certains collectionneurs ou nouveaux collectionneurs désirent entrer en contact avec moi, je me ferai un plaisir de leur répondre dans la mesure du possible, les acteurs de clubs et tarifs de ceux-ci pour insignes en tissus.

Je pense que vous trouverez une petite place dans votre « Courrier des Lecteurs » pour faire part de mon intention et je vous serais reconnaissant de transmettre mon adresse. »

ELIE TOSIARI,
38, rue Dreumont
Bellay (Ain).

## RÉFLEXION D'UNE SPECTATRICE

par Maryse DUFAUX

# POURQUOI IRIONS NOUS VOIR JOUER LE RACING ?

En vérité, il ne m'a jamais beaucoup préoccupée. C'est un club qui pourrait disparaître du football français sans que cela m'affecte outre mesure, et ce n'est par le symbole. Je ne l'aime guère, de manière irraisonnée et instinctive, car il m'a toujours semblé manquer d'ambition. Or, manquer d'ambition, refuser ce rien que donne à la vie le goût de vaincre, c'est presque de la lâcheté.

Si je n'aime pas le Racing Club de Paris, c'est surtout parce qu'il m'a poussée à ne pas le soutenir, parce qu'il m'a déçue, parce qu'à force de tirer sur la corde, elle s'est cassée. Mais, aujourd'hui, il est devenu un cas tellement monstrueux que je ne peux pas éviter d'en parler. C'est en s'expliquant que l'on redécouvre ses véritables sentiments. Et je sais bien qu'ils sont nombreux, les spectateurs parisiens, à souffrir de cette rupture.

Nous ne sommes plus amoureux du Racing, nous ne pouvons plus l'être, et, puisqu'on nous accuse de manquer à notre parole, je préfère parler de la vérité. Pendant un an, nous l'avons vu tomber. Cette saison, nous le regardons tomber encore, et malheureusement sans excuses. Depuis trois mois, en plus, nous entendons discuter, nous lisons des échos d'assemblées plus ou moins raisées, et, chaque fois que nous espérons, que nous pensons : « Bien, cette fois, ça va changer, en bien ou en mal, mais, au moins, il y aura quelque chose de tenté », tout sombre dans une sorte de marasme, comme si les interlocuteurs ne se regardaient pas en face, avec cette même nonchalance devant les responsabilités qu'affectionnent les joueurs de ce même Racing qui font sur le terrain. Ce qui prouve bien que l'on peut transformer un génie en garçon des rues si on ne s'en occupe pas, si on ne sait pas le diriger. Et c'est parce que nous sentions tout cela que nous n'avons plus confiance.

Où que j'aille, en province ou à l'étranger, je suis certaine de voir un match. Les déceptions sont rares quand on quitte Paris. Monter à Milan, où les parisiens peuvent discuter pendant des heures sur la qualité du jeu, il y a trop de football pour que cela n'excite pas. Il est partout, dans les joueurs, dans le public, dans les cadres aussi, qui font n'importe quoi pour réussir, pour s'insuffler toute chose. Et c'est de cela que nous avons besoin, et non de ces ergothèques qui étouffent l'ambition.

Et le fait même que l'on puisse refuser ou n'accepter qu'à longs termes les changements proposés, que l'on essaie par des atermoiements de sauver une pauvre face perdue depuis longtemps, prouve encore une fois, que ce club ne comprend rien aux désirs du public, et n'en a aucun. Il ne veut pas de lui jeter la pierre.

Il faut, dans le football comme dans la vie, savoir reconnaître ses torts, demander un certain sens de l'amitié, beaucoup de sensibilité, et ne jamais croire que l'on doit tout recevoir sans rien donner. C'est l'erreur que font les égoïstes et que, depuis longtemps, s'acharne à faire le Racing. Non, nous ne sommes plus amoureux de lui, le charme est rompu. Avec nos yeux décillés, nous savons maintenant à quel point il est mesquin, minable, triste. Et pourtant, il suffirait de tellement peu de chose, d'un peu de bonne volonté pour que la mâtre se réveille, d'un peu de réussite, pour qu'alentels nous nous soyons prêts à retrouver notre confiance.

Il n'y a que deux raisons : ou ils le font exprès, ou ils sont inconscients. Mais, dans les deux cas, c'est très grave.

# SOCHAUX PREMIER SPRINT DE LA SAISON EN DIVISION I

# DÉFEND SON "MAILLOT JAUNE" A NIMES

● **LYON (2) - RENNES (4) (20 h 30)**

LYON, battu de peu à Sochaux, tâchera pour cette rencontre des débuts de Bruey, Saint Jacques doit durer la ligne d'attaque.

RENNES est, en ce début de saison, l'équipe qui semble tirer très brillamment de l'extérieur. Elle a déjà gagné deux fois en déplacement.

LA SAISON DERNIERE : victoire de Lyon par 4 à 1 le 23 février 1964.

PRONOSTIC : match nul.

● **BORDEAUX (4) - NANTES (2) (20 h 30)**

BORDEAUX, chez lui, n'a pas perdu cette saison, mais reste sur une défaite enregistrée à Toulon.

NANTES, pour son dernier match, a enregistré une très belle victoire sur le Stade Français.

LA SAISON DERNIERE : Victoire bordelaise par 2 à 0 le 27 décembre 1963.

PRONOSTIC : Bordeaux.

● **LENS (9) - VALENC. (20 h)**

LENS est resté sur deux derniers matchs, gagnant un contre Bordeaux par 3 buts à zéro et perdant le second par 5 à 0 aux dépens de Toulon.

VALENCIENNES vient de battre Sochaux et Lyon. Le Lyon mais aussi, encore plus en raison de son excellent déplacement.

LA SAISON DERNIERE : Victoire de Lens par 2 à 0 le 7 juin 1964.

PRONOSTIC : Lens.

● **NIMES-SOCHAUX (20 h 30)**

NIMES s'améliore de semaine en semaine. Après avoir concédé le match nul sur son terrain devant Lens est allé battre Saint-Etienne chez lui.

SOCHAUX n'a pas encore connu la défaite et n'a concédé qu'un match nul en cinq rencontres. Reste sur une victoire devant Lyon.

DERNIERE PERFORMANCE : victoire nîmoise par 2 à 1 le 8 octobre 1961.

PRONOSTIC DE BIANCHERI : match nul 2 à 2.

● **TOULOUSE (4) - TOULON (9) (20 h 45)**

TOULOUSE a subi une lourde défaite à Sedan, mais était trop lourde pour durer. Devant son public, elle devrait se montrer plus combative.

TOULON gagne souvent à l'extérieur. Il n'a pas de ses brises et de son public extrêmement chaud, deux défaites pour deux déplacements.

DERNIERE PERFORMANCE : Victoire de Toulouse par 3 à 0 le 6 décembre 1959.

PRONOSTIC : Toulouse.

● **ANGERS (18) - SEDAN (4) (20 h 30)**

ANGERS n'a pas encore remporté un match à domicile. Il partira son capitaine Bruey, passé à Lyon.

SEDAN, sensationnel sur son terrain, perd sur toutes à l'extérieur. Contre Toulon, deux défaites pour deux déplacements.

LA SAISON DERNIERE : Victoire angevine par 3 à 0 le 5 avril 1964.

PRONOSTIC : match nul.

● **STRASBOURG (9) - MONACO (9) (15 h)**

STRASBOURG est toujours sur son terrain et vient de remporter un point de Lille. A battu Reims A.C. (2-0) à la Meinau.

MONACO a eu un départ assez pénible. Reste sur une difficile match nul à Rouen.

LA SAISON DERNIERE : Match nul 1 à 1 le 8 mars 1964.

PRONOSTIC : Strasbourg.

● **STADE (17) - LILLE (9) (19 h 30)**

LE STADE FRANÇAIS, revenu en seconde position, a un déplacement assez difficile et pourtant, il devrait ne battre dans de bonnes conditions.

LILLE est un habitué, n'a perdu qu'une fois et compte trois résultats nuls.

DERNIERE PERFORMANCE : Match nul 0 à 0 le 15 novembre 1953.

PRONOSTIC : Stade.

● **ROUEN (14) - ST-ETIENNE (14) (20 h 30)**

ROUEN n'a encore marqué que deux buts depuis le départ du Championnat et ne compte qu'un point.

SAINT-ETIENNE reste sur une défaite à domicile devant Nîmes et ne compte qu'une victoire, à Lille, en déplacement.

LA SAISON DERNIERE : Match nul 0 à 0 le 25 février 1964.

PRONOSTIC : Saint-Etienne.

**Dimanche**
**DIVISION I**
**(septième journée)**

Sochaux-Toulouse (samedi)
Nîmes-Nantes (samedi)
Lille-Bordeaux
Monaco-Rouen
Valenciennes-Reims
Sedan-Lens
Toulon-Angers
Lyon-Strasbourg
Saint-Etienne - Strasbourg

## Division II

## RED STAR-RACING un derby qui compte double

**(Septième journée dimanche 15 h)**

● **BOULOGNE (1) - METZ (6)**

LA SAISON DERNIERE : Match nul 1 à 1 le 15 septembre 1963.

PRONOSTIC : Boulogne.

● **AIX (2) 1 BEZIERS (15)**

LA SAISON DERNIERE : Victoire aixoise par 1 à 0 le 13 octobre 1963.

PRONOSTIC : Aix.

● **RED STAR (3) - RACING (14) (samedi 15 h à Saint-Ouen)**

DERNIERE PERFORMANCE : Victoire du Racing par 1 à 0 le 22 novembre 1953.

PRONOSTIC : Racing.

● **MONTPELLIER (8) - LIMOGES (4)**

LA SAISON DERNIERE : Victoire de Limoges par 2 à 1 le 12 avril 1964.

PRONOSTIC : Limoges.

● **CHERBOURG (7) - BESANÇON (10)**

LA SAISON DERNIERE : Match nul 0 à 0 le 8 décembre 1963.

PRONOSTIC : Cherbourg.

● **FORBACH (12) - NICE (9)**

Nice a disputé un de rencontre du Championnat contre les deux équipes.

PRONOSTIC : match nul.

● **GRENOBLE (11) - REIMS (13)**

DERNIERE PERFORMANCE : Victoire de Reims par 3 à 0 le 7 octobre 1962.

PRONOSTIC : Reims.

● **CANNES (5) - MARSEILLE (16) (samedi 20 h 45)**

LA SAISON DERNIERE : Victoire de Marseille par 3 à 0 le 2 février 1964.

PRONOSTIC : Cannes.


*Vieux comme le monde... mais efficace et spectaculaire*

UN ÉTRANGE SECRET SEUL CONNU DE NOS GRAND-MÈRES (RÉVÉLÉ PAR DES SAVANTS) RÉGULARISE LES COURANTS ÉLECTRIQUES QUI SILLONNENT VOTRE CORPS

*La "Biomagnétique" (nouvelle science) peut transformer votre vie... c'est vrai !*

DES RÉFÉRENCES NOMBREUSES

Depuis plusieurs siècles les gens de la campagne utilisent toutes sortes de recettes bonnement empiriques, parfois sorcières, dans la plupart des cas étonnamment efficaces, et dont les secrets se transmettent peu à peu le bon-Dieu, de grand'mère en grand'mère.

LE "VITAFOR BIO-MAGNÉTIQUE" PEUT AGIR SUR LE CORPS ET SUR L'ESPRIT AVEC UNE INTENSITÉ EXTRAORDINAIRE

C'est ainsi que de nombreuses expériences menées à l'Institut de Chicago, notamment à l'Université de l'Illinois à Chicago par des Docteurs réputés, d'une portée mondiale, le "Bio-magnétisme", qui montre à une machine spectaculaire et bouleversante, que le Bio-magnétisme possède une influence certaine sur certaines des phénomènes fondamentaux de la vie.

Le résultat des recherches établies par le Docteur R. MUELLER de l'Université de Chicago, montre que le corps humain est comparable à un véritable "MUSICAL PHYSICS" produisant le même bruit de ses cellules.

Le "VITAFOR BIO-MAGNÉTIQUE" MUET n'arrête pas d'émettre de la puissance pour la correction d'un accord spécial très puissant (78.000 gauss) qui rapporte au corps et à l'esprit des sensations intensément impressionnantes et particulières dans le calme et dans les cas pour la complètement spécial de parfaire définitive assurée au "VITAFOR" ce nouvel extraordinaire instrument.

PROPRIÉTÉS DU "VITAFOR":

Il régularise les courants électriques qui silonnent le corps humain.

En effet, le "VITAFOR BIO-MAGNÉTIQUE" possède un pouvoir régulateur capable de rétablir les excès dont sont affligés de très nombreuses personnes et supprime surtout les "surcharges" anormales et néfastes régulièrement le corps humain en raison de l'effort constant physique et intellectuel que lui impose la vie moderne, si dangereux pour tous.

Ce scientifique affirme : vous avez l'intuition de votre chance, et vous devez saisir votre chance de parfaire votre existence.

*Cette photo symbolise le bonheur d'une famille. Le père, la mère et même les enfants ont éprouvé les bienfaits de vitafor "biomagnétique"*

UNE VIE NOUVELLE A PORTÉE DE VOTRE MAIN

Vous vous qui avez éprouvé le pouvoir de "VITAFOR" pour la vitalisation des cellules et "l'accord du bonheur" une relation, dans un plan extraordinaire, réalisé sans indépendance de tout lieu où se voit physique et moral.

Vous aussi vous aurez à coeur d'entreprendre la cellule phénoménale produit qui vous par le prestigieux "VITAFOR" correspondant exact. Cette Bio-Magnétique... très vite vous serez conquis et enthousiasmé par ses remarquables possibilités.

Ce qui vous est offert aujourd'hui mérite votre attention, il y va de votre bonheur de vivre. Ne vous privez pas de regarder, car "si j'avais su" laisse toujours un amer goût de déception.

QUE POUVEZ-VOUS ATTENDRE DU "VITAFOR BIO-MAGNÉTIQUE" ?

— Un apaisement de la sensibilité et de l'émotivité.
— Des réveils faciles, de la bonne humeur, un appétit de bon aloi, un effet de jeunesse tel qu'il est possible de connaître.
— Un désagrément nerveux, une meilleure confiance en soi.
— Un merveilleux équilibre physique et mental.
— Une protection permanente contre les maladies infectieuses.
— Une sensation de bonheur, de force tranquille, de respect sans réflexion qui permet de transcender des événements de la vie de soucis, de vivre un climat heureux bioétique.
— Un certain état d'âme qui fait que la chaleur physique vous paraîtra moins intense et refroidissant plus supportable, on est dans "la joie de vivre".

DES RÉFÉRENCES NOMBREUSES

Vous allez recevoir notre ouvrage du Docteur Philippe ; ici différentes personnes nous écrivent :

Mme L. BARRATI à PARIS nous fait part de son bonheur d'avoir "ELLE MAÎTRISE UN PRÉCIEUX SECOURS. Je me sens maintenant calmement pour toujours ..."

"ME VOILÀ CHANGÉ... Du tout au tout je le vois à ma conversation où on a changé d'attitude, d'opinion, d'avis (voyez votre ouvrage N° 20-1 de Madame L... à ERON de 5 11 66).

"L'ENSEMBLE N'EST PLUS POUR MOI QU'UN MAUVAIS SOUVENIR... Il y a 10/15 d'amélioration, l'insomnie n'est plus même mais on dormira mieux encore, je ne me reconnais, je ne fais pas de cauchemars (et c'est rendre un grand service à celles (ou ceux) qui en font) (lettre N° 564 de Madame N. C... à ST-QUENTIN de 2.5 66).

"LE MAUVAIS JE DIS PAS (NE) EXISTENT... Je n'ai pas encore confirmation... Disons seulement, je ne suis plus nerveuse, je ne me tracasse plus, je ne me fais plus de mauvais sang, je ne me fais plus de soucis, je suis très contente, je suis très heureuse, je suis très calme

# CE BUT A LIBÉRÉ LES TRICOLORES

RES
EXPLOIT
SIGNÉ
ARTELESA

MERCREDI 7 OCTOBRE — COUPE D'EUROPE DES CLUBS : **LE CALCIO EN ÉBULLITION**

# BOLOGNE : *PASCUTTI a juré d'effacer le but de Bruxelles*

*(Ferruccio BERBENNI)*

BOLOGNE. — Comme l'orage qui gronde au loin et rend nerveux et inquiet, Anderlecht s'annonce dans le ciel de Bologne. Les champions d'Italie et l'entraîneur le plus doux de la Péninsule, le docteur Bernardini, sont tendus comme des cordes de violon. Une pointe vague de pessimisme déforme Bologne en championnat ne s'est pas encore retrouvé, même si les résultats ne sont pas catastrophiques.

« J'espérais retrouver le super-forme à mes joueurs, dit Bernardini, mais je ne suis pourtant, l'entraîneur pessimiste comme je voudrais. Haller a perdu son éclat, Nielsen ne trouve qu'avec difficulté le chemin du but, Janich paraît, tout lui réussissant, maintenant... »

— *Et vous offez indubitablement faire un match d'attaque !*

— Oui, il faudra remonter le but de Van Himst au match aller ! Je préconiserai la même équipe qu'à Bruxelles, mais je lui ordonnerai de se... pousser un peu plus en avant ! Fogli, Bulgarelli, Haller devront mener à bonne fin des actions de pointe, Pascutti, Perani et Nielsen.

— *Il faudra, en tout cas, ne pas se faire surprendre par les contre-attaques, très dangereux des champions de Belgique...*

— Bologne gardera toujours sa tactique de jeu, avec Janich, seul devant le gardien Negri. Seule la pression devra être plus forte, la poussée du milieu du terrain...

— *Ne craignez-vous pas une super-défense d'Anderlecht ?*

— Les Belges ont une défense très solide mais je ne crois pas qu'elle soit hermétique.

Les Bolognais ne se cachent pas la difficulté qui les attend et ne sont pas au sommet de l'optimisme. Seul Pascutti, le plus lucide, croit que le public aidera Bologne à... marquer.

« *Si nous rattrapons le but de Bruxelles en première mi-temps, nous aurons le moral pour « coller » en deuxième mi-temps. Il faut que ce but ne se fasse pas trop attendre. C'est moi qui le marquerai !* »

Haller, Nielsen, et les autres champions d'Italie ne se laissent pas entraîner dans le pronostic. Ils ouvrent les bras, comme pour sifflerre une destinée qui ne dépend pas d'eux. Cette douleur s'appelle Anderlecht, avec son jeu collectif, son formidable barrage défensif, son milieu du terrain où Hanon Jurion apprend faire la loi et la différence. Ce leur adversaire, Bulgarelli, l'international que Vabbri aime bien, n'est pas encore en grande condition.

Que sera-t-il de ce Bologne qui ne cache pas son angoisse et qui veut rester à tout prix dans la Coupe d'Europe pour rivaliser sur le terrain européen avec... l'Inter ? Le stadium (il reste toujours lui inspirera-t-il ? Contraint à l'attaque, arrivera-t-il à dominer les champions de Belgique et à gagner par deux buts d'écart ?

Ces questions trouveront une réponse plus dans le domaine moral que dans le domaine technique ou tactique. Si les champions d'Italie trouvent, au coup-de-cœur, de match, un peu de cette confiance qui leur manque, il est fort possible que le match prenne une tournure favorable. C'est ce que pense Fogli, le demi international, le meilleur joueur italien de la saison passée.

Bernardini, lui, n'a pas envie de parler. Il essaye de donner confiance aux siens. Il a gardé quelques joueurs, qu'il estime déjà en forme, au repos dimanche, à l'occasion du match contre Monsier. Après la rencontre, il a emmené son équipe dans un petit coin près de Bologne où les Bolognais doivent se décontracter (ils en ont besoin) pour bien « recevoir » Anderlecht.

L'équipe belge, qui n'était pas très connue en Italie, est maintenant un petit cauchemar. Tout le monde l'a vue dans le match aller télévisé. On dit qu'Anderlecht n'a pas beaucoup de rythme mais son jeu collectif lui pose. Helenio Stanbaldi a bâti quelque chose, a donné à cette équipe un visage beau et fort en même temps. Il veut imposer sa façon de concevoir le football. Anderlecht gagnait, que de polémiques...

Le problème tactique de Bernardini, c'est d'empêcher les grandes courses de Hanon Jurion, alors, serait moins redoutable) et de stopper Van Himst. L'entraîneur de champions d'Italie a étudié comme il faut ce match qu'il veut absolument gagner, car une défaite devant les Belges aurait de lourdes conséquences aussi en championnat.

Fulvio Bernardini : *Il veut bien croire Pascutti.*

Nous estimons que Bologne, devant son public (plusieurs magasins et industries fermeront demain après-midi pour permettre au fidèle d'aller au stade) arrivera au moins au... match d'appui.

Si par un sortilège, les champions d'Italie devaient retrouver la forme de la dernière saison, leur punch, alors Anderlecht pourrait donner un adieu mélancolique à la Coupe d'Europe, après ce match où qui tout le monde voit une demi-finale venue trop tôt.

# ANDERLECHT : Van Himst est prêt à tout

*(Jacques LECOQ)*

BRUXELLES. — Il est très important pour Anderlecht que, mercredi dernier, ses joueurs, portant (tous) le maillot national aient battu la Hollande, à Angers, par 1-0. L'actuelle équipe hollandaise n'est plus que la fantôme de celle qu'illustrèrent Wilkes et Londres. Elle ne possède que deux joueurs de grande classe internationale, le gardien Pieters Graafland et le demi Bennie Muller. Elle n'est accessible devant son but. Il a fallu ainsi attendre la 85e minute pour que Jurion crédite son exploit du match Anderlecht-Real en Coupe d'Europe et donne la victoire à son équipe sur un tir puissant de près de 20 mètres.

Si, ce qui était fort possible, les Belges n'avaient pas battu les Hollandais, ils auraient essuyé de nombreux sarcasmes. Le public belge, même s'il soutient Anderlecht de tout son cœur en Coupe d'Europe a été loin d'approuver la sélection nationale. Il estime difficilement qu'une équipe ne cesse se substituer à l'omniscient habituel. Constant Vanden Stock a beau dire : « *Les meilleurs Anderlecht joueront où ils se trouveront* », cette marque d'estime ne convainc pas tout le monde. Les réactions les plus vives se sont fait sentir à l'occasion de la soirée (19.000 personnes au match...) où l'on est très particulariste.

Donc Anderlecht a réussi ce difficile examen. Comment ses joueurs ont-ils mis à profit les huit jours qui séparaient Belgique-Hollande du match Bologne-Anderlecht ? Pour eux, il n'y a pas eu sourci de championnat. Belgique-Hollande devait être joué ce week-end et tous les matches de Division 1 ont été remis pour la cause. Anderlecht ayant obtenu que le match fut avancé au mercredi a eu ainsi un délai prolongé entre les deux rencontres.

Decreindt, Trappeniers et Van Himst avaient été légèrement blessés mercredi dernier. Ils sont rétablis et ont pu participer aux trois entraînements d'Anderlecht vendredi, samedi et dimanche. L'entraînement a été assez poussé samedi matin, dimanche, il s'est agi d'une simple séance de décontraction avant que les joueurs aillent achever la journée à Knokergen... où Bologne avait installé un match aller. Généralement Anderlecht occupe lui-même cet hôtel somptueux en plein bois de sapins... Mais il en avait laissé la jouissance aux visiteurs par courtoisie.

Les Anderlechtois ont quitté Bruxelles lundi à destination de Milan. Ils ont voyagé par la ligne régulière d'avion et c'est en train qu'ils ont accompli le trajet Milan-Bologne. Ils résident à 20 km de la ville. Seuls les joueurs et l'entraîneur seront sur place. Les autres dirigeants et les journalistes qui accompagnent l'équipe sont en ville. Et selon la coutume nouvelle instaurée lors de Anderlecht-Bologne, Pierre Sinibaldi a admis que tous les journalistes soient reçus le veille du match pendant une demi-heure.

— Celle de la vérité ?

— Non, celle de la décontraction, répond Sinibaldi. Il faut bien que les joueurs s'amusent un peu et voient du monde.

Les Belges savent que leur tâche sera difficile sinon insurmontable. Ils n'ont qu'un but d'avant. Sera-ce suffisant ?

— Oui, m'a prétendu Van Himst. Les Italiens devront se découvrir. Nous les attendons au tournant !

Pierre Sinibaldi : *pourquoi Van Himst ne réussirait-il pas un nouvel exploit ?*

Mais on disant cela nous un air apparemment très détaché il n'en avait pas moins le front soucieux. Il se doute qu'il sera l'objet d'une surveillance justifiée par sa réputation. A Anvers mercredi son plus on ne l'avait pas lâché d'une semelle. C'est la rançon de la gloire, mais elle est parfois lourde à payer !

## POUR VOS ARCHIVES

### COUPE DU MONDE

DIMANCHE 4 OCTOBRE

A Luxembourg : FRANCE b. LUXEMBOURG : 5-0 (1-0). Buts : Herbin (2), Revelli (2), Bereta pour la France. 18.000 spectateurs. Arbitrage de M. Vital Loraux (Belgique). Buts : Guy (17e) et Artzenius (60e).

LUXEMBOURG : Hoffmann — Hemmer, Konsen, Braun, Hoffmeister — Pilot, May, Schmitt — Klein, Dimmer, Wampach.

FRANCE : Aubour — Djorkaeff, Arribas, Charles-Alfred, Chorda — Herbin, Perfier — Lech, Guy, Cossou, Bosbert.

### COUPE D'EUROPE DES CLUBS

MERCREDI 30 SEPTEMBRE

Match retour : PANATHINAIKOS b. GLENTORAN : 3-2 (1-1). — 20.000 spectateurs. Arbitrage de M. Tesner (Belgique). Buts pour Panathinaikos : Loukanidis (17e sur pen. et 58e), Papaioannou (79e). Pour Glentoran : Turner (40e), Dutts (78e).

PANATHINAIKOS : Dolkonchopoulos — Kamaras, Camaitsis, Papaioannou — Andreou — Loukanidis, Tomazos, Papaioannou — Panayotidis, Konstantis, Papapostolou.

GLENTORAN : Finley — Creighton, McCullow, Hunt — Dickson, Brown — Waterton, Turner, Thompson, Braniigan, Davies.

QUALIFIÉ : PANATHINAIKOS.

Match retour : RAPID VIENNE b. SHAMROCK ROVERS : 5-0 (4-0). — 10.000 spectateurs. Arbitrage de M. Horn (Hollande). Buts : Vidny (15e), Flogel (45e).

SHAMROCK ROVERS : Bonstrom — Keogh, Mahon, Casey — Nolan, Fullan — Byrne, Mooney, Rathbon, Tonny, O'Neill.

RAPID VIENNE : Virro — Halla, Oswiner, Hofi, Skocik, Pfiemer — Brunnik, Vidny, Hasil, Flogel, Starek.

QUALIFIÉ : RAPID DE VIENNE.

Match retour : MALMOE b. LOKOMOTIV OSTRAVA : 5-0 (2-0). — 12.350 spectateurs. Buts : Larsson (20e sur penalty et 55e).

QUALIFIÉ : LOKOMOTIV SOFIA.

### COUPE DES COUPES

MERCREDI 30 SEPTEMBRE

Match aller : ATLETICO MADRID b. CELTIC : 1-1 (0-0). — 45.000 spectateurs. Arbitrage de M. Dienst (Hongrie). Buts : Kroiher (49e) pour Atletico ; Lennox (84e) pour Celtic.

### COUPE DES VILLES DE FOIRE

MERCREDI 30 SEPTEMBRE

Match retour : BORDEAUX b. BOHEMIA POSTUMUND : 3-0 (1-0). —

QUALIFIÉ : BORUSSIA-DORTMUND.

Match retour : STADE FRANÇAIS b. RAPID DE NEVSKLE : 2-0 (1-0). —

QUALIFIÉ : STADE FRANÇAIS.

Match retour : MILAN A.C. b. STRASBOURG : 1-0 (1-0). — Buts : Ferrario (1re).

QUALIFIÉ : STRASBOURG.

Match aller : DOS UTRECHT b. K.B. COPENHAGUE : 4-4.

Match retour : ATLETICO BILBAO b. OFK BELGRADE : 3-0.

Match retour : AS ROMA b. ARIS SALONIQUE : 3-0.

Match aller : SERVETTE GENEVE et ATLETICO MADRID : 2-2.

### MATCHES INTERNATIONAUX AMICAUX

DIMANCHE 27 SEPTEMBRE

A Vienne : AUTRICHE b. YOUGOSLAVIE : 4-2 (1-1). — 50.000 spectateurs. Arbitrage de M. Gere. Buts pour l'Autriche : Kreil (sur pen., 30e) et Hof (84e) ; pour la Yougoslavie : Music (3e), Skoljer (58e) à pen.

AUTRICHE : 4-2-4 : Szanwald — Hinteseer, Winkler, Gleichert, Viehbock — Hasil, Hasenhuttl, Hof, Fiscr — Kreil, Hasil (Hasenhuttl), Senoner, Koller, Skoljer.

YOUGOSLAVIE : Soskic — Durkovic, Vasovic, Jusufi — Markovic, Popovic — Delibasic, Music, Becejac, Galic, Simic, Skoljer.

MERCREDI 30 SEPTEMBRE

A Dortmund (Allemagne) : ALLEMAGNE b. HOLLANDE : 1-0 (0-0). — 16.000 spectateurs. Arbitrage de M. La Bella. — But : Seeler (64e).

BELGIQUE : Defloose, puis Trappeniers — Heylens, Verbiest, Cornelis — Hanon, Plaskin — Semmeling, Jurion, De Vrindt, Van Himst, Puis.

HOLLANDE : Pieters — Graafland — Laseroms, Israel, Schrijvers, Vosbeen — Van Wijnbergen, Muller, Verhoven, Kruiver, Van Nes, Hollander.

SAMEDI 3 OCTOBRE

A Thessalonique : ESPOIRS FRANÇAIS b. ESPOIRS SUISSES : 3-2 (4-1). Arbitrage de M. Malka (Norvège). 3.000 spectateurs. Buts : Duplessis, 2e et 62e (sur penalty), Degrenne (44e). Di Nallo (39e et 56e) pour la France ; Meier (34e), Quentin (72e) pour la Suisse.

SUISSE : Kunzli (sur) Parlier — Malfiate, Tacchella, Schnetzler, Stierli — Durr (puis Grobli), Kuhn, Bertschinger, Pottier, Hasp (Vuilleumier), Hertig.

HONGRIE : Toth — Matrai, Mesaros, Albert, Pusksz, Pecsvrel (puis Bakusz — Bolymosz, Sipos — Rakosi, Gelsei).

# PLACE AUX JEUX OLYMPIQUES

*(Jacques THIBERT)*

# YOUGOSLAVIE : 2 chances sur 3 de conserver son titre...

LE onzième Tournoi Olympique de football débute dimanche prochain, 11 octobre, au Japon. Ce tournoi de football est peut-être l'un des derniers que les Jeux Olympiques connaîtront, mais il reste un grand événement mondial pour le sport du ballon rond. Depuis de nombreuses années, ce tournoi est en effet très discuté et il fut question de sa suppression pour les jeux de Tokyo, comme il en sera encore question dans les années à venir pour les prochaines olympiades.

On peut penser pourtant qu'il survivra encore pour les jeux de 1968 si ceux-ci ont lieu au Mexique. Car on voit mal les Mexicains qui considèrent, eux aussi, le football comme le sport mondial n° 1, organiser une olympiade sans que le football figure au programme. La formule du tournoi olympique est très discutée, car elle ne permet pas l'opposition des meilleures équipes du monde. Le règlement, lui aussi discutable, n'autorise la participation que des joueurs amateurs, de sorte n'ayant pas participé à la Coupe du monde précédente, ce qui restreint évidemment le recrutement et la valeur des équipes. L'exemple le plus frappant est venu d'Italie récemment, quand, sur la pression de l'opinion publique et du C.I.O., l'Italie dut retirer son équipe parce que l'ouverture de plusieurs de ses joueurs était remise en cause. Par contre, tous les pays de l'Est, dont les joueurs sont amateurs de statut mais pratiquement professionnels de fait, peuvent aux tournois olympiques sans scrupules. Les pays sud-américains, notamment le Brésil, ont plus ou moins tourné le règlement en expédiant à Tokyo des jeunes joueurs d'une vingtaine d'années, joueurs de qualité mais qui ne représentent pas d'assez loin s'en faut, l'élite du football brésilien.

Quoi qu'il en soit, le tournoi olympique reste un événement. Il a le mérite de permettre à des pays lointains lors de la Coupe du Monde, de participer à un tournoi international, avec des chances de réussite plus grandes. C'est le cas des pays africains, l'Egypte et le Maroc par exemple. Notons encore que les Jeux Olympiques révèlent souvent des grands joueurs d'avenir comme ce fut le cas Cocito en 1960 à Rome, lorsque la Yougoslavie remporta la médaille d'or devant le Danemark et la Hongrie. Depuis cette victoire, plusieurs joueurs yougoslaves sont devenus des internationaux à part entière de l'Equipe nationale et ont participé notamment à la dernière Coupe du Monde au Chili.

**Cette équipe de l'Allemagne de l'Est a réussi l'exploit de battre l'U.R.S.S. par 4 buts à 1, le 28 juin à Varsovie et d'arracher son billet pour Tokyo dans un groupe éliminatoire où il y avait la Hollande, l'Allemagne de l'Ouest et l'U.R.S.S. Dix-neuf joueurs sont partis aux Jeux : Heinsch, Meisdes, Hauser, Urbanczyk, Walter, Unger, Seehaus, Geisler, Pankau, Kerner, Liebrecht, Nachtigall, Noldner, Fräsdorf, Kleiminger, Litzewicz, Frenzel, Stocker, Vogel et Barthels.**

## *De l'Angleterre à la Yougoslavie*

Les Jeux Olympiques datent de 1896, mais il ne fut question de football, ni en 1900, à Athènes, ni en 1900, à Paris, ni en 1904 à Saint-Louis. Le premier tournoi olympique de football date donc de 1908. Ce furent des débuts bien modestes avec 8 engagés et seulement 6 participants, la Hongrie et la Bohême ayant déclaré forfait avant le tournoi. La France, elle, se paya le luxe d'éliminer plus tard ceux-là mêmes qui lui réussit guère, puisque le Danemark élimina la France B par 9 buts à 0 puis la France par 17 buts à 1. C'est finalement l'Angleterre, en battant le Danemark par 2 buts à 0, qui remporta la première médaille d'or.

En 1912, à Stockholm, c'est encore l'Angleterre qui remporta le tournoi, en battant une fois encore le Danemark par 4 buts à 2. La France avait déclaré forfait ainsi que le Belgique.

A Anvers, en 1920, la France parvint jusqu'en demi-finale, après avoir battu l'Italie en 1/4 de finale (3-1). Le troisième Tournoi (7e Olympique) fut marqué, pourtant, par une finale mouvementée.

En effet, alors que la Belgique menait 2-0 en finale, l'équipe tchèque tout entière abandonna le terrain deux minutes avant la mi-temps pour protester contre l'expulsion de Steiner par l'arbitre. Le match ne reprit pas et les Belges furent bien sûr, déclarés vainqueurs.

En 1924 à Paris, le tournoi fut marqué par la révélation de l'équipe d'Uruguay lorsqu'une en Europe, qui vainquit la Suisse en finale par 3 à 0 après avoir battu la France (5 à 1) en quart de finale. Dans cette équipe d'Uruguay il y avait notamment Andrade, Scarone et Cea.

A Amsterdam, en 1928, nouveau triomphe du football sud-américain et nouveau triomphe de l'Uruguay devant l'Argentine (3-1 et 2-1).

A Berlin, en 1936, l'Italie, déjà vainqueur de la Coupe du Monde en 1934 remporte le tournoi olympique en battant l'Autriche en finale 2-1 après prolongation.

En 1948, à Londres, le football médaillé d'après-guerre prend son envol avec une remarquable victoire sur la Yougoslavie (3-1). Ce succès va marquer le début du mouvement d'exportation des joueurs sudistes à l'étranger.

En 1952, à Helsinki, c'est la naissance de la grande équipe de la Hongrie avec pour capitaine, un dénommé Ferenc Puskas. C'est encore la Yougoslavie qui est battue en finale (2-0).

En 1956, à Melbourne, succès de l'U.R.S.S. (1-0) sur la Yougoslavie battue pour la troisième fois consécutive en finale.

En 1960 enfin, à Rome, la Yougoslavie voit ses efforts couronnés de succès, après quelques matches difficiles. C'est, en effet au tirage au sort, fameux injuste, que les Yougoslaves éliminent les Italiens en demi-finale. Leur victoire sur le Danemark, en finale (3-1), était aisée.

## *1964 : Pays de l'Est favoris*

Comment se présente le tournoi 1964 ? Après le forfait de l'Italie pour les raisons que l'on sait, et le refus de la Pologne de la remplacer, ce ne sont donc que 15 équipes qui participeront au tournoi final à partir du 11 octobre. Ces 15 équipes ont été réparties en quatre groupes (3 groupes de 4, 1 groupe de 3) dont chacun donnera une équipe qualifiée aux quarts de finale.

- **GROUPE A : Allemagne, Iran, Mexique et Roumanie.**
- **GROUPE B : Yougoslavie, Corée du Nord, Hongrie, Maroc.**
- **GROUPE C : Tchécoslovaquie, Corée du Sud, Brésil, République Arabe Unie.**
- **GROUPE D : (celui auquel appartenait l'Italie) : Japon, Argentine, Ghana.**

Il est assez probable que l'on retrouvera en quarts de finale soit l'Allemagne de l'Est, soit la Roumanie, pour le Groupe A ; la Tchécoslovaquie ou la Hongrie pour le groupe B, le Tchécoslovaquie pour le Groupe C et l'Argentine pour le groupe D, à moins que le Japon, chez lui, ne crée surprise.

Il semble en tout cas fort probable que ce sera une nouvelle fois une équipe d'un pays de l'Est qui remportera ce onzième tournoi olympique. La Yougoslavie, la Tchécoslovaquie, l'Allemagne de l'Est et même la Roumanie, ont axé tous leurs efforts en vue des Jeux. Pour la Roumanie et l'Allemagne de l'Est on peut même dire que ce seront à peu de chose près leur équipe nationale qui les représentera.

# ...si elle franchit l'écueil hongrois

## LE TABLEAU DES MATCHES

| Date (octobre) | National Stadium | Stade Prince-Chichibu | Stade Komazawa | Stade Mitsuzawa | Stade Omiya |
|---|---|---|---|---|---|
| **1/8 DE FINALES** | | | | | |
| Dimanche 11 .. | Hongrie-Maroc | | Youg. - Corée N. | Allem. - Iran | Mexique - Roum. |
| Lundi 12 ..... | | | Brésil - RAU | Argent. - Ghana | Tchéc. - Corée S. |
| Mardi 13 ..... | | Iran - Mexique | Allem. - Roum. | Yougosl. - Maroc | Corée N. - Hong. |
| Mercredi 14 .... | | Tchécosl. - RAU | Japon - Argent. | Corée S. - Brésil | |
| Jeudi 15 ..... | | Corée N.-Maroc | Yougosl. - Hong. | Allem. - Mexique | Iran - Roumanie |
| Vendredi 16 ... | | Corée S. - RAU | Japon - Ghana | | Tchécosl. - Brésil |
| **1/4 DE FINALE** | | | | | |
| Dimanche 18 .. | | Premier du Groupe A contre deuxième du Groupe B (Vainqueur W) | Premier du Groupe C contre deuxième du Groupe D (Vainqueur X) | Premier du Groupe B contre deuxième du Groupe A (Vainqueur Y) | Premier du Groupe D contre deuxième du Groupe C (Vainqueur Z) |
| **1/2 FINALE** | | | | | |
| Mardi 20 ..... | | Vainqueur Y contre vainq. Z | Vainqueur W contre vainq. Y | | |

*Le finale et le match de classement auront lieu le vendredi 23 au National Stadium.

# CHAMPIONNATS ÉTRANGERS

## Angleterre

(11e journée)

| | | | |
|---|---|---|---|
| Chelsea | 6 | Blackburn | 1 |
| Everton | 1 | West Ham | 3 |
| Sheffield Utd | 1 | West. Bromwich | 1 |
| Stoke | 1 | Nottingham | 1 |

Classement

| | Pts | J. | G. | N. | P. | p. | c. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Chelsea | 16 | 11 | 8 | 0 | 3 | 20 | 13 |
| 2. Manchester Utd. | 15 | 11 | 6 | 3 | 2 | 15 | 10 |
| Blackpool | 15 | 11 | 6 | 3 | 2 | 23 | 17 |
| 4. Everton | 14 | 11 | 5 | 4 | 2 | 24 | 18 |
| 5. Sheffiel Utd | 13 | 11 | 5 | 3 | 3 | 18 | 11 |
| Nottingham | 13 | 11 | 5 | 3 | 3 | 20 | 18 |
| Sheffield W. | 13 | 11 | 5 | 3 | 3 | 15 | 13 |
| Arsenal | 12 | 10 | 5 | 2 | 3 | 18 | 18 |
| Tottenham | 12 | 11 | 5 | 2 | 4 | 20 | 19 |
| Leeds | 12 | 11 | 5 | 2 | 4 | 23 | 25 |
| 11. Blackburn | 11 | 11 | 5 | 1 | 5 | 17 | 18 |
| West Ham | 11 | 11 | 5 | 1 | 5 | 18 | 22 |
| Stoke | 11 | 11 | 5 | 1 | 5 | 16 | 16 |
| 14. Leicester | 10 | 10 | 4 | 2 | 4 | 21 | 20 |
| West Bromwich | 10 | 12 | 5 | 0 | 6 | 20 | 21 |
| Fulham | 10 | 11 | 3 | 4 | 4 | 18 | 16 |
| 17. Birmingham | 9 | 11 | 3 | 3 | 5 | 13 | 21 |
| Burnley | 8 | 11 | 3 | 2 | 5 | 16 | 19 |
| 19. Liverpool | 7 | 11 | 2 | 3 | 6 | 14 | 20 |
| 20. Sunderland | 4 | 10 | 1 | 2 | 6 | 10 | 16 |
| Aston. Villa | 4 | 10 | 1 | 2 | 6 | 12 | 24 |
| 22. Wolverhampton | 3 | 11 | 1 | 1 | 9 | 11 | 29 |

**Greaves : un hat-trick impressionnant contre l'Irlande.**

## Autriche

(6e journée)

| | | | |
|---|---|---|---|
| Austria | 3 | Wacker | 6 |
| Schwechat | 1 | Rapid | 3 |
| Innsbruck | 1 | Admira | 3 |
| Vienne Gras | 2 | A.S.K. | 3 |
| Sparkiub | 2 | Neustadt | 1 |
| W.A.C. | 1 | Graz A.S.K. | 0 |
| Vienna | 0 | Kapfenberg | 3 |

Classement

| | Pts | J. | G. | N. | P. | p. | c. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Austria | 10 | 6 | 4 | 2 | 0 | 11 | 0 |
| Sparclub | 10 | 6 | 4 | 2 | 0 | 16 | 7 |
| 3. Innsbruck | 9 | 6 | 4 | 1 | 1 | 8 | 9 |
| Vienna | 9 | 6 | 4 | 1 | 1 | 8 | 9 |
| 5. Schwechat | 8 | 6 | 3 | 2 | 1 | 6 | 5 |
| Rapid | 8 | 6 | 3 | 2 | 1 | 6 | 5 |
| 7. Admira | 6 | 6 | 2 | 2 | 2 | 12 | 9 |
| 7. Austria | 6 | 6 | 3 | 0 | 3 | 12 | 9 |
| Linz A.S.K. | 6 | 6 | 3 | 0 | 3 | 7 | 8 |
| 9. W.A.C. | 5 | 6 | 2 | 1 | 3 | 9 | 10 |
| 10. Vienne Gras | 4 | 6 | 2 | 0 | 4 | 7 | 11 |
| 11. Neustadt | 3 | 6 | 1 | 1 | 4 | 10 | 10 |
| Grätzl | 3 | 6 | 1 | 1 | 4 | 8 | 14 |
| 13. Wacker | 2 | 6 | 1 | 0 | 5 | 6 | 14 |
| 14. Kapfenberg | 1 | 6 | 0 | 1 | 5 | 6 | 16 |

## Bulgarie

(6e journée)

| | | | |
|---|---|---|---|
| Akademik | 1 | Vratza | 0 |
| Spartak Pleyene | 1 | Spartak Sofia | 6 |
| Spartak Plovdiv | 1 | Beroe | 2 |
| Marek | 3 | Letski | 0 |
| Slavia | 2 | Dunavat | 1 |
| Locomot. Sofia | 1 | Locom. Plovdiv | 1 |
| Botev | 2 | CDNA | 0 |
| Cernomore | 3 | Slivene | 1 |

Classement

| | Pts | J. | G. | N. | P. | p. | c. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Locom. Sofia | 11 | 6 | 5 | 1 | 0 | 16 | 7 |
| 2. Locom. Plovdiv | 10 | 6 | 5 | 0 | 1 | 17 | 6 |
| 3. Beroe | 9 | 6 | 4 | 1 | 1 | 12 | 6 |
| 4. Letski | 8 | 6 | 3 | 2 | 1 | 8 | 5 |
| 5. C.D.N.A. | 7 | 6 | 3 | 1 | 2 | 14 | 8 |
| Marek | 7 | 6 | 3 | 1 | 2 | 8 | 6 |
| 7. Slavia | 6 | 6 | 2 | 2 | 2 | 10 | 8 |
| Akademik | 6 | 6 | 2 | 2 | 2 | 9 | 11 |
| 9. Dunavat | 5 | 6 | 2 | 1 | 3 | 7 | 8 |
| Cernomore | 5 | 6 | 2 | 1 | 3 | 6 | 11 |
| Botev | 5 | 6 | 2 | 1 | 3 | 7 | 10 |
| 12. Vratza | 4 | 6 | 1 | 2 | 3 | 6 | 7 |
| Spartak Plovdiv | 4 | 6 | 1 | 2 | 3 | 4 | 10 |
| 14. Spartak Sofia | 3 | 6 | 1 | 1 | 4 | 8 | 11 |
| Slivene | 1 | 6 | 0 | 1 | 5 | 4 | 14 |

# CHAMPIONNATS ÉTRANGERS

## Écosse

COUPE

(1/2 finale)

| | | | |
|---|---|---|---|
| Dundee U.T.D. | 1 | Rangers | 1 |

(6e journée)

| | | | |
|---|---|---|---|
| Aîrdrie | 3 | Falkirk | 2 |
| Dundee | 1 | Celtic | 2 |
| Dunfermline | 3 | Motherwell | 0 |
| Hibernian | 1 | Kilmarnock | 1 |
| Partick | 1 | Hearts | 1 |
| St. Mirren | 3 | Dundee U.T.D. | 1 |
| Third Lanark | 4 | Aberdeen | 1 |

Classement

| | Pts | J. | G. | N. | P. | p. | c. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Kilmarnock | 12 | 6 | 5 | 2 | 0 | 11 | 5 |
| 2. Hearts | 11 | 6 | 5 | 1 | 0 | 16 | 6 |
| 3. Morton | 9 | 6 | 4 | 1 | 1 | 10 | 4 |
| 4. Dunfermline | 8 | 6 | 3 | 2 | 1 | 10 | 6 |
| Hibernian | 8 | 6 | 3 | 2 | 1 | 8 | 5 |
| 6. Motherwell | 7 | 6 | 3 | 1 | 2 | 13 | 11 |
| Clyde | 7 | 6 | 3 | 1 | 2 | 10 | 11 |
| 8. Dundee | 6 | 6 | 2 | 2 | 2 | 15 | 10 |
| Celtic | 6 | 5 | 3 | 0 | 2 | 13 | 8 |
| 10. Aberdeen | 5 | 6 | 2 | 1 | 3 | 9 | 12 |
| Partick | 5 | 6 | 2 | 1 | 3 | 8 | 14 |
| Falkirk | 5 | 6 | 2 | 1 | 3 | 6 | 14 |
| 13. Rangers | 4 | 5 | 1 | 2 | 2 | 4 | 13 |
| 14. St. Johnstone | 3 | 6 | 1 | 1 | 4 | 10 | 16 |
| Third Lanark | 3 | 6 | 1 | 1 | 4 | 10 | 16 |
| 16 Mirren | 3 | 6 | 1 | 1 | 4 | 4 | 11 |
| 17. Dundee Utd | 1 | 6 | 0 | 1 | 5 | 4 | 12 |
| Aîrdrie | 1 | 6 | 0 | 1 | 5 | 3 | 20 |

## Eire

(7e journée)

| | | | |
|---|---|---|---|
| Waterford | 2 | Sligo | 2 |
| Drogheda | 0 | Shelbourne | 3 |
| Bohemians | 1 | Limerick | 1 |
| Hibernian | 1 | Dundalk | 1 |
| St-Patrick | 3 | Cork Celtic | 4 |
| Drumcondra | 0 | Shamrock Rov. | 0 |

Classement

| | J. | G. | N. | P. | p. | c. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Dundalk | 11 | 7 | 3 | 1 | 15 | 6 |
| 2. Drumcondra | 10 | 7 | 2 | 3 | 16 | 7 |
| Shamrock Rov. | 10 | 7 | 4 | 2 | 1 | 10 |
| Cork Celtic | 10 | 7 | 4 | 2 | 1 | 13 |
| 5. Limerick | 9 | 7 | 3 | 3 | 1 | 15 |
| 6. Sligo | 8 | 7 | 3 | 4 | 1 | 11 |
| Hibernian | 8 | 7 | 3 | 4 | 1 | 10 |
| 8. Bohemians | 8 | 7 | 1 | 5 | 1 | 15 |
| 9. Shelbourne | 6 | 7 | 2 | 3 | 4 | 13 |
| St. Patrick | 6 | 7 | 2 | 3 | 4 | 10 |
| 11. Waterford | 5 | 7 | 0 | 5 | 4 | 9 |
| 12. Drogheda | 4 | 7 | 1 | 0 | 6 | 7 |

## Espagne

(9e journée)

| | | | |
|---|---|---|---|
| Saragosse | 4 | Bilbao | 1 |
| Oviedo | 3 | Espanol | 1 |
| Barcelone | 5 | Murcie | 1 |
| Elche | 1 | Real | 1 |
| Atletico | 1 | La Corogne | 0 |
| Betis | 1 | Levante | 0 |
| Valence | 3 | Séville | 1 |
| Las Palmas | 1 | Cordoue | 0 |

Classement

| | Pts | J. | G. | N. | P. | p. | c. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Saragosse | 14 | 9 | 6 | 2 | 1 | 13 | 5 |
| Atletico | 14 | 9 | 6 | 2 | 1 | 9 | 3 |
| 3. Real | 13 | 9 | 5 | 3 | 1 | 15 | 5 |
| 4. Betis | 11 | 9 | 5 | 1 | 3 | 8 | 7 |
| Oviedo | 11 | 9 | 5 | 1 | 3 | 6 | 7 |
| Valence | 11 | 9 | 5 | 1 | 3 | 14 | 11 |
| 7. Barcelone | 10 | 9 | 4 | 2 | 3 | 13 | 7 |
| Bilbao | 10 | 9 | 4 | 2 | 3 | 9 | 6 |
| Cordoue | 10 | 9 | 4 | 2 | 3 | 7 | 10 |
| Séville | 10 | 9 | 4 | 2 | 3 | 8 | 7 |
| Las Palmas | 10 | 9 | 4 | 2 | 3 | 6 | 5 |
| 12. Espanol | 10 | 9 | 4 | 1 | 3 | 9 | 4 |
| Murcie | 10 | 9 | 4 | 1 | 3 | 5 | 11 |
| 14. Levante | 9 | 9 | 3 | 1 | 5 | 8 | 4 |
| Elche | 9 | 9 | 3 | 1 | 5 | 5 | 3 |
| 16. La Corogne | 8 | 9 | 3 | 0 | 6 | 4 | 15 |

Di Stefano : l'Espanol encore battu.

ESPAGNE — *(Ramon MELCON)*

## LE REAL PERD SA PLACE

MADRID. — La 4e journée du championnat d'Espagne a enregistré le premier faux-pas du Real Madrid qui, sur le terrain d'Elche, n'a réussi que le match nul, après que Puskas ait raté un penalty, arrêté par le gardien adverse. Elche compte donc de suite après et c'est Félix Ruiz qui obtint le but de l'égalisation.

Saragosse imposant lourdement sa loi à l'Atletico de Bilbao, alitait déjà les quatre victoires, de même que l'Atletico de Madrid qui, grâce à sa très difficile victoire dans le stade métropolitain madrilène, s'est imposé à la Corogne, le dernier du classement. Tous deux restent seuls en tête avec 8 points.

Viennent ensuite : Real Madrid 7 ; Oviedo, Valence et Betis, 5 ; Gerdone, Barcelone, Séville, Atletico de Bilbao, Las Palmas 4 ; Murcie et Espanol 2 ; Elche et Levante 1, La Corogne 0.

ITALIE — *(Ferruccio BERBENNI)*

## L'INTER EN ÉCHEC A ROME

ROME. — Luis Suarez n'est peut-être trop donné lors du match contre Independiente à Madrid. Cette lourde fatigue a pesé dans ses jambes à Rome, dimanche, quand l'Inter se présenta pour la première fois en Championnat en tant que champion du monde.

On s'attendait à un récital des nouveaux élus, mais au contraire, six furent menés par 1 à 0 à la fin de la première mi-temps et ne purent égaliser qu'à la moitié de la 2e. Le match des Champions n'était pas un match mondial. Rien au contraire.

Corso, le héros de Madrid avait demandé à Herrera de ne pas jouer. H.H. lui avait accordé un dimanche de repos. Il était trop fatigué. Suarez, très généreux, se sacrifia encore. Il descendit sur le terrain, mais blessé une contracture musculaire le diminua au rôle de comparse. L'Inter n'a pas pu avoir la grande idée à laquelle s'attendaient 50.000 spectateurs romains. Mais réaliste comme toujours, à l'image de son entraîneur, l'Inter dans une pauvre journée a quand même ramassé un point. Ce résultat, 1 à 1, permettra aux champions du monde de prendre la tête du classement si mercredi ils gagnent le match de retard contre Messine.

En effet, les deux vedettes actuelles, Milan et Atalanta, ont terminé leur rencontre avec le même résultat, le nul sans buts (1-1). Milan sur son terrain après avoir été mené par Torino et Atalanta en infligeant très bien à Poggia.

Herrera connaît tout de suite la première place. Il a repêché Mazzola et continue à croire en Peiro qui comme 2e attaque a pratiquement pris la place de Jair. Mais beaucoup de monde regrette les débordements farouches du malaire brésilien qui apportait au bric de Folie dans une équipe qui ne vit que de réalisme.

EGYPTE — *(Jean M. KANONDJIAN)*

## LA VICTOIRE DE LA T.V.

LE CAIRE. — Lors de sa dernière réunion, la Fédération Egyptienne de football avait pris des décisions importantes pour la prochaine saison dont voici les points principaux :

1° Le comité directeur a « distribué » les entraîneurs étrangers, engagés par la Fédération, entre les clubs de première division de la R.A.U. Ces derniers se chargeront, chacun en ce qui le concerne, à supporter les frais et à payer les émoluments des susdits entraîneurs pour la durée de leur contrat (3 ans) ;

2° La Fédération a décidé finalement d'appliquer le système d'une poule unique de 12 équipes : celles qui se sont qualifiées parmi les six premières de chacune de la saison passé : 1. Zamalek (Caire) ; 2. Arsenal (Caire) ; 3. Ismaili (Ismaïlia) ; 4. Union Recreation (Alexandrie) ; 5. Olympic (Alexandrie) ; 6. E.S. Railways (Caire) ; 7. Masri Port-Said (Port-Saïd) ; 8. Olympic Canal (Canal) ; 9. Tersana (Caire) ; 10. Gardes-Côtes (Alexandrie) ; 11. Daoudieh (Damiette) ; 12. Union Suez (Suez).

Les deux derniers du championnat seront reléguées en seconde division alors que les deux premiers de la division II seront automatiquement qualifiés en Division I. Les 9e et 10e du Championnat de première catégorie disputeront un « barrage » contre les 3e et 4e de la Division II pour qualifier deux équipes à la catégorie supérieure.

3° La nouvelle saison débutera le 5 novembre 1964, après les Jeux Olympiques de Tokyo, pour permettre aux équipes de récupérer leurs joueurs « olympiques » et se mettre en train en jouant quelques matches amicaux ;

4° La Fédération prend la décision d'interdire à la TV de transmettre les matches du championnat ou internationaux en direct. Elle fut normal cependant de le faire en différé à l'instar de certains pays européens. Elle a décidé en outre d'augmenter les prix des places d'environ 30 % pour pouvoir financer le séjour des entraîneurs étrangers.

Aussitôt que Pon apprit la décision fédérale d'interdire à la TV la transmission en direct des matches, ce fut un tollé général dans la presse qui n'hésita pas à condamner cette décision, d'autant plus qu'elle ne l'était pas dans l'intérêt général. Après une semaine de pourparlers entre les dirigeants de la Fédération et ceux de la TV et sur l'intervention des ministres de la Jeunesse et de l'Information, cette décision fut rapportée et le public des cafés et des maisons cria victoire.

TCHECOSLOVAQUIE — *(Radolf DVORAK)*

## VYTLACIL IRA A SOFIA

PRAGUE. — Il y a deux ans et demi, avant le Chili, seuls les Allemands de l'Ouest avaient prévu que la Tchécoslovaquie obtiendrait une bonne place dans la Coupe du Monde. L'entraîneur de la Tchécoslovaquie avait besoin, lui, d'une forte dose d'optimisme pour parer au pessimisme à Prague... et ailleurs.

Le bon rendement de l'équipe au Chili avec Masopust, Pluskal et Schroiff en tête, et la gloire de Vytlacil ont apporté à celui-ci pas mal d'offres de divers pays. Il résista pourtant aux offres alléchantes.

Depuis deux années, le bilan de Vytlacil avec l'équipe nationale n'est pas fameux. Il y a un an, un autre ancien international, Jira, a pris l'équipe en main, alors que Vytlacil continua à s'occuper de la sélection olympique.

Le voici actuellement à Tokyo. Au retour, la sélection, victorieuse ou battue, sera disputée et plusieurs éléments trouveront leurs places dans l'équipe nationale A. Seul Vytlacil ne reprendra plus son poste.

Récemment, il est allé à Sofia pour signer le contrat avec l'ancien champion bulgare Levski et débattre la poste de l'entraîneur de l'équipe nationale bulgare...

GRECE — *(Xénophon METSIS)*

## LA RÉCOMPENSE DE BOBEK

ATHENES. — Depuis 1959, les équipes championnes de Grèce participent à la Coupe d'Europe des Clubs, mais avec l'année dernière où A.E.K. fut éliminée par Monaco, aucune formation hellénique n'avait pu dépasser le cap fatidique du premier tour. Une fois Olympiakos, une autre A.E.K. et trois fois Panathinaikos furent écartés dès leur entrée en compétition. Mais cette saison, les champions de Grèce qui sont les footballeurs de Panathinaikos se sont imposé Glentoran de Belfast, après deux rencontres serrées, sont qualifiés pour les huitièmes de finale.

Sans doute Glentoran ne possède pas la classe d'équipes comme Milan, Juventus, Monaco, Polonya-Rytom etc. précédents adversaires des équipes grecques qui ne furent pas gâtées par le tirage au sort, mais comme seul le résultat en définitive compte, la qualification de Panathinaikos fut accueillie ici, avec joie et on est optimiste pour l'arrivée. Cet optimisme est-il justifié ? Non, certes, si l'on se tient à la partie fournie hier par les champions de Grèce en match-retour, car, après l'excellente forme démontrée ces derniers temps, le résultat nul (3-3) à Belfast, on pensait généralement à Athènes, que les Grecs ne feraient qu'une bouchée des Irlandais. Il n'en fut rien dépendant car les Britanniques qui pourtant ne jouèrent pas un jeu de qualité, parvinrent par leur engagement physique, leur sens du placement sur le terrain à mener la vie dure aux poulains de Stefan Bobek qui ne gagnèrent que par 3-2 (1-1).

L'ex-ailier gauche de Partizan de Belgrade, qui depuis deux saisons entraîne Panathinaikos, avait pourtant fait du beau travail, donnant à l'équipe grecque qui, soit dit en passant, possède sans doute des éléments de classe européenne comme, l'avant centre Domazos, le demi Loukanidis et Papasmoundi,

## Brésil

RIO

(13e journée)

| | | | |
|---|---|---|---|
| Flamengo | 1 | Portuguesa | 0 |
| Vasco | 2 | Bangu | 1 |
| Fluminense | 1 | Madureira | 0 |
| Olaria | 4 | Canto do Rio | 1 |
| Botafogo | 1 | Campo grande | 0 |
| America | 3 | Bonsucesso | 0 |

Classement. 1. Flamengo, 24 pts ; 2. Flamengo, 23 ; 3. Botafogo, 21 ; 4. America, 19 ; 5. Bangu, 18 ; 6. Bonsucesso, 17 ; 7. Vasco, Portuguesa, 14 ; 9. Campogrande, 13 ; 10. Madureirense, 11 ; 11. Olaria, Madureira, 4 ; 12. Canto do Rio, 3.

SAO PAULO

(19e journée)

| | | | |
|---|---|---|---|
| Sao Paulo | 3 | Jeronimo | 2 |
| Palmeiras | 4 | Guarani | 2 |
| Piracicaba | 1 | Portuguesa | 0 |
| Guaratingueta | 7 | Comercial | 0 |
| Santos | 3 | America | 1 |
| Corinthians | 0 | Prudentina | 0 |
| Botafogo R.P. | 2 | Ameris | 0 |
| Sao Bento | 1 | Ferroviaria | 1 |

Classement. — 1. Santos, 33 pts ; 2. Corinthians, Portuguesa, 31 ; 4. Palmeiras, 30 ; 5. Botafogo, 29 ; 6. Sao Paulo, 28 ; 7. Jeronimo, 27 ; 8. America, 26, etc.

## Chili

(24e journée)

| | | | |
|---|---|---|---|
| Universidad Chili | 3 | Colo. Colo | 1 |
| Magallanes | 3 | Andaz | 1 |
| Coquimbo | 2 | Ferrova | 1 |
| Univ. Catholique | 1 | Palestino | 1 |
| Iquique | 1 | Green Cross | 0 |
| Everton | 4 | Santiago | 1 |
| San Felipe | 3 | Wanderers | 1 |
| Rangers | 2 | Calera | 1 |

(Matches en retard)

| | | | |
|---|---|---|---|
| Universidad Chili | 9 | Andaz | 0 |
| Palestino | 4 | Colo Colo | 0 |

Classement. — 1. Universidad Chili, 37 pts ; 2. Colo Colo, Universidad Catholique, 30 ; 4. Everton, 29 ; 5. Wanderers, 28 ; 6. Espanola, Calera, 27 ; 8. Everton, Magallanes, 25 ; 10. Andaz, 24 ; 11. Green Cross, 23 ; 12. Magallanes, 22 ; 13. Coquimbo, 21 ; 14. Santiago, 20 ; 15. Palestino, San Luis, 19 ; 17. Serbillos, 15 ; 18. Ferrobadminton, 12.

## Italie

(4e journée)

| | | | |
|---|---|---|---|
| Bologne | 2 | Messine | 0 |
| Cagliari | 1 | Lanerossi | 1 |
| Catane | 2 | Genes | 2 |
| Foggia | 1 | Atalanta | 1 |
| Juventus | 0 | Naples | 0 |
| Lazio | 1 | Inter | 1 |
| Milan A.C. | 1 | Turin | 1 |
| Sampdoria | 1 | A.S. Roma | 1 |
| Varese | 1 | Florence | 1 |

| | Pts | J. | G. | N. | P. | p. | c. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Atalanta | 7 | 4 | 3 | 1 | 0 | 5 | 2 |
| Sampdoria | 6 | 4 | 2 | 2 | 0 | 3 | 1 |
| Milan A.C. | 6 | 4 | 2 | 2 | 0 | 3 | 2 |
| Catane | 6 | 4 | 2 | 2 | 0 | 3 | 2 |
| 5. Bologne | 5 | 4 | 2 | 1 | 1 | 4 | 2 |
| Florence | 5 | 4 | 2 | 1 | 1 | 3 | 2 |
| 7. Inter | 4 | 3 | 1 | 2 | 0 | 3 | 1 |
| A.S. Roma | 4 | 3 | 1 | 2 | 0 | 2 | 1 |
| Turin | 4 | 4 | 1 | 2 | 1 | 4 | 4 |
| Varese | 4 | 4 | 1 | 2 | 1 | 3 | 4 |
| Cagliari | 4 | 4 | 1 | 2 | 1 | 2 | 3 |
| Juventus | 4 | 4 | 1 | 2 | 1 | 2 | 4 |
| 13. Messine | 3 | 4 | 1 | 1 | 2 | 2 | 4 |
| Genes | 3 | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 5 |
| Foggia | 3 | 4 | 1 | 1 | 2 | 2 | 4 |
| 16. Lazio | 2 | 4 | 0 | 2 | 2 | 1 | 3 |
| 17. Lanerossi | 1 | 4 | 0 | 1 | 3 | 2 | 5 |
| 18. Naples | 0 | 4 | 0 | 0 | 4 | 0 | 5 |

Sivori : première victoire de la Juventus.

## Grèce

(2e journée)

| | | | |
|---|---|---|---|
| Aek | 1 | Proderitiki | 1 |
| Ethnikos | 0 | Olympiakos | 2 |
| Panionios | 1 | Dukas | 0 |
| Trikala | 1 | Panathinaikos | 2 |
| Aigleo | 2 | Iraklis | 1 |
| Pank | 1 | Apollon Th. | 0 |
| Aris | 2 | Pierikos | 0 |
| Kifi | 0 | Apoloon | 0 |

Classement. — 1. Panathinaikos, Olympiakos, 4 pts ; 3. Iraklis, Dukas, Apollon, Aris, Pank, 2 ; 8. Apollon Th., Aek, Proderitiki, 1 ; 11. Pierikos, Ethnikos, Aigleo, 0 ; 14. Kifi, Trikala, Panionios, 0 pts.

## Norvège

(18e journée)

| | | | |
|---|---|---|---|
| Brann | 0 | Raufoss | 1 |
| Sarpsborg | 4 | Sandefjord | 0 |
| Valerengen | 0 | Fredrikstad | 0 |
| Frigg | 0 | Skeid | 1 |
| Viking | 0 | Lyn | 1 |

| | Pts | J. | G. | N. | P. | p. | c. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Lyn | 36 | 18 | 16 | 4 | 0 | 60 | 14 |
| 2. Fredrikstad | 34 | 18 | 7 | 2 | 0 | 40 | 11 |
| 3. Sarpsborg | 33 | 18 | 15 | 3 | 0 | 56 | 16 |
| 4. Frigg | 30 | 18 | 13 | 4 | 1 | 50 | 10 |
| 5. Skeid | 27 | 18 | 11 | 5 | 2 | 44 | 14 |
| Valerengen | 27 | 18 | 11 | 5 | 2 | 44 | 21 |
| Sandefjord | 27 | 18 | 11 | 5 | 2 | 44 | 21 |
| 8. Viking | 24 | 18 | 9 | 4 | 5 | 39 | 27 |
| 9. Brann | 22 | 18 | 7 | 6 | 5 | 47 | 28 |
| 10. Raufoss | 9 | 18 | 3 | 4 | 10 | 32 | 46 |

## Pologne

| | | | |
|---|---|---|---|
| Legia | 9 | Gornik | 9 |
| Visl | 6 | Gwardia | 3 |
| Polonia | 5 | Slask | 1 |
| Pogon | 9 | Rack | 1 |
| Zaglebie | 5 | Lawina | 0 |
| L.K.S. | 5 | Unia | 0 |
| Odra | 9 | Szombierki | 0 |

Classement : 1. Polonia, 11 pts ; 2. Gornik, Szombierki, Zaglebie, 10 ; 5. Pogon, 8 ; 6. Odra, 8 ; 7. Legia, Gwardia, Unia, L.K.S., 7 ; 11. Lawina, 6 ; 12. Slask, Wisl, 5 ; 14. Rack, 4.

## Portugal

COUPE
(3e tour)

| | | | |
|---|---|---|---|
| O. Porto | 1 | Benfica | 1 |
| Belenenses | 1 | Portimonense | 0 |
| Sporting | 4 | Espinho | 0 |
| Famalicao | 3 | Braga | 0 |
| Varzim | 1 | Salgueiros | 0 |
| Sanjoanense | 1 | Boavista | 0 |
| Cuf | 1 | Barreirense | 0 |
| Academica | 8 | Guimaraes | 1 |
| Setubal | 5 | Louriano | 0 |

EUSEBIO expulsé à Porto

## Roumanie

(5e journée)

| | | | |
|---|---|---|---|
| Filesti | 4 | Cluj | 1 |
| Arad | 3 | Jassy | 0 |
| Ratamare | 3 | Pitesti | 0 |
| Oradea | 1 | Progresul | 0 |

Classement

| | Pts | J. | G. | N. | P. | p. | c. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Jassy | 7 | 4 | 3 | 1 | 0 | 7 | 0 |
| 2. Cluj | 5 | 4 | 2 | 1 | 1 | 11 | 4 |
| 3. Dunarea Gal. | 4 | 3 | 2 | 0 | 1 | 7 | 3 |
| 4. Pitesti | 3 | 3 | 1 | 1 | 0 | 4 | 0 |
| 5. Oradea | 3 | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 6. Filesti | 3 | 3 | 1 | 1 | 1 | 3 | 3 |
| 7. Baia Mare | 3 | 4 | 0 | 3 | 1 | 4 | 11 |
| 8. Dinamo Bucarest | 2 | 4 | 1 | 0 | 3 | 5 | 8 |
| 9. Arad | 2 | 3 | 1 | 0 | 2 | 7 | 1 |
| 10. Ploesti | 2 | 3 | 0 | 2 | 1 | 2 | 3 |
| 11. Bacau | 1 | 3 | 1 | 0 | 2 | 4 | 5 |
| 12. Arad | 1 | 3 | 0 | 2 | 1 | 3 | 4 |
| 13. Craiova | 1 | 4 | 0 | 2 | 2 | 3 | 12 |
| 14. Progresul | 1 | 3 | 0 | 1 | 2 | 4 | 11 |

## Suisse

(Match en retard)

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lugano | 1 | Chiasso | 0 |

(les autres matches ont été remis en raison de Bâle-Hongrie)

Classement

| | Pts | J. | G. | N. | P. | p. | c. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Lausanne | 9 | 5 | 4 | 1 | 0 | 15 | 4 |
| 2. Chaux de Fonds | 8 | 5 | 4 | 0 | 1 | 14 | 4 |
| 3. Sion | 7 | 5 | 3 | 1 | 1 | 13 | 6 |
| Servette | 7 | 5 | 3 | 1 | 1 | 8 | 4 |
| 5. Young Boys | 6 | 5 | 2 | 2 | 1 | 14 | 6 |
| Lucerne | 6 | 5 | 3 | 0 | 2 | 7 | 6 |
| 7. Granges | 4 | 5 | 1 | 2 | 2 | 7 | 7 |
| Zurich | 4 | 5 | 1 | 2 | 2 | 5 | 7 |
| Lugano | 4 | 5 | 1 | 2 | 2 | 5 | 8 |
| Bienne | 4 | 5 | 1 | 2 | 2 | 4 | 8 |
| Bâle | 4 | 5 | 1 | 2 | 2 | 3 | 13 |
| 13. Grasshoppers | 3 | 5 | 1 | 1 | 3 | 11 | 16 |
| Bellinzone | 3 | 5 | 1 | 1 | 3 | 6 | 9 |
| 14. Chiasso | 1 | 5 | 0 | 1 | 4 | 4 | 15 |

LUCIANO : 8 buts du Sporting en Coupe du Portugal

ANGLETERRE *(Maurice SIMON)*

# JIMMY GREAVES : UN HAT-TRICK EN 11 MINUTES !

LONDRES. — Si à cause de la première journée du championnat britannique joué entre quatre pays constituant le Royaume-Uni, il n'y eut que quatre parties de Division I, les amateurs d'émotions ont eu, eux, leurs souhaits exaucés. Tout d'abord, il y eut cet invraisemblable retournement de l'Irlande qui, après avoir été menée par 0-4 après 25 minutes à Belfast, mangea trois fois et fut très près d'égaliser.

La partie avait pourtant bien débuté pour les Anglais, arrivés avec la conviction qu'ils écraseraient facilement les Irlandais. Les Anglais faisaient ce qu'ils voulaient et Jimmy Greaves en profitait pour réussir les trois buts d'un hat-trick en onze minutes. Cet exploit valait à Jimmy Greaves de battre l'ancien record de 33 buts internationaux pour l'Angleterre détenu jusqu'ici par Bobby Charlton et de le porter à 2 buts.

On se demandait alors vraiment ce que l'équipe d'Irlande faisait sur le terrain... Les Anglais s'endormirent et lorsqu'ils comprirent le danger, ils ne purent jamais reprendre l'initiative et ils échappèrent de justesse à un match nul qui aurait été désastreux, après avoir lutté désespérément pour sauver ce qui était, pour eux, l'honneur.

A Cardiff, on a assisté à des scènes vraiment extraordinaires car, contrairement à tous les pronostics, le Pays de Galles a battu l'Ecosse par 3-2.

Le Pays de Galles était mené 1-2 à la 89e minute lorsque l'intérieur gallois Ken Leek (Birmingham) marqua le but égalisateur. Les Gallois qui avaient cru jusqu'alors que ce sort en était jeté, se déchaînaient et une minute plus tard, alors qu'il ne restait plus que quelque 15 secondes à jouer, le même joueur, Ken Leek, recevait à nouveau une passe de Cliff Jones (Tottenham) marquait superbement et donnait ainsi la victoire au Pays de Galles.

Il fallut plusieurs minutes pour dégager le terrain, et alors, au moment de coup de sifflet final, le gérant John Charles qui était le capitaine de l'équipe de Galles fut porté en triomphe par des supporters en délire. Plusieurs policiers durent intervenir pour permettre à John Charles d'atteindre les vestiaires et, lorsqu'il y parvint, il découvrit qu'on lui avait volé sa chemise.

Les Ecossais, qui avaient marqué deux buts en deux minutes, ont été impardonnables. Ils dominèrent pendant les trois quarts du temps. Denis Law et Jim Baxter furent superbes, mais le Pays de Galles gagna.

En Championnat, un seul fait à relever : les jeunes joueurs de Chelsea ne se sont certainement pas laissé abattre par leur première défaite de la saison enregistrée mercredi passé contre Manchester United (0-2). Jouant à nouveau chez lui samedi contre Blackburn, Chelsea a confirmé sa nouvelle forme et a gagné par 5-1. Il mène le championnat avec quatre points d'avance sur Manchester United.

PORTUGAL *(Couto e SANTOS)*

# EUSEBIO EXPULSÉ, BENFICA QUALIFIÉ

LISBONNE. — Dans une ambiance surchauffée Porto a reçu Benfica dimanche dernier pour le match retour du deuxième tour de la Coupe du Portugal. On s'attendait à un match très acharné et il le fut. Benfica ayant gagné à Lisbonne le dimanche précédent par 4-1, il était pratiquement qualifié pour le tour suivant. C'était donc à Porto de jouer le tout pour le tout et en vérité, c'est ce qu'il a fait dès le coup d'envoi.

Les Lisbonnais pourtant connaissaient leur leçon par cœur et ils firent leur jeu. Ils résistèrent d'abord à l'assaut des Valzin, Nobrega et de leurs compagnons et ils ripostèrent ensuite à l'attaque. Avant la mi-temps Benfica réussit au but grâce à Eusebio et Costa Pereira à Sevser au défense. A la 30e minute, Eusebio n'ayant pas obéi à un ordre de l'arbitre se fit expulser du terrain. Porto força le jeu après la pause, mais Benfica en conserver son avantage jusqu'à huit minutes de la fin où Porto, bénéficiant d'un penalty réussit à égaliser. Le match se termina donc par un score nul (1-1).

La grande surprise de cette journée a été donnée par la petite équipe du sud du Portugal, Portimonense qui, battue il y a huit jours chez elle par un grand de Lisbonne, justement le Belenenses, est venue battre son adversaire à Lisbonne par 3 à 1 ce qui obligera les deux équipes à un troisième match.

Pas de problème pour le Sporting de Luciano qui disposa facilement d'Espinho par 8-0.

Signalons que Benfica est parti hier pour Londres où demain en match amical il se produira devant Chelsea leader actuel du championnat anglais.

HOLLANDE *(Freddy MARSLAND)*

# LES " GRANDS " BOUDENT LA COUPE

AMSTERDAM. — La journée de dimanche dernier était réservée au premier tour de la Coupe de Hollande. Cette compétition décidément n'intéresse plus les sportifs au Pays-Bas. Les clubs de Division I en profitent pour aligner, surtout dans le tour préliminaire, des formations comprenant de nombreuses réserves.

Il n'est donc pas étonnant que des surprises aient été enregistrées. L'événement le plus heureux fut certainement la défaite essuyée par Fortuna, le détenteur de la Coupe devant Vlaardingen jouant en Division II. Mauvais présage donc pour Fortuna qui rencontrera Tonino mercredi prochain à Geleen pour la Coupe des Coupes. Trois autres clubs, Ajax, Sparta et M.V.V. furent également éliminés par des formations de division inférieure. Il est donc bien possible que les grands clubs ne prennent pas la Coupe bien au sérieux.

D.W.S. d'Amsterdam, exempt du premier tour, en a profité pour s'entraîner sérieusement au stade olympique en vue du match retour de Coupe d'Europe contre Fenerbhace à Istanbul. Les champions de Hollande ont enlevé le 12 septembre à Amsterdam le match aller par 3-1 mais ils appréhendent néanmoins la prochaine explication avec les Turcs.

On se rappellera certainement que le déplorables incidents avaient éclaté immédiatement après la première rencontre à Amsterdam et que deux joueurs hollandais en avait été sauvagement frappé et blessé par quelques supporters turcs surexcités.

CHALLENGE
MARTINI
de la
meilleure attaque
DIVISION I

| | |
|---|---|
| 1. Reims | 16 |
| 2. Rochaux | 14 |
| 3. Nantes | 13 |
| 4. Lyon | 12 |

DIVISION II

| | |
|---|---|
| 1. Boulogne | 15 |
| 2. Cannes | 14 |
| 3. Red Star | 13 |
| 4. Limoges, Besançon | 12 |

SANTÉ TEINTES
COLLA
Seul véritable et homogène
TOUTES PHARMACIES

## Tchécoslovaquie

(7e journée)

| | | | |
|---|---|---|---|
| C.K.D. Prague | 2 | Kladno | 3 |
| Ostrokvice | 0 | Slovan | 0 |
| Slovnaft | 0 | Trnava | 0 |
| Trencin | 3 | Ostrava | 1 |
| Teplice | 3 | Kosice | 2 |
| Presov | 3 | Spartak Brno | 1 |

Classement

| | Pts | J. | G. | N. | P. | p. | c. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Dukla | 11 | 6 | 5 | 1 | 0 | 14 | 4 |
| 2. Ostrava | 10 | 7 | 5 | 0 | 2 | 11 | 8 |
| Spartak Prague | 10 | 6 | 4 | 2 | 0 | 10 | 11 |
| 4. Slovan | 9 | 7 | 4 | 1 | 2 | 13 | 7 |
| 5. Presov | 8 | 7 | 4 | 0 | 3 | 8 | 7 |
| Slovnaft | 8 | 7 | 3 | 2 | 2 | 10 | 10 |
| 7. C.K.D. Prague | 7 | 7 | 3 | 1 | 3 | 11 | 13 |
| 8. Trencin | 6 | 7 | 3 | 0 | 4 | 15 | 15 |
| Kosice | 6 | 7 | 2 | 2 | 3 | 11 | 12 |
| Trnava | 6 | 7 | 3 | 0 | 4 | 8 | 15 |
| 11. Spartak Brno | 4 | 7 | 1 | 2 | 4 | 7 | 12 |
| Kladno | 4 | 7 | 1 | 2 | 4 | 8 | 15 |
| Ostrokvice | 4 | 7 | 1 | 2 | 4 | 11 | 21 |
| 14. Teplice | 3 | 7 | 1 | 1 | 5 | 8 | 14 |

## Tunisie

(3e journée)

| | | | |
|---|---|---|---|
| Stade Sfaxien | 1 | Club Africain | 4 |
| A.S. Marsa | 1 | Espérance | 0 |
| C.S. Sfax | 0 | E.S. Sahel | 0 |
| E.S.T. | 2 | Hammamlif | 0 |
| Stade Tunis | 7 | C.A. Bizertin | 2 |
| C.S. Amateur | 2 | Stax R. Sports | 1 |

## U. R. S. S.

(25e journée)

| | | | |
|---|---|---|---|
| Dynamo Moscou | 0 | Kairat | 0 |
| Spartak Moscou | 0 | Torpedo Moscou | 1 |
| Dynamo Tbilissi | 3 | Moldova | 0 |
| Armée Moscou | 1 | Armée Rostov | 0 |
| Dynamo Minsk | 1 | Dynamo Kiev | 0 |
| Aviation | 0 | Neftianik | 0 |
| Kairat | 0 | Chimik | 1 |

Classement

| | Pts | J. | G. | N. | P. | p. | c. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Torpedo Moscou | 33 | 25 | 14 | 7 | 4 | 41 | 14 |
| 2. Dynamo Tbilissi | 32 | 25 | 13 | 6 | 6 | 32 | 22 |
| 3. Armée Moscou | 31 | 25 | 12 | 8 | 5 | 37 | 18 |
| 4. Armée Rostov | 31 | 26 | 13 | 5 | 8 | 36 | 23 |
| 5. Dynamo Kiev | 29 | 24 | 11 | 6 | 6 | 28 | 25 |
| 6. Chakhtior | 28 | 24 | 10 | 8 | 6 | 27 | 25 |
| 7. Dynamo Minsk | 27 | 25 | 11 | 5 | 9 | 31 | 27 |
| Spartak Moscou | 27 | 25 | 10 | 7 | 8 | 29 | 25 |
| 9. Dynamo Moscou | 25 | 24 | 8 | 9 | 7 | 25 | 18 |
| 10. Zenith | 22 | 25 | 7 | 8 | 10 | 23 | 36 |
| 11. Kairat | 20 | 25 | 6 | 8 | 11 | 18 | 28 |
| Aviation | 20 | 25 | 6 | 8 | 11 | 18 | 30 |
| Chimik | 20 | 24 | 6 | 8 | 10 | 17 | 29 |
| Volga | 20 | 24 | 8 | 4 | 12 | 23 | 28 |
| 14. Neftianik | 19 | 25 | 6 | 7 | 12 | 18 | 29 |
| Kouteissi | 19 | 26 | 7 | 5 | 14 | 21 | 40 |
| 17. Moldova | 14 | 24 | 3 | 4 | 15 | 11 | 35 |

## Uruguay

(6e journée)

| | | | |
|---|---|---|---|
| National | 8 | Fenix | 1 |
| Penarol | 7 | Defensor | 1 |
| Wanderers | 5 | Cerro | 1 |
| Rampla Juniors | 3 | Sud America | 1 |
| Racing | 3 | Danubio | 1 |

TUNISIE *(Daieb BELGACEM)*

# LA RÉSURRECTION DE LA MARSA

« Résurrection » en effet. C'est le moins que l'on puisse dire de l'Avenir de la Marsa qui, dimanche dernier face au Stade Tunisien lors de la première journée (5-1), s'est défait contre toute attente, et pour cause, du Club Africain, champion sortant. Rien, apparemment, n'explique la déconvenue des hommes de Fabio Rocheggiani, sinon l'ardeur et la volonté des banlieusards décidés à se réhabiliter aux yeux de leur nombreux public. Le match en lui-même ne fût pas d'un très haut niveau technique. Il valut surtout par son dernier quart d'heure qui vit les clubistes, déchaînés, essayer de remonter le but réussi par le jeune Anniba, sur coup franc de Selmi, à vingt minutes de la fin.

Une deuxième surprise, moins grande celle-là, est lieu à Sfax dans le cadre de cette 3e journée du championnat. C'est qu'en effet le Club Athlétique Bizertin a réussi à vaincre de la capitale du Sud, avec les 2 points de la victoire et un score assez net (4-1). Le match devait les spectateurs en ce sens qu'il fut très pauvre techniquement.

Le manque de compétition peut encore excuser cet état de faits. Parmi les résultats les plus significatifs de ce dimanche, on relève notamment le « carton » de l'Etoile Sportive du Sahel face au C.S. Hammamlif (6-0). Cette année, les Sahéliens semblent aptes pour un jeu plus offensif contrairement à leur « tactique chérie » des dernières saisons. Et ma foi, cela semble leur réussir puisqu'ils occupent à la faveur d'un goal-average excellent (8-0), la première place du classement général, de laquelle il sera vraiment difficile de les déloger.

A Tunis, au stade Zouiten, le Club Sportif Sfaxien a remporté son premier succès dans la capitale depuis belle lurette. C'est l'Union Sportive Tunisienne, bien mal en point en ce début de saison, qui en a fait les frais (3-1). A Tunis également, le Stade Tunisien s'est difficilement imposé au coriace Stade Soussien, plus accrocheur que jamais (1-0). Encore faut-il souligner que le but de Monsef Chérif (70e) fut réussi bien contre le cours du jeu. A Monastir, l'Espérance Sportive de Tunis, qui demeure l'un des grands favoris pour le concours au titre, est parvenue à prendre le meilleur sur En-Nasr-El-Ahli (sco) par un but trop franc de Atka (80e) à zéro. Les visiteurs ont d'ailleurs largement régné à prendre un défaut l'excellent gardien nationaliste Gassmaoui et il a fallu le coup de patte judicieux de leur intérieur gauche pour qu'ils soient arrivés à concrétiser une domination assez nette.

# LONDRES... BRUXELLES... STOCKHOLM... MOSCOU... COPENHAGUE...

● Les dirigeants de Modène viennent de mettre Brighenti, leur nouveau joueur, au minimum vital et de le proposer à tous les clubs de Division I. Brighenti refuse, en effet, de jouer un seul match en Division II.

● Sicilisano et Miranda, les deux anciens joueurs brésiliens de la Juventus transférés respectivement à Bari et Catane, cherchent un club. Ils pourraient aller à... Torino, le club rival de la Juventus.

● A son arrivée au Brésil, José Altafini a déclaré : « Depuis 1958, date de mon arrivée en Italie, j'ai été traité comme un vaurien, comme un mauvais garçon, comme un criminel ou un vagabond. »

● Très populaire en Amérique du Sud, Torino y fera une longue tournée à la fin de la prochaine saison. Pays prévus : Brésil, Argentine, Chili et Venezuela.

● Répondant à l'offre de l'A. S. Roma, qui propose un échange de Sisti-Altafini, Gipo Viani a dit : « Pour avoir Altafini, Rome devra nous donner Schnellinger et Angelillo. Sinon, pas question. »

● Les supporters qui coûtent cher. La Lazio de Rome a dû payer un million d'amende parce que trois de ses supporters avaient tenté « d'envahir » le terrain contre Catane. Cela a même failli coûter deux points.

● Le F.C. Nuremberg prêtera à la Suisse, si elle en a besoin, ses deux internationaux Wuthrich et Allemann pour le match du 14 octobre contre l'Irlande en Coupe du Monde.

● Sunderland a officiellement protesté auprès de la Ligue contre des « manœuvres illégales » faites par Burnley auprès de Jimmy Adamson, l'un de ses joueurs, en vue qu'il accepte le poste d'entraîneur de Burnley.

## PASCUTTI, LE CENTENAIRE

**Pascutti, l'ailier gauche de Bologne, a marqué contre Lanerossi son centième but en Championnat de « Série A » Italienne. Il est ainsi devenu le quatrième « centenaire » actuellement en activité en Division I avec Hamrin 142), Sivori (131) et Vinicio (111). Altafini 118) est retourné au Brésil. Brighenti (137) joue maintenant en Division II à Modène et Galli (107) vient d'être rendu libre par la Lazio.**

● Lajos Puskas, le jeune attaquant de Vasas (20 ans), qui a fait ses débuts internationaux à Berne dimanche, avait reçu avant le match un télégramme de félicitations et d'encouragements. Signé Puskas Ferenc !

● Rajeunissement ? Dans le « cadre » des joueurs anglais retenus pour les prochains matches de Coupe du Monde, on relève les noms de Lindskog et de... Skoglind qui va faire sa rentrée internationale.

● Eusebio a été récemment convié à arbitrer un match de football féminin. Après la rencontre, il a déclaré : « Je préfère jouer contre la défense de l'Inter de Milan plutôt que de diriger une seconde fois un tel match ! »

● West Bromwich vient de payer 36 millions d'anciens francs le meilleur attaquant de Notts County (Division IV), Jeffrey Asile.

● Viani, directeur sportif de Milan, a dit : « C'est Milan qui joue le plus beau « calcio » ; mais les matches contre l'Inter et Bologne montreront si les exigences du spectacle sont compatibles avec celles du classement. »

● Il y avait concurrence entre Arsenal et Everlan pour l'acquisition de l'ailier international écossais, McLintock, vingt-quatre ans. Tous deux ont offert plus d'un million de nouveaux francs à Leicester pour son transfert. C'est Arsenal qui l'a emporté avec... 1 million 120,000 francs. C'est le record britannique pour un ailier.

● Le Real a voulu faire un cadeau de mariage à son gardien Vicente. Il lui a laissé sa liberté totale, n'exigeant aucun transfert. Aujourd'hui Vicente, l'un des meilleurs gardiens espagnols joue à Majorque, en Division II !

● Les soucis des entraîneurs d'équipes nationales ne diffèrent guère. Otto Gloria chargé de la sélection du Portugal, a déclaré : « Mon premier objectif sera de donner à cette sélection la mentalité d'une équipe de club. »

● Une sélection d'anciens internationaux hollandais a battu une formation belge correspondante par 4 à 2. Les huit hollandais ont été marqués à raison de deux chacun, par Leenstra et... Bram Appel.

## PLUS QU'UNE

*Bizzi Konter, l'international luxembourgeois d'Anderlecht, a connu dimanche contre la France sa 68e sélection en équipe nationale A du Luxembourg. Il n'est plus ainsi qu'à une sélection du record de Kettel (Stade Dudelange) qui en compte 67.*

● Connaissez-vous le bilan international des Belges ? En 312 matches, ils ont remporté 103 victoires, concédé 149 défaites et fait 60 matches nuls.

## DON SANTIAGO, LE REFRACTAIRE

On connaît les sentiments de Santiago Bernabeu à l'égard des dirigeants sportifs espagnols et européens. Il y a un an, à l'occasion de l'Assemblée générale du club, le Real avait décidé de rappeler son délégué au Comité directeur de la Fédération espagnole, pour protester, entre autres, contre l'immixtion de la Délégation nationale de l'Education physique et des Sports dans la gestion des clubs. Cette année, plus encore que l'an dernier, le Real vient de décider au cours de son Assemblée générale, de rester à l'écart de la Fédération. On ne verra donc pas, cette saison, Santiago Bernabeu, dans la tribune du stade qui porte son nom.

## KARL RAPPAN PRÉCISE

**A la suite d'un écho paru dans *France Football* et disant que tout n'allait pas pour le mieux au Lausanne-Sports, Karl Rappan nous a écrit : « *J'ai toujours entretenu et j'entretiens encore d'excellents rapports avec Eschmann que je considère comme un garçon intelligent et un très bon camarade, tant pour ses coéquipiers que pour ses dirigeants.* » Nous sommes ravis de l'apprendre.**

● Wolverhampton a trouvé 100.000 livres (140 millions d'anciens francs) à jeter sur le marché des transferts pour tenter de conforcer son équipe et éviter la relégation. Cette initiative, venant après le limogeage de Stan Cullis, risque de ne pas être aussi bénéfique que les dirigeants l'espèrent.

● Maurice Setters, « l'Hercule » de Manchester United, va être transféré. S'il refuse d'aller à Stoke City, qui a proposé 20.000 livres pour lui, Wolverhampton est prêt à l'accueillir.

● Le bruit selon lequel Stan Cullis aurait été limogé de Wolverhampton sur la pression des joueurs semble trouver sa confirmation dans le fait que Ron Flowers, le capitaine de l'équipe, a retiré sa demande de transfert posée il y a un mois. Flowers est à Wolverhampton depuis quatorze ans.

● Le Pays de Galles jouera quinze matches internationaux (équipe A et Espoirs) dans les quinze prochains mois, dont six en Coupe du Monde contre l'U.R.S.S., la Grèce et le Danemark.

## BONNE AFFAIRE

L'Inter champion du monde, les dirigeants milanais n'ont pas voulu que les récompenses et les primes aillent aux joueurs. Charun d'eux a eu effet reçu une prime de 4 millions et demi de lires sans compter un cadeau personnel commémoratif qui viendra en sus des lires. Herrera, lui, comme d'habitude, a touché double prime. Seize joueurs ont ainsi été récompensés : Sarti, Picchi, Facchetti, Burgnich, Guarneri, Tagnin, Suarez, Jair, Mazzola, Peiro, Corso, Malatrasi, Milani, Domenghini, Bugatti et Della Giovanna, ces deux derniers n'ayant joué aucun des trois matches de la finale, mais R.R. ayant insisté pour qu'ils soient récompensés au même titre que les titulaires.

## PAS BESOIN DE ÇA

Le président de l'Inter de Milan, M. Angelo Moratti vient de démentir avec indignation les accusations selon lesquelles son club aurait tenté de corrompre M. Géri, l'arbitre hongrois qui officie à Milan pour le match retour de la Coupe Intercontinentale le 23 septembre. C'est le journal « Cronica » qui a lancé l'affaire en reproduisant les soi-disant déclarations du réservisite d'Independiente, Morl. L'intéressé se serait d'ailleurs rétracté. En attendant, M. Moratti a déclaré : « J'ai invité Independiente à revenir jouer un match amical à Milan au printemps 1965. Nous n'achetons personne, nous n'avons pas besoin de ça ! »

## LES MALADROITS

Au cours d'un match de championnat de Hollande entre M.V.V. et Ajax, terminé sur le score de 2-2, les joueurs d'Ajax ont manqué le bagatelle de trois penalties. Pour tout arranger, l'un de leurs arrières a marqué contre son camp. De toute évidence, voilà un point pris à l'extérieur qui n'est pas volé !

## LA LETTRE

Jean Luciano navré des résultats décevants obtenus par son équipe, avait écrit une lettre circulaire à chacun de ses joueurs. Voici quelques passages de cette lettre :

« *Jamais dans ma carrière d'entraîneur je n'ai dit : mon équipe a perdu parce qu'elle n'a pas respecté mes conseils. Au contraire mon expérience me fait dire : la victoire est pour l'équipe la détenue appartient à l'entraîneur. De fait je pense que, entre l'entraîneur et les joueurs, il doit exister non pas une certaine honnêteté, mais une honnêteté variable, en même temps qu'une confiance réciproque.*

*Nous devons tous faire le maximum pour conserver au club le prestige qu'il possède. Les joueurs et les entraîneurs passent, mais le Sporting continue...*

*Nous devons être honnête avec nous-mêmes, mais aussi avec les autres. Etre joueur professionnel, c'est posséder une bonne situation. Mais cette situation oblige le joueur à une vie d'athlète professionnel et à respecter le public qui paie pour le voir jouer.*

*Je pense que ces lignes feront comprendre à chacun ses responsabilités et je tiens pour certain que je pourrai compter sur votre entière collaboration, etc.*

**Jean LUCIANO.**

## INTÉRESSEMENT AUX BÉNÉFICES

*La Bundesliga, si elle fait le bonheur des clubs et des footballeurs allemands, fait aussi le bonheur des athlètes d'outre-Rhin, amateurs par définition comme leurs collègues du monde entier. En effet, le F.C. Cologne, l'un des plus puissants clubs de football, a fait un don de 3.000 marks (350.000 anciens francs) au club d'athlétisme A.S.V. Cologne.*

# ...PRAGUE... ISTANBUL... VIENNE... BELGRADE... SOFIA...

- Un extraordinaire come back : celui de Nyholm, le gardien de Norrkoeping et de l'équipe de Suède qui, victime d'une fracture à la jambe en août, contre Elfsborg, a repris l'entraînement la semaine dernière.
- Après la victoire des Européens (7-2), les Tchèques Masopust et Pluskal ont dit : « Avec des gaillards comme Eusebio, Simoès et Augusto, Benfica sera difficile à battre en Coupe d'Europe. »
- Uwe Seeler est, lui aussi, catégorique : « Eusebio est un phénomène du football européen comme Pelé est un phénomène sud-américain. »
- Jair en a assez, paraît-il, de Milan de de l'Italie : « Il y fait froid, on y prend des coups. Je souhaite retrouver le soleil du Brésil. »
- Notre compatriote José Barberan n'a pas hésité à expulser l'avant centre écossais du Celtic (Chalmers) qui avait chargé violemment le gardien de Lerkoven. Les Ecossais ont protesté énergiquement contre l'interprétation continentale du règlement.
- L'équipe luxembourgeoise de Cuepel, qui effectue une tournée en Europe, jouera des matches amicaux au Ghana et au Maroc.

## SIGNE H. H.

De quoi peuvent bien parler Helenio Herrera (à gauche) et Sandrino Mazzola ? De leur titre de champion du monde ? Bien sûr, mais aussi du livre de Max Urbini, « Histoires de football », qui vient de sortir des presses chez Calmann-Lévy. Il est vrai que Herrera et Mazzola père sont deux des innombrables personnages dont parle ce livre passionnant.

## ATTENTION

*Gigi Feroncce, le recruteur de Milan A.C., est actuellement en Angleterre pour essayer de découvrir l'oiseau rare appelé à remplacer Altafini à la pointe de l'attaque des co-champions d'Europe. Tommy Docherty, l'entraîneur de Chelsea, a déjà annoncé qu'il le mettrait à la porte de Stamford Bridge s'il avait le culot de s'y présenter et Jimmy Greaves a mis ses compatriotes en garde : « Le conte de fées tourne vite au drame. Le Calcio est une prison ».*

## ENVOYE TRES SPECIAL

**Notre confrère « A Bola » a donné du match de Belgrade Yougoslavie-Europe, un reportage signé... José Augusto. Pris sur le vif bien entendu !...**

- Bill Mc Garry est le nouvel entraîneur d'Ipswich. Son club, Watford, a accepté de lui rendre sa liberté bien qu'il ait été encore lié par contrat pour trois ans et neuf mois (contrat de cinq ans en cours).
- Tony Macedo, le gardien de Fulham, a demandé son transfert, car il n'admet pas d'avoir été mis sur la touche pour un match contre Stoke City et, en plus, ouvertement critiqué par son président.
- Le manager de Plymouth, Malcolm Allison, a provoqué une certaine surprise en mettant sur la touche son arrière central, Sykes, qui, retour du Canada, avait été engagé pour 5.500 livres (8 millions d'anciens francs).
- Le Standard de Liège sera vraisemblablement la première équipe belge à participer au Tournoi de New York. Son équipe a été invitée pour la prochaine édition (1965) et ses dirigeants ont dit oui.
- Deux joueurs de Cologne ont fêté leur anniversaire mercredi dernier, 30 septembre : Hornig, qui a 27 ans, et Overath, qui en a 21.
- En six matches de championnat de Bundesliga, Nuremberg a déjà utilisé dix-huit joueurs alors que Hanovre, par exemple, n'en a utilisé que douze.
- L'équipe nationale d'Angleterre a rencontré, samedi, l'équipe d'Irlande du Nord pour la... soixante-douzième fois de son histoire.
- Excellente initiative. L'Union Belge a proposé à la Fédération Hollandaise de faire jouer le match Belgique-Hollande des juniors en lever de rideau de Belgique-Pologne du 7 avril 1965.
- Ian Ure, l'Ecossais d'Arsenal est, paraît-il, un excellent joueur de rugby. Il est d'ailleurs très doué pour tous les jeux de balle.
- Considérant que les joueurs d'Independiente sont les vainqueurs moraux de la Coupe Internationale, les députés argentins envisagent de leur offrir une médaille d'or commémorant leur « exploit ».
- Veselinovic, l'un des deux internationaux yougoslaves de l'Union Saint-Gilloise (l'autre est Kaloperovic), ne parvient pas à s'adapter aux méthodes préconisées qu'il est fini. D'autres, dont le médecin du club, font remarquer que Veselinovic ne dort que quatre heures par nuit et que cela est dû à son inadaptation.
- Les Belges sont toujours dominés en classement général de leur derby contre les Hollandais. En 99 matches, ceux-ci comptent 45 victoires et 21 matches nuls contre 33 victoires aux Belges.
- Gênes, en engageant Lars Hehneman, a ainsi fait signer le quarante-deuxième joueur suédois de l'histoire du Calcio. Helmeman ne sera qualifié qu'à partir du 1er juillet 1965.
- Devrieudt, le jeune joueur d'Anderlecht, a assisté, pour la première fois, à un derby Hollande-Belgique la semaine dernière... En le jouant !
- Il n'y a pas eux d'affaire Kontter. Simplement, les dirigeants d'Anderlecht ont attendu le lendemain de Belgique-Hollande pour compter leurs éclopés et aviser officiellement la Fédération Luxembourgeoise qu'ils les prêtaient leurs joueurs. Imaginez, en effet, que plusieurs Anderlechtois aient été blessés avant le match de Bologne.
- Schütz, l'Allemand de l'A.S. Roma, poursuit sa convalescence au pays natal après sa troisième opération du genou. On est d'ailleurs très inquiet sur la suite de l'évolution de sa rééducation.
- Pelé aurait déclaré : « Mon souhait serait de signer un contrat de deux ans avec l'Inter de Milan. Au Brésil, je joue cent matches par an. En Italie, je n'en jouerais que cinquante. »

## 28 MILLIONS POUR UNE JAMBE

**Bien que l'Association des Joueurs professionels anglais ait protesté énergiquement contre le rejet de son projet de « fonds de prévoyance », les clubs ont décidé de passer outre et de substituer ce projet par une assurance individuelle pour chaque joueur dès le mois prochain. Cette décision sera entérinée à Londres au cours de la prochaine Assemblée générale.**

**Cette assurance couvrira chaque joueur contre les possibles accidents au cours de l'entraînement, d'un match ou d'un voyage, que ce soit en Angleterre ou à l'étranger.**

**● En cas de mort ou d'incapacité permanente, le joueur recevra une indemnité de 20.000 livres (28 millions d'A.F.) s'il appartient à un club de Division I ou II, de 15.000 livres (21 millions) s'il appartient à un club de Division III et de 10.000 livres (14 millions), et c'est un club de Division IV.**

**● Pour une incapacité temporaire, le joueur recevra une indemnité hebdomadaire de 20 livres (28.000 A.F.).**

**● En cas de décès en série, le club sera dédommagé à concurrence de 300.000 livres (420 millions d'A.F.).**

**● Les dirigeants et entraîneurs pourraient bénéficier de cette assurance.**

## PAUVRE HARRY

**Malchanceux Harry Bild ! Dans un choc avec le Yougoslave de La Chaux-de-Fonds Brkljaca, le Suédois de Zurich s'est fracturé la jambe. Cinq semaines d'indisponibilité. Coup dur pour Louis Maurer et pour la Suède qui espérait utiliser Bild contre l'Allemagne le 4 novembre.**

## SCHOEN AU TRAVAIL

**Helmuth Schoen a choisi les 25 joueurs qui termineront l'équipe d'Allemagne qui doit rencontrer Sheffield Wednesday le 6 octobre à Düsseldorf, en match d'entraînement. Ces 25 sont :**

**GARDIENS : Tilkowski, Fahrion, Manglitz.**

**ARRIERES : Patzke, Stelzer, Nowak, Eisele, Schimmöler.**

**DEMIS : Schulz, Giesemann, Sieloff, Weber, Reisch.**

**AVANTS : Helms, Ulsass, Krämer, Trimhold, Uwe Seeler, Strehl, Brunnenmeier, Geiger, Overath, Küppers, Dorfel, Greif. Sept à joueurs de Munich 1860, 2 de Nuremberg et 2 de Hambourg (entre autres). Pour rencontrer la Suède le 4 novembre à Berlin en Coupe du Monde, Helmuth Schoen compte sur les « Italiens » Schnellinger, Szymaniak et Haller.**

# SCHNELLINGER, "révélation" romaine

Il est fait sans nous aborder pas le courir un tel exploit — de retrouver dans une équipe nationale les onze joueurs d'une équipe de club. Merrkel, semble, à Deurne, Constant Vanden Stock, le sélectionneur belge, avait réuni les dix joueurs anderlechtois du champ pour renforcer le Hollande. Et il leur avait ajouté comme gardien celui du F.C. Liégé, Guy Delhasse, en raison de l'indisponibilité du titulaire Nicolay qui venait juste de faire sa rentrée dans un match de coupe à Munich avec le Sonderoli après une opération du ménisque. Les circonstances voulurent que Delhasse soit blessé au cours de match par l'ailier de Feyenoord, Berghuitz. Constant Vanden Stock acheva donc son remplaçant qui n'était pas, rappelons-le, n'importe qui, le gardien d'Anderlecht Alimi, retrouvait-on sous le maillot des Diables Rouges les trois hommes chamoisins de Belgique sous les couleurs rouge et blanc.

CONSTANT VANDEN STOCK avait longtemps hésité avant de prendre sa décision et de retenir en sélection tous les joueurs d'Anderlecht. Il ne manque pas d'ailleurs d'être abondamment critiqué par des supporters que la suprématie anderlechtoise à tous les échelons commence à énerver. Mais le sélectionneur estimait, à juste titre, que son équipe nationale pendait en cohésion et en expérience ce qu'elle gagnerait peut-être en valeur individuelle, s'il lui prenait l'envie, par souci de perfection, de préférer un, deux ou trois hommes à certains Anderlechtois. C'est ainsi que le jeune Devriendt, tout juste seulement après son arrivée au sein de l'équipe championne, a connu sa première sélection, une première sélection certainement un peu hâtive, mais partiellement logique dans l'esprit de ce choix. Le jeune avant-centre a eu des débuts satisfaisants bien que ceux-ci aient été largement facilités par la présence de Jurion et Van Himst, ses coéquipiers de club, et bien qu'il ait manqué deux ou trois belles occasions. A 19 ans, il a l'avenir devant lui.

L'ANGLETERRE prépare, avec un sérieux tout britannique, le prochain Tournoi des Juniors et on peut déjà affirmer que son équipe sera l'un des grands favoris du Tournoi, qu'elle a d'ailleurs gagné ces deux dernières années après, notamment, une éblouissante démonstration en Hollande au printemps dernier. Il est vrai que le réservoir de jeunes est immense dans le football anglais et que, traditionnellement, se sont unies professionnels qui représentent l'Angleterre au Tournoi Junior. Cette année, avant le voyage en Allemagne de l'Est (au mois de Tournoi 65), six sélectionneurs ont déjà commencé leur travail. Cent espoirs ont été concentrés à Lilleshall et cinquante pré-sélectionnés. Le mois prochain, il n'en restera plus que trente parmi lesquels seront choisis les onze titulaires. Denis Follows, le secrétaire de la Football Association, estime que le travail est indispensable. « C'est en 1962, après le Chili, que nous avons décidé d'accentuer nos efforts pour les juniors. Walter Winterbottom était lumineux très attaché à cette idée. Nous préparons la Coupe du Monde 1966 et nous aimerions bien découvrir quelques futurs internationaux parmi nos juniors. » Denis Follows n'a pas tort : John Simons (West Ham) et Alan Hoult (Chelsea) se sont souvent illustrés avec les juniors anglais avant d'être « cotés » actuellement 80 millions chacun sur le marché des transferts.

ROME est peut-être en train de retrouver une grande équipe, grande équipe qu'il n'aurait d'ailleurs jamais dû perdre si les dirigeants de l'A.S. Roma n'avaient commis d'incroyables erreurs de jugement et de recrutement. Quoi qu'il en soit, les supporters romains auraient pu déjà se consoler l'un dernier si Schnellinger, acheté à prix d'or au F.C. Cologne, n'avait été aussitôt prêté à Mantoue où il fit une saison épouvantable. Cet Schnellinger rayonnant parti, on fit d'Angelillo, cet attaquant de race, un... bétonneur, un « libero » comme on dit. Cette année, preuves en main, les dirigeants romains ont rappelé Schnellinger et, Lucanzo, l'entraîneur, a eu le soupçon de lui donner un rôle d'arrière où il donnait pratiquement carte blanche sur le terrain. Les qualités physiques de Schnellinger, sa vérité technique, son intelligence et même sa frappe de balle ont haussé d'un ton le niveau de toute l'équipe en même temps qu'elles ont redonné à Angelillo le goût du but adverse. Renforcée en défense par Tomasin, le « Piazzek de la Sampdoria », comme dit Wisnieski, avec deux hommes comme Montredini et Schutz en réserve (ils viennent d'être opérés du ménisque), avec un Schnellinger rayonnant et un Angelillo dents de scrvache, l'A.S. Roma a les moyens de retrouver une place digne de son passé. Mais il lui faudrait, pour cela, éviter les tous pas du genre Sampdoria comme dimanche dernier à Cânes, où les Romains ont été battus 1-0 après avoir fait, huit jours plus tôt, une étincelante démonstration contre Varèse (5-2).

**Jacques THIBERT.**

**UNE ÉQUIPE QUE VOUS DEVEZ CONNAITRE**

# LAVAL:

## *500 spectateurs lui suffisent pour faire trembler le C.F.A.*

UN REPORTAGE DE TONY ARBONA

LAVAL. — Dans le C.F.A. où les vedettes ne sont pas rares est apparue une équipe qui se pose en épouvantail : le Stade de Laval, qui a fait des débuts fracassants en succombant pour la première fois qu'à Quevilly après avoir tenu en échec Châteauroux et battu Nantes et Orléans.

Or, il faut bien l'avouer, peu de monde connaît cette équipe qui dispute pour la première fois le Championnat des Grands Amateurs. Il n'y a pas de jeunes espoirs de réputation flatteuse, pas d'entraîneur ancien international, aucune vedette nationale, pas de transferts tonitruants... et pourtant elle gagne cette équipe.

Quand nous disons que Laval n'est pas connu, c'est évidemment du Gotha des C.F.A. que nous parlons car dans la Mayenne le Stade est l'équipe-reine et dans le Championnat de Division d'Honneur, aussi, les Stadistes se sont fait connaître balle aux pieds.

Les hommes de Borré ont, non seulement enlevé le titre la saison passée, mais ils l'ont fait de façon absolument étincelante : ils ont fini avec 11 points d'avance sur Cholet — l'équipe de Ciosowski — n'ont connu que deux fois la défaite et ont marqué la bagatelle de 79 buts, ce qui leur vaut la première place de toutes les attaques de France. Laval a été ainsi la meilleure défense avec 20 buts pour 26 matches.

### Produits de la Mayenne

Tous ces chiffres inscrits dans les palmarès et les débuts victorieux, nous incitèrent à aller voir cette formation dans un test des plus durs : Quevilly. Aller au stade Lozai rencontrer les normands est une tache des plus dures pour tous, et disons-le de suite, Laval ne nous a pas déçu.

— **Nous n'avons pas de grandes ambitions** — nous disaient le président Bisson et le directeur sportif de l'équipe C.F.A. M. Hélias — **nous voulons voir ce qu'est ce C.F.A. bien sûr, nos débuts sont valables, mais nous ne croyons pas pouvoir devancer les Quevigar, Brest, Quevilly.**

**Nos hommes ont besoin de s'aguerrir, car du peu que nous avons vu ce Championnat est d'un niveau nettement plus élevé que celui de Division d'Honneur...**

— Vous êtes-vous renforcés ?

— **Non nous n'avons fait aucune démarche, trois éléments sont venus à nous par sympathie : le Rennais Lebret, l'Angevin Gontalone et le Bellifontain Lefebvre, lequel avait fait son service militaire à Laval et est revenu dans notre ville où il est moniteur d'éducation physique. La majeure partie de notre équipe comprend des Lavallois « nés et élevés » chez nous, ils viennent des juniors et cadets.**

**Notre entraîneur Jean Borré, est un ancien équipier pizmiez.**

**Le Stade Lavallois est un ancien de l'U.F.O.L.E.P. et beaucoup d'enseignants composent notre bureau directeur...**

— Quel est l'élément le plus valable de votre équipe ?

Les deux dirigeants soucient, ont un clin d'œil malicieux :

— **Il n'y a pas de vedette chez nous, l'élément le plus valable est tout bonnement LA CAMARADERIE, tous nos garçons se connaissent depuis toujours, ils ont grandi ensemble et c'est cet esprit de quartier, de village si vous voulez qui font que tous s'attellèrent à la tache avec l'unique souci de faire briller nos couleurs « rouge et noir » ...**

**L'EQUIPE DE LAVAL :**
Du g. à dr., debout : **le président M. Bisson, Lesoide, Delaroux, Josse, Caumer, Thomas, Lapennec, l'entr. Borré et M. Hélias, dir. tech.**
Accroupis : **Lefebvre, Gontalone, Port, Alonso, Troadec, en civil : Lebret.**

### Laval : un hérisson qui se rebiffe

Il ne restait plus que de voir ce que valaient, balle aux pieds ces Lavallois... qui faisaient peur aux Quevillais (h4 quil toujours à la recherche de leur succès. C'est je crois cet élément qui a fait la perte de Laval, car Quevilly, jouant en Challenger s'accroche à mort, son public voulait une victoire. Il l'obtint (3-1) mais avec énormément de difficultés.

Une fois encore, dans les quatre dernières minutes Laval encaissa deux buts qui firent sa défaite. Une fois encore Borré regretta que sa défense ait manqué quelques instants d'affolement.

Car cette défense est, à mon avis, des plus valables. Certes le 4-2-4 est plutôt une défense à six, mais l'adversaire (et sur son terrain) était des plus curiaces.

Le gardien Josse (ex-Rennes) est suffisamment chevronné pour manœuvrer cette défense où Lesoide est un pilier valable et décidé, autour de lui les voltigeurs Delaroux, Gaumer, Thomas, Lepennec qui reçoivent le secours de Gontalone, lui aussi très astucieux.

C'est pourtant Laval, pelotonné en hérisson devant Josse qui ouvrit la marque : il suffit d'un renvoi pour que Fort s'en aille, donne à Alonso puis de Troadec la balle alla à Lefebvre qui marqua. A la mi-temps Laval menait par ce but.

Au début de la seconde période, Fort qui avait raté le but psychologique à la 15e minute fut encore très dangereux et avec lui Lefebvre et Troadec, éléments avancés qui font de cette équipe-hérisson un ensemble dangereux dans ses contre attaques. Les quatre avants de pointe sont tous capables de marquer et on s'expliquait alors leur avalanche de buts en Division d'Honneur, Rapides, bons et solides tireurs, hargneux sur toutes les balles, ces attaquants causèrent encore des ravages, même parmi les seigneurs du C.F.A.

En bref cette équipe de Laval, telle que nous l'avons vue à Quevilly doit garder sa place dans ce duo Championnat, surtout quand Ferretta sera rétabli. Il y a aussi Lebret comme avant de rechanger, il a prouvé à Rennes qu'il savait marquer des buts.

La Mayenne a en le Stade de Laval, une équipe qui doit lui faire honneur, même dans ce Groupe Ouest où les places sont si chères, et nous pensons que devant son public, sur son stade Jean Yvinec, qui n'a vu grandir ce Stade Lavallois saura acquérir les points nécessaires à son standing.

## CROISEZ VOS MOTS

**Problème numéro 228**

HORIZONTALEMENT. — 1. Servent à vous présenter des footballeurs ; Simon n'en a pas reçu au dernier des cinq premiers matches. — 2. Anagramme d'un célèbre entraîneur breton. — 3. Ne vous disait pas « lâcher » Bruey sans contrepartie (sigle) ; Tel est le but du ski-pro. — 4. Le style d'Augero lui qu'on l'a vu à Valenciennes. — 5. La R.C.P. va-t-il en changer ? (sigle) ; Encouragement pour l'obtention du « hat-trick » ; en « 4-2-4 », les deux avants-centre en forment un. — 6. A imposé la défense de ligne à ne rien voir advenir de la Fresco (prénom et nom). — 7. Ce que fit plus d'une fois Spanzo devant Besançon ; Epoque. — 8. Amateur stade ; Pour le pivolle, c'est un cri dur. — 9. Fut utile à l'avant de boucle qu'à l'arrière ; A l'extrémité de la boucle.

VERTICALEMENT. — 1. Il faut chercher à le faire du rythme de l'adversaire. — II. Celle de Pinder devance celle de Sofia. — III. Nuits aspérité si on le retourne ; Un grand nom du football marseillais. — IV. Elément de C.F.A. ; Enlever... sans emballage. — V. Vient d'accéder, à Madrid, aux honneurs suprêmes. — VI. Dans un certain sens, résectionné ; Journaliste à Sholz et à Tyllinski. — VII. Ne craint plus rien ; Brille dans l'attaque d'André Chevrier. — VIII. Particulièrement étonné. — IX. A bien tenu les « Bons » devant Lyon. — X. Connaîtres à Sourredine et à Zitouni ; Salue l'exploit du buteur. — XI. Ce que ne manque pas de faire Coumbin, quand il le peut ; On organise parfois sa défense.

**Solution du numéro 227**

HORIZONTALEMENT. — 1. Championnat. — 2. As ; Is ; Ronin. — 3. Salre. — 4. Trentenaire. — 5. Ast ; Ilmic (motil). — 6. Lad ; Zatelli. — 7. Soden ; Es (les). — 8. Arrangement. — 9. Fessiera ; Dé.

VERTICALEMENT. — I. Cavial ; Af (Barlaffe). — II. Hear (Herrera) ; Asra (rasé). — III. Leaders. — IV. Miens ; Das. — V. Partisani. — VI. Anga. — VII. Grandi ; Er. — VIII. NO ; Ale ; Ma (Mésa). — IX. Outillée. — X. Le ; Roland. — XI. Eancesi ; Tu.

### Pas d'argent... Pas d'aide

Tout cela est bien sympathique, comme l'est le regret de tous, en ce moment, de voir absent du terrain leur bon camarade Jacques Ferretta, leur capitaine fidèlement adopté, et arrière central de grande valeur. Ferretta est victime d'un accident idiot : un orgle incurable, le premier match disputé malgré ce « bobo », infection et opération.

— **Avec Ferretta, nous n'aurions pas commis la faute contre Châteauroux, qui nous a fait perdre un point. Une erreur de défense à quatre minutes de la fin, un affolement et c'était l'égalisation...**

— Le C.F.A. nécessite beaucoup d'argent. Quel est votre mécène, quelle est l'industrie qui vous aide, comme cela se produit dans de si nombreuses villes ?

**Nous allons vous étonner, mais NOUS N'AVONS AUCUNE AIDE, nous vivons uniquement de nos recettes. Le C.F.A. nous amène 500 spectateurs de plus, c'est suffisant, car il faut vous préciser que l'amateurisme à Laval est respecté. Certes quelques dirigeants mettent quelquefois la main à leur poche et puis la Municipalité va sans doute avoir un geste pour le club, mais nos finances sont saines. Tous nos joueurs travaillent et les deux entraînements hebdomadaires ont lieu à 19 heures, sur un petit terrain annexe où il y a un éclairage primaire bien sûr.**

AMATEURS

# MONTREUIL ET A. S. MULHOUSE ARRIVENT

La 5e journée n'a pas été favorable aux leaders puisque seuls Dijon et Quimper ont été vainqueurs, Sport étant tenu en échec, les autres battus.

Les choses sérieuses commencent et on voit apparaître quelques têtes comme Annecy, Montreuil, A.S. Mulhouse soit trois leaders nouveaux. Annecy a trois longueurs avec le même nombre de points, Montreuil deux, par contre Dijon où Piat et Glowacki continuent, et Quimper handicapés par des absences, galopent détachés.

## AULNOYE TOMBE LE LEADER

Dans le groupe Nord, Reims est tombé à Aulnoye et se trouve rejoint par Amiens vainqueur à Paris et Montreuil qui a humilié le Havre en seconde mi-temps. Saint-Germain a gagné chez lui, grâce à Quemille qui pour sa rentrée a marqué les deux buts de son équipe. Cambrai s'est repris face à Sedan, mais Dieppe continue sa dégringolade et, pis encore, Douai a marqué contre son camp, les « baraque » marinent dangereusement à la dernière place.

La venue de Montreuil à la première place confirme la forme magnifique des poulains de Barlier, meilleure équipe particulière.

## LOUHANS EN VEDETTE

Montélimar a payé le déception des Bastiais et perdu sa place (au goal-average) sur la faute des poulains de Strappe, mais la belle performance est celle de Louhans qui a battu Ajaccio qu'on a rarement vu à une place aussi faible et surtout derrière lui. Tellement consacré à être payé de ses efforts, Rabin a marqué son premier but à Annecy mais cela n'a pas suffi pour battre Miramas qui remonta deux buts de retard. Les deux autres buts sont à noter : parce que enfin Avignon n'a pas perdu à Draguignan, il manque à Vandenven de renouer avec la victoire.

## NIORT QUAND MEME

Au Sud-Ouest on enregistre 4 nuls sur 6 matches, y compris celui du leader, Niort, que Castres a tenu en échec, ce qui est mieux que bien.

Par contre Mazamet a été nettement battu à Bordeaux. Albi enfin, enfin sa première victoire, sur la lanterne rouge Pau. Il est vrai, mais l'entraîneur Alès a peut-être découvert le buteur qui lui manque : Farrère-Barcola blessé et exilé a l'aile a marqué deux fois.

## MULHOUSE TOUJOURS LA

Le champion de l'Est, l'A.S. Mulhouse, a été sévère pour son lointain rival, Mutzig, qui ne tint qu'une mi-temps et encaissa quatre buts, dont deux d'Antoni en une minute. L'autre Mulhousien, le F.C.M. a fait match nul face l'équipe de France, face à Audun-Le-Tiche qui encaissa cinq buts.

On a marqué un chiffre record dans ce groupe : 27 buts dont les 5 réalisés par Nancy, qui a enfin gagné en match, est-ce le remarquer ?

## DIJON IMPERIAL

On nous dit de Chaumont même, que les « montardiers » ont gagné de la façon la plus élancelante avec Glowacki montrant le chemin des buts à Piat, qui réussit le triplé. Meilleur relu à Chaumont, classe une équipe.

Derrière Dijon arrive Saint-Dizier extraordinaire de tous (meilleure attaque du C.F.A.) qui file cinq buts à Fontainebleau en pleine déroute. Mais ce groupe Centre a aussi la plus mauvaise défense, avec Sens, qui a encaissé 22 buts dont 7 de Gien, qui jusqu'ici n'en avait reçu que 2.

## BREST MORTIFIE

Mésaventure pour les Brestois, les seuls à n'avoir pas encaissé de but et qui en « prennent » deux devant leur public, Châteaubriant, auteur de cet exploit « ainsi ramené du port breton des motifs d'espérer.

Mais c'est toujours Quimper qui domine le C.F.A. et son avance avec cinq victoires sur cinq matches, dimanche il manquait trois hommes et Le Maître fut quand même victorieux.

Queviliy a été battu par son grand rival Rouen, ne remontant pas sa partie contre Laval, inglel est allé à Caen, donner des inquiétudes à Vincent. Laval second avec Blois (vainqueur de Nantes qui avait fait un carton face à Caen) voila deux noms qui étonnent à cette place, moins toutefois que de voir deux clubs comme Orléans et Rennes à la dernière place, avec seulement un point. C'est dur.

**Tony ARBONA.**

**Montreuil maitre chez lui**

*Marquant cinq buts contre Le Havre, Montreuil est devenu leader du Groupe Nord. Ici, Eybert surgissant parmi trois Havrais marque le troisième but.* (Photo C. Rochard.)

**Le Racing battu chez lui**

*Au Parc, les racingmen de Paris ont été battus par Amiens faute d'attaquants ; ici, Ibrahim reprend acrobatiquement mais Xantippe et Dequenne (en fond) reprendront.* (Photo S. Lasalle.)

## LES MEILLEURS BUTEURS DU C.F.A.

7 BUTS. — Piat (Dijon), Meyer (Pierrots Strasbourg).

6 BUTS. — Golenco (Montélimart), Pobon (Quimper), Brucata (Montreuil), Floch (Monaco).

5 BUTS. — Gardon (Thiers), Georgin (Mutzig), François (Saint-Dizier), Malguy (Montferrand), Garcia (Blois), Sachy (Amiens), Sudre (Annecy).

4 BUTS. — Planchat (Montferrand), Giret (Annecy), Edom (Angoulême), Thouvenin (Nantes), Houzeau (Bagneaux), Dolt (R.C. Paris), Schambacher (R.C. Paris), Petit (Rouen), Fort (Laval), Wanat (Saint-Dizier), Tissier M. (Gien), Michel (Niort), Blanchard (Castres), Antoni (A.S. Mulhouse).

3 BUTS. — 37 joueurs.

2 BUTS. — 75 joueurs.

1 BUT. — 169 joueurs.

## C. F. A.

- Dijon et Quimper, seuls leaders vainqueurs
- Nouveaux leaders : Montreuil, A. S. Mulhouse, Annecy
- Record au total des buts : 126.
- Floch (Monaco), Meyer (Pierrots), Malguy (Montfer.), Piat (Dijon), Mari et Tissier (Gien) réussissent le triplé.
- Dieppe et Sens, les seuls à ne pas avoir de points.
- Gien, premier à la marque : 7 buts.

### OUEST

| | | | |
|---|---|---|---|
| Quimper (1) | 1 | Rennes (12) | 0 |
| Rennes (2) | 0 | Châteaubriant (11) | 2 |
| Dijon (4) | 0 | Nantes (3) | 1 |
| Caen (8) | 1 | Laval (5) | 3 |
| Rouen (7) | 0 | Quevilly (9) | 0 |
| Rennes (6) | 4 | Ambaise (10) | 1 |

Ex. : Orléans (13)

Classement

| | Pts | J. | G. | N. | P. | p. | c. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Quimper | 10 | 5 | 5 | 0 | 0 | 20 | 6 |
| 2. Dijon | 7 | 5 | 3 | 1 | 1 | 8 | 4 |
| 3. Laval | 7 | 5 | 3 | 1 | 1 | 11 | 6 |
| 4. Brest | 6 | 5 | 2 | 2 | 1 | 3 | 2 |
| 5. Rouen | 5 | 4 | 2 | 1 | 1 | 9 | 4 |
| 6. Rennes | 5 | 4 | 2 | 1 | 1 | 10 | 6 |
| 7. Nantes | 5 | 5 | 2 | 1 | 2 | 11 | 8 |
| 8. Caen | 4 | 5 | 1 | 0 | 3 | 12 | 13 |
| 9. Châteaubriant | 3 | 5 | 1 | 1 | 3 | 5 | 9 |
| 10. Quevilly | 3 | 5 | 1 | 1 | 3 | 6 | 13 |
| 11. Ambaise | 3 | 5 | 1 | 0 | 4 | 7 | 15 |
| 12. Orléans | 1 | 4 | 0 | 1 | 3 | 3 | 10 |
| 13. Rennes | 1 | 4 | 0 | 1 | 3 | 4 | 7 |

### SUD-OUEST

| | | | |
|---|---|---|---|
| Niort (1) | 2 | Castres (6) | 2 |
| Bordeaux (3) | 3 | Mazamet (7) | 1 |
| Angoulême (4) | 0 | St-Seurin (10) | 0 |
| Poitiers (7) | 1 | Bergerac (5) | 1 |
| Brive (9) | 0 | Royal (8) | 0 |
| Albi (11) | 1 | Pau (12) | 0 |

Classement

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Niort | 7 | 5 | 3 | 1 | 1 | 13 | 6 |
| 2. Bordeaux | 7 | 5 | 3 | 1 | 1 | 11 | 5 |
| 3. Mazamet | 6 | 5 | 2 | 2 | 1 | 7 | 4 |
| Angoulême | 6 | 5 | 2 | 2 | 1 | 7 | 4 |
| 5. Bergerac | 5 | 5 | 1 | 3 | 1 | 5 | 4 |
| 6. Castres | 5 | 5 | 1 | 3 | 1 | 5 | 5 |
| 7. Brive | 5 | 5 | 1 | 3 | 1 | 5 | 5 |
| Poitiers | 5 | 5 | 1 | 3 | 1 | 5 | 5 |
| 9. Royal | 5 | 5 | 1 | 3 | 1 | 5 | 5 |
| 10. Albi | 4 | 5 | 1 | 2 | 2 | 5 | 7 |
| 11. St-Seurin | 4 | 5 | 1 | 2 | 2 | 3 | 6 |
| 12. Pau | 1 | 5 | 0 | 1 | 4 | 5 | 13 |

### EST

| | | | |
|---|---|---|---|
| AS Mulhouse (2) | 4 | Mutzig (1) | 1 |
| Marsaxe (11) | 0 | Pierrots (3) | 3 |
| FC Mulhouse (4) | 5 | Audun (6) | 0 |
| Belfort (5) | 4 | Wittelsheim (9) | 0 |
| Sochaux (7) | 0 | AS Strasb. (8) | 0 |
| Nancy (10) | 5 | Strasbourg (12) | 1 |

Classement

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. A.S. Mulhouse | 9 | 5 | 4 | 1 | 0 | 12 | 4 |
| 2. Mutzig | 9 | 5 | 4 | 1 | 0 | 10 | 3 |
| 3. Pierrots | 7 | 5 | 3 | 1 | 1 | 10 | 3 |
| 4. F.C. Mulhouse | 7 | 5 | 3 | 1 | 1 | 12 | 4 |
| 5. Belfort | 7 | 5 | 3 | 1 | 1 | 10 | 4 |
| 6. Sochaux | 6 | 5 | 2 | 2 | 1 | 9 | 6 |
| 7. Audun | 5 | 5 | 2 | 1 | 2 | 8 | 5 |
| 8. Wittelsheim | 4 | 5 | 1 | 2 | 2 | 4 | 6 |
| 9. Nancy | 4 | 5 | 1 | 2 | 2 | 5 | 8 |
| 10. A.S. Strasbourg | 3 | 5 | 1 | 1 | 3 | 3 | 10 |
| 11. Giromont | 1 | 5 | 0 | 1 | 4 | 3 | 12 |
| 12. Marsaxe | 1 | 5 | 0 | 1 | 4 | 3 | 12 |

### SUD-EST

| | | | |
|---|---|---|---|
| Nîmes (5) | 2 | Montélimar (1) | 3 |
| Annecy (2) | 3 | Miramas (7) | 1 |
| St-Etienne (6) | 3 | Hyères (3) | 3 |
| Lanheux (4) | 1 | Ajaccio (10) | 1 |
| Monaco (8) | 8 | Champagne (12) | 0 |
| Draguignan (10) | 0 | Avignon (11) | 0 |

Classement

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Annecy | 7 | 5 | 3 | 1 | 1 | 11 | 4 |
| 2. Montélimar | 7 | 5 | 3 | 1 | 1 | 10 | 5 |
| Nîmes | 7 | 5 | 3 | 1 | 1 | 8 | 3 |
| Lanheux | 7 | 5 | 3 | 1 | 1 | 8 | 3 |
| 5. Monaco | 6 | 5 | 2 | 2 | 1 | 7 | 4 |
| 6. St-Etienne | 5 | 5 | 2 | 1 | 2 | 10 | 6 |
| 7. St-Etienne | 5 | 5 | 2 | 1 | 2 | 11 | 10 |
| 8. Hyères | 4 | 5 | 1 | 2 | 2 | 5 | 6 |
| 9. Ajaccio | 4 | 5 | 1 | 2 | 2 | 4 | 8 |
| 10. Draguignan | 3 | 5 | 1 | 1 | 3 | 4 | 8 |
| 11. Avignon | 2 | 5 | 1 | 0 | 4 | 5 | 14 |
| 12. Champagnole | 1 | 5 | 0 | 1 | 4 | 2 | 11 |

### NORD

| | | | |
|---|---|---|---|
| Auberre (10) | 3 | Reims (1) | 1 |
| Montreuil (3) | 3 | Le Havre (8) | 1 |
| R.C. Paris (7) | 1 | Amiens (4) | 3 |
| Cambrai (11) | 2 | Sedan (5) | 1 |
| St-Germain (9) | 2 | Valois (6) | 1 |
| Dunkerque (6) | 3 | Dieppe (12) | 0 |

Classement

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Montreuil | 9 | 5 | 4 | 1 | 0 | 12 | 3 |
| 2. Amiens | 8 | 5 | 4 | 0 | 1 | 9 | 4 |
| 3. Reims | 7 | 5 | 3 | 1 | 1 | 9 | 4 |
| 4. Dunkerque | 6 | 5 | 3 | 0 | 2 | 8 | 5 |
| 5. Sedan | 5 | 5 | 2 | 1 | 2 | 8 | 6 |
| 6. Valois | 5 | 5 | 2 | 1 | 2 | 7 | 6 |
| 7. St-Germain | 5 | 5 | 2 | 1 | 2 | 7 | 8 |
| Auberre | 5 | 5 | 2 | 1 | 2 | 6 | 7 |
| 9. Cambrai | 5 | 5 | 2 | 1 | 2 | 6 | 13 |
| 10. R.C. Paris | 4 | 5 | 1 | 2 | 2 | 8 | 12 |
| 11. Le Havre | 3 | 5 | 1 | 1 | 3 | 6 | 10 |
| 12. Dieppe | 0 | 5 | 0 | 0 | 5 | 3 | 15 |

### CENTRE

| | | | |
|---|---|---|---|
| Chaumont (8) | 1 | Dijon (1) | 4 |
| Fontainebl. (11) | 0 | St-Dizier (2) | 5 |
| Cl.-Ferrand (3) | 4 | Thiers (4) | 1 |
| Vichy (4) | 0 | Montluçon (9) | 0 |
| Gueugnon (7) | 3 | Roanne (6) | 0 |
| Gien (10) | 7 | Sens (12) | 1 |

Classement

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Dijon | 9 | 5 | 4 | 1 | 0 | 15 | 5 |
| 2. Saint-Dizier | 7 | 5 | 3 | 1 | 1 | 13 | 5 |
| 3. Montferrand | 7 | 5 | 3 | 1 | 1 | 10 | 5 |
| 4. Vichy | 6 | 5 | 3 | 0 | 2 | 7 | 5 |
| 5. Thiers | 5 | 5 | 2 | 1 | 2 | 12 | 7 |
| 6. Gueugnon | 4 | 5 | 2 | 0 | 3 | 7 | 8 |
| 7. Roanne | 3 | 5 | 1 | 1 | 3 | 5 | 10 |
| 8. Gien | 3 | 5 | 1 | 1 | 3 | 7 | 14 |
| 9. Chaumont | 3 | 5 | 1 | 1 | 3 | 4 | 11 |
| 10. Montluçon | 3 | 5 | 1 | 1 | 3 | 4 | 7 |
| 11. Fontainebleau | 1 | 5 | 0 | 1 | 4 | 4 | 17 |
| 12. Sens | 0 | 5 | 0 | 0 | 5 | 2 | 22 |

# BASTIA REPREND SON OPTIMISME

BASTIA. — Le Tout-Bastia sportif attendait un rachat du Sporting-Etoile. Il n'a pas été déçu.

L'équipe bastiaise, après sa déroute sauvageale, avait une belle occasion de se ressaisir. D'autant plus qu'elle enregistrait la rentrée d'un homme dont elle attend beaucoup. Et cet homme, qui n'est autre que l'ex-pro Canouls Gérard Morasco, n'a pas déçu, tant s'en faut.

Absent depuis deux dimanches, Morasco voulait réussir son « entrée » à Furiani. Tous les spectateurs — ils étaient encore plus de 3.000 ce dimanche — vous diront qu'il ne l'a pas raté. Participant à toutes les attaques, il fut le meilleur avant du match et il aurait certainement marqué un ou deux buts s'il n'avait trouvé devant lui un extraordinaire Claude Abbes.

D'ailleurs, toute l'attaque insulaire réussit un bon match, notamment en première mi-temps. Elle obtint un premier but d'excellente facture à la 28e minute et inscrivit le second à la 59e par Jacky Padovani qui, entre trois défenseurs montilliens renaît malgré tout à tromper Abbes.

A deux minutes de la fin, le leader sudiste parvint à réduire l'écart par l'intermédiaire de Jean-Claude Domas, mais la victoire bastiaise était déjà acquise.

Ce succès, pense-t-on à Bastia, va relancer l'équipe locale et déjà l'on dit que Draguignan sera la prochaine vedette du S.E.C.B., dimanche, à Furiani...

Toussaint LENZIANI.

# F.C. MULHOUSE MIEUX QUE LES TRICOLORES

MULHOUSE. — Le vieux lion sait encore rugir, disait M. O. Piquemal, secrétaire général du grand club mulhousien quelques minutes seulement après l'éraseant succès du F.C.M. sur les lorrains d'Audun-Le-Tiche.

En toute impartialité, il faut reconnaître le bien-fondé des paroles du brillant dirigeant du F.C.M.

Aujourd'hui, rapides, mobiles, ces pancheurs profitant de toutes les occasions, n'hésitant pas à s'engager dans les espaces libres et développant toutes leurs attaques par les ailes les Alsaciens parvinrent à saper aux fils des minutes la résistance de R. Lacroix.

Utilisant le « 1-3 », Mulhouse mettait souvent la défense lorraine hors du position. Le public qui connaissait le résultat (4-0) du match d'entraînement livré jeudi dernier par l'équipe de France à Audun-le-Tiche, encourageait ses favoris à donner le meilleur d'eux-mêmes pour réussir une performance supérieure à celle des Tricolores...

Frappé dans ses œuvres vives après la rédiere mulhousien de l'un de ses arrières, Feraru, lorsqu'il dévia malencontreusement dans ses propres buts un tir de J. Guissmann, la défense lorraine donna de la bande.

Les bêches ainsi ouvertes, le reste ne fut qu'un véritable festival des locaux qui prirent le match au main.

Tour à tour Alonzo, Metzger (à 2 reprises) et René Hauwser, parachèrent le triomphe mulhousien.

Quelques jours à la prise, l'entraîneur L. Mille, réalité aujourd'hui le fruit de ses efforts.

Il n'est pas trop tard, loin sans faut, car le F.C.M. qui n'avait guère convaincu après son départ laborieux revient en force.

Oui, décidément, le vieux lion sait encore rugir...

F. SALVADOR.

# BLOIS A FAILLI ÊTRE REJOINT PAR NANTES

BLOIS. — Quasi assurée du succès en première mi-temps, l'A.J.B. a bien manqué ensuite de perdre ce match qui l'opposait à Nantes.

En effet, dès la reprise du jeu, en seconde mi-temps, le centre avant local Garcia obtenait un second but pour son équipe, lui paraissant à tous parfaitement valable, mais que l'arbitre, M. Cous, très faible d'ailleurs au cours de ce match, estima irrégulier. Cela devait avoir pour effet de démoraliser quelque peu l'équipe blésoise qui se voyait ainsi frustrée à marquer quelques instants plus tard et qui 10 minutes avec le but nantais, se voyait privée de son centre Garcia, qui, victime d'une blessure de la cheville, dut devait plus être à l'aile gauche d'aucune utilité.

C'est pourquoi, après avoir dominé au départ, en première mi-temps, Blois manqua bien de perdre la rencontre en fin de partie alors que Nantes, n'ayant plus rien à perdre, en rusé à l'assaut du but adverse. Mais cette équipe nantaise qui avait marqué 7 buts le dimanche précédent, ne devait plus parvenir à augmenter le point obtenu par Pyon à la 57e minute, et malgré la valeur de footballeurs comme lui un extraordinaire Claude Abbes.

D'ailleurs, toute l'attaque insulaire réussit un bon match, notamment en première mi-temps. Elle obtint un premier but d'excellente facture à la 28e minute et inscrivit le second à la 59e par Jacky Padovani qui, entre trois défenseurs montilliens renaît malgré tout à tromper Abbes.

A deux minutes de la fin, le leader sudiste parvint à réduire l'écart par l'intermédiaire de Jean-Claude Domas, mais la victoire bastiaise était déjà acquise.

Ce succès, pense-t-on à Bastia, va relancer l'équipe locale et déjà l'on dit que Draguignan sera la prochaine vedette du S.E.C.B., dimanche, à Furiani...

Toussaint LENZIANI.

# BELFORT SANS PITIÉ PAR WITTELSHEIM

BELFORT. — Contre les Pierrots de Strasbourg et Audun-le-Tiche, l'attaque de Belfort avait été pour le moins perfectionnée. A Mulhouse, elle ne devait même pas se mouver. Heureusement, mais dimanche, elle a fait parler la poudre et Wittelsheim a payé la note. Celui-ci, de la sorte, ne fit pas illusion très longtemps.

Pourtant, l'équipe alsacienne, entraînée par M. Bossi, depuis peu, s'était visiblement bonifiée. Son jeu est plus aéré plus franchement et avec Opala, le gardien anonymat de la défense, on se demandait si les hommes de Michel Albertin allaient pouvoir percer.

C'est Bernard Gerasscuti qui, à la 32e minute, nous donnait la réponse. Opala, dans la mêlée, n'avait pu maîtriser la balle. Grelier, d'un coup de pelle, servait « B.B. » et c'était le premier but. Les minutes commençaient à filer l'échine sous la pression locale. La technique plus subtile et plus familière de Belfort commençait à leur donner du souci. Grabowski, d'un tir plongeant, faillit cependant bien surprendre le gardien Clog.

On sentait que Belfort ne pouvait plus perdre ce match et un gros grande détermination lui servit tout naturellement la voie du succès étouffant par son supplément, à la 38e minute, ce second. Fécart, puis l'ex-professionnel charbourgeois, Lhomme, marquait un but magnifique, splendi par le stade debout.

Eugène Pourceiot, auteur en début de match dans un élan avec Felzbacher, réussit 16 ou il avait échoué toute une mi-temps en obtenant 4-0. Il faudra compter avec les « lions » de Belfort dans ce championnat.

G. POURE.

# CAZERES A FAIT TREMBLER NIORT

NIORT. — L'U. S. Cazères a surpris le leader niortais qui ne s'attendait pas à perdre un point sur son terrain. Encore heureux pour les Chamois de ne pas en perdre 2 !

Comme dans tous les matches sur leur terrain au cours duquel ils ne marginent pas les premiers, les Niortais peinent pour refaire le chemin perdu et prennent d'énormes risques en défense.

Or, ils furent mainte deux fois au cours de cette rencontre, à l'instant même où l'on s'attendait à les voir marquer. A la 28e minute, sur un coup franc indirect, le demi Miolas le tirait avec une violence inouïe dans la lucarne droite des buts de Cazères. Le gardien Vigneau n'avait pas esquissé un geste de défense, mais il poussa un soupir de soulagement lorsqu'il vit au dernier moment, la balle s'élever et frôler la transversale. 30 secondes plus tard, cette même balle était dans les filets du gardien d'en face Lagrange, et Cazères menait 1 à 0 grâce à son avant-centre Blanchar.

La réplique de Niort fut presque immédiate : un service de Hoaleur sur la tête de Burgaudeau contrôle et tacle avec lien Bouhir, mais la balle restant aux Niortais, il fusillait Vigneau.

A la 50e minute, l'ailier droit Guignard de Niort, prenait Vigneau à contre-pied dans un angle très fermé. Là encore le gardien de Cazères voyait avec satisfaction la balle frôler ses buts et sortir. Une minute exactement plus tard, Lagrange, en fera, s'ecrasait une nouvelle fois vaincu sur un tir de l'ailier Pousse.

La réplique fut longue à venir Hoaleur fuyant sa défense, vint épauler ses ayants. Ce fut miracle que les rapides contre-attaques de Cazères ne ressaisissent pas davantage l'écart.

Et à la 67e minute un autre service de Hoaleur sur Michel permettait une égalisation que l'on n'osait plus espérer des touches du stade de Genève.

J. CLOT.

# BISCARRAT A BEAUCOUP MANQUÉ A THIERS

MONTFERRAND. — Le gardien thiernois Labiette a été une véritable déroute à son équipe. Pourtant le score (4-1) est déjà assez lourd.

« Nous avons été misables », n'a pas caché l'entraîneur gardien à son retour aux vestiaires.

« Dimanche, à Fontelabiette, on ne méritait pas d'être partis aux mains, mon équipe avait bien joué, sans plus. Mais, aujourd'hui, on peut dire que notre défaite est parfaitement méritée. Montferrand nous a été supérieur ».

En effet, Montferrand déchaîné a balbutié une équipe thiernoise dont nous avions peine à reconnaître la majorité des éléments qui soulevèrent l'admiration des 15.000 spectateurs clermontois lors du match de Coupe devant Monaco.

Les visiteurs furent inférieurs en vitesse, dominés dans tous les compartiments du jeu, malheureux (but de Boulay contre son camp) et, enfin, asphyxié en fin de partie.

Sans Biscarrat, Thiers a craqué devant une formation montferrandaise vive, rapide, alerte, ardente qui a réussi à s'infiltrer, percer et stopper une défense thiernoise aux abois.

Heureusement que Labiette, en très grande forme, nous y en maintes occasions son équipe d'un score beaucoup plus lourd.

Planchat, lorsqu'il n'est plus son ange gardien Delpine (blessé et exilé à l'aile droite) paya largement de sa personne et donna un récital de son talent.

S'ils parmit à Malgoy de marquer deux buts sur 3, il offrit à ce même joueur des occasions en or dont celui-ci ne profita pas.

De son côté, Clément, pour sa rentrée à l'autre aile, permit au même Malgoy d'inscrire son 3e but.

Thiers résista jusqu'à la 56e minute, jusqu'au moment où son arrière Boulay, voulant contrôler au centre de Planchat, expédia la balle dans sa propre cage. A partir de ce moment, Thiers ne fut que l'ombre de lui-même.

R. TOUNZE.

# MAZAMET IMPUISSANT DEVANT DUHAYOT ET BORDEAUX

BORDEAUX. — Les Girondins ont battu Mazamet par 3-1. Duhayot a terrassé les Mazamétins devrions-nous plutôt écrire.

En effet, ce match a fort mal débuté pour les locaux qui se trouvaient menés après deux minutes de jeu grâce à un but de Pelaz, et c'est alors que Duhayot entra en action.

D'abord, en adressant un très joli centre sur Castellan (14e minute). Ensuite, en reprenant victorieusement un coup franc botté par Bertrand (21e minute). Enfin, en expédiant dans les filets une balle qui avait heurté la barre transversale (36e minute). En inscrivant deux buts, en étant à la base du troisième, Duhayot a dominé ce match intéressant mais dépourvu de caractère émotionnel, tant il était évident que les Bordelais parviendraient à s'imposer devant une promotion manifestement qui n'a pas complètement répondu aux espérances. Casals, Pérez, Louis, Alsouil, Palau, Dembélé, ressemblent principalement à Mazamet.

A Bordeaux outre Duhayot, Tayet, Bertrand, Texier, la défense et la ligne Dubouil furent les meilleurs d'une formation girondine qui se révéla nettement supérieure à sa rivale sur le plan technique.

# DIJON A SEDUIT ET BATTU CHAUMONT

CHAUMONT. — Les 3.000 spectateurs qui s'étaient déplacés au stade Georges Dodin dans l'espoir d'assister à la première défaite du C.S.C. dijonnais ont été déçus.

Les hommes de Pierre Flamion furent largement et très régulièrement battus par une formation qui affichait une très nette supériorité tant dans le jeu collectif que par sa rapidité dans son exécution.

Jugés sur ce match, il s'avère que les Dijonnais seront difficiles à détrôner de leur fauteuil de leader. Ils furent d'ailleurs très sportivement applaudis par la public chaumontais qui fut enthousiasmé par l'exhibition des hommes de Glavecki.

Après un quart d'heure de jeu, la cause était entendue.

Dijon menait par 2 à 0, buts marqués par Glovacki et Plat, et il était visible que Chaumont ne pourrait plus combler le retard tant son jeu était timide comparé à celui de l'adversaire.

Plat, surmontant à juste titre « le terreur » du match, devait porter le coup de grâce à l'équipe chaumontaise au début de la seconde mi-temps en marquant deux nouvelles fois à la 57e et 58e minute.

Dès-lors, le seul avant chaumontais valable, fut récompensé de son activité en sauvant l'honneur à la 79e minute.

A la décharge des Chaumontais, disons qu'ils furent handicapés durant une demi-heure de jeu par une blessure dont fut victime leur avant centre Lenet. Mais quelles que soient les excuses qu'ils purent invoquer, ils ne pouvaient mieux devant la brillance de l'équipe adverse qui compte dans ses rangs des joueurs d'une classe exceptionnelle en particulier, Gasser, Perreux, Billet, Legrand, Glovacki en grande forme Sasr, et surtout Plat.

P. CIRARDOT.

## DIVISION D'HONNEUR

### Créteil. malchanceux

CRETEIL. — La débauche d'énergie déployée dès le début de part et d'autre suit les deux gardiens de but à contribution, surtout Dimbert qui, à la 32e minute, fut battu sur un tir de Ladoux lequel, ricochant sur Gentil, alla se loger au fond des filets de l'U.S. Créteil.

Réparée immédiate des locaux et Vasseur, d'un tir imparable, rétablit l'égalité.

Tous les espoirs restaient permis à l'U.S. Créteil, mais la blessure de Barillot fut un sérieux handicap et permit même à Bertrand de donner la victoire à Montmorency (2-1).

Maurice NAKACHE.

### Encore quatre buts du Stade

VITRY. — Le Stade veut-il imiter le début de championnat de Bochum? Après avoir manqué trois buts contre Créteil, il en a encore réussi quatre à Vitry. Menant 1-0 après une première minutes équilibrées, les hommes de Benoît se sont imposés en seconde. Leur placement plus rationnel, leur plus grande vivacité dans l'attaque du ballon leur assurèrent vite à peu près la totalité du terrain, et l'esprit de décision des avants fit le reste.

Berry, Paloma et Levavasseur se partageaient trois buts à eux quatre, Petit, marqua le quatrième à la dernière minute sur un penalty très sévère.

Les Vitryots, de leur côté, ont manqué d'organisation dans leur jeu, et ont souvent souffert en défense, mais ils peuvent se rassurer. D'ailleurs, le Stade en verra souffrir beaucoup d'autres!

Yves MIRAMOND.

### La défense de Chatou fit la loi

CHATOU. — Sur le terrain reverdi de Chatou, nous avons retrouvé une défense et une ligne médiane calquées quasi inchangées avec Pauthard, Delfieux, Denis Charpillienne, Parisot et Michel Charpillienne, plus intraitables et meilleurs que jamais, surtout Delfieux qui a affiné son jeu ainsi que M. Charpillienne. Par contre, il ne reste plus que le vif et remuant petit Auteur Prebouff à l'avant, mais les nouveaux, Guillot (Tours) et Nonlatti et Toulouse ont fait preuve de qualités. Parmi ces avants, le jeune Court a mal débuté ; c'est lui qui provoqua l'incident de fin de match après avoir « cherché » plusieurs fois les jambes des adversaires. Nous déplorons toujours les jeunes irascibles ou coupables d'antijeu.

Le match (bien arbitré) avait jusque-là été correct bien que vif, animé, rapide et d'un bon niveau technique. Au temps grâce à deux beaux buts de Toulouse, tous deux sur centre de Prubeuff ; mais sur un de Clochet, Saint-Leu revint vigoureusement (2-1) et il aurait pu être égalisé s'il avait eu un pouchour au milieu de sa ligne d'avants.

Marc HAUCUET.

### Victoire indiscutable de l'A.S.P.T.T.

PANTIN. — La victoire de l'A.S.P.T.T. ne se discute pas. Les coéquipiers de Boiras la sont montrés très supérieurs, tant sur le point individuel que collectif.

Il est heureux pour l'équipe que le portier Boulelli ait effectué une magnifique prestation. Indiscutablement, la mise aurait pu monter à deux pour les coéquipiers de Rodin. En effet, les Joinvillais ne se montrèrent à la hauteur que dans la première période de jeu. Pourtant les « Postiers » eurent à ce moment-là de véritables occasions de but, mais dans l'avoir-dit, Bastelli fit excellent. Après la pause, les Postiers jouèrent à cinq arrières, dans l'espoir d'arracher le nul. Sur un penalty des plus sévères, Fournier ouvrait le score pour l'A.S.P.T.T. Des buts dans les pieds du G.O. Joinvillais, ce fut le coup de grâce complète. Colombier, sur service de Guinaud, aggravait la marque. Joinville a laissé une très mauvaise impression. Bot et Rodine ont du « pain sur la planche » car actuellement n'est pas qui veut. Nous pensons que les Postiers manqueront un penalty par Fournol, touchage de Renard sur Colombier. Comme on le voit, la défaite de Joinville aurait pu être beaucoup plus sévère.

Henri CHILLANI.

### Vincennes sans avant

VINCENNES. — Battu par Malakoff sur son terrain (1-2), Vincennes peut s'estimer heureux que l'addition finale ne fût pas plus lourde. Le résultat aurait été de 4 ou 5 à un que personne n'aurait crié au scandale. Et pourtant le tableau d'affichage aurait pu indiquer un 6 à 0, sans une grossière erreur du gardien Wigenhoff sur le premier but de Malakoff, marqué par Trompeuse. Mais tout cela forme les imprévisibles d'un match. Toujours est-il que si les deux défenses furent de force sensiblement égale, il ne fut pas de même en ce qui concerne les attaquants. Du côté Malakoff, il y avait une ligne d'avants, composée de cinq joueurs ; les frères Pollumpui, Trimpeuse, Apair et Yauez ; en face, il y avait cinq individualités qui n'avaient n'avaient que le nom. Mais pourquoi diable un footeux comme Bafoil est-il obligé de constater, et un garçon comme le jeune Tardivon qui est un futur droit constructeur, fût-il exilé à l'aile gauche ? Ce n'est pas de cette façon que Vincennes s'en sortira.

B. KETZELMANN.

## DIVISION D'HONNEUR RÉGIONALE

GROUPE A

### Puteaux avec sérénité

CLICHY-SUR-SEINE. — Comme Levallois huit jours plus tôt (6-2), l'U.S.A. Clichy a fait les frais du renouveau de Puteaux (6-4).

En effet, l'arrivée de Pezerellini aller Noury (ex-Créteil) a largement amélioré le rendement de l'attaque. Celle-ci avec l'infatigable Vivian pour moteur, possède deux tireurs efficaces en juillet (2 buts) et Banbinois (1 but).

Pourtant, jusqu'à la 32e minute (but de Bindrinais), aucune équipe ne dominait. Les joueurs de Clichy — tel fonctionne — (un nom à retenir), affichaient une égale maîtrise à celle de leurs brillants adversaires. Mais à la 44e minute, Juillet transforma un penalty sanctionnant une main volontaire de l'arrière Grangon.

La deuxième période était à peine commencée que le même Juillet (47e) d'un retourné acrobatique battait l'impuissant gardien Dompraint. Les quelques alertes qu'allaient à repousser ses défenseurs dont Boulet et Hure, ne semblèrent pas inquiéter Puteaux. Au contraire, l'avant centre Juillet (56e) mit fin aux illusions de la vaillante formation locale.

J.-L. TADYLA.

### Bresciani assomme Chambly

PORTE DE PANTIN. — Un démarrage très rapide dès le coup de sifflet initial et deux buts de Bresciani en début de partie (2' et 14') sont sans doute à l'origine du très bon résultat enregistré par l'U.S.-12e face à Chambly (5-0).

Par la rapidité de leurs échanges et de leurs interventions sur la balle, les Parisiens étaient bien supérieurs à leurs adversaires qui rarement l'initiative des opérations. De fait, Chambly ne parut par à même ce dimanche de répondre à tous les coups d'accélérateur de son adversaire.

Et à la 69e, sur un centre de Bresciani, décidément très en verve, Ellena croisa encore l'essai. Ce dernier but devait définitivement être contesté par la défense chemiste qui, croyait à un hors-jeu, s'était arrêtée.

La victoire de l'U.S.-12e n'en reste pas moins méritée et si elle couvrit ce style, d'autres équipes souffriront sur la pelouse « de la porte de Pantin ».

Raymond VONTHRON.

### Grosson abat Saint-Leu

SAINT-LEU. — D'entrée le ton fut donné par Saint-Leu qui mena une belle attaque jusqu'au portier Prudhomme. Saint-Leu pratiquant un football aérien fit fait de passes courtes et de dribblings qui en très peu avaient le mérite d'agacer la Courneuve qui bien vite et se montra que par contre-attaques. A la 40e minute St-Leu bénéficiant d'un coup franc Guérin adresse des 18 mètres un magnifique tir sur le montant droit des buts gardés par un excellent Prudhomme. Sortant, Alpacheit et Mazet parviennent à tromper les supporters locaux en menant deux brèves contre-attaques.

Après le repos la Courneuve prit le match en main. Plus athlétiques et plus rapides que leurs adversaires les Courneuviens abîtirent du premier but par Grosson. La perte de Servien sur blessure n'arrangea pas les choses et Grosson d'un bolide sec 20 mètres donna aux visiteurs très logique à La Courneuve.

Pierre MARVAUD.

### Mantes toujours inefficace

SAINT-OUEN. — Sans forcer notre nature non talent, le Red Star a logiquement battu le C.A. Mantes, grâce à un but acquis à la 70e minute par son allier droit Rras. Ce dernier décocha un tir de loin que Fillol, manqué par ses défenseurs, ne put parer.

Ce succès, le Red Star sut le consolider adroitement par une organisation de jeu excellente. L'équipe est sûre, très sympathique et devrait jouer les premiers rôles dans son groupe.

Mantes a laissé apparaître les mêmes défauts que la saison passée. Voilà une formation qui combine remarquablement au milieu du terrain, mais dont les avants font preuve d'une inefficacité totale à l'approche du but.

Robert MARTEL.

### Levallois, victoire logique

COLOMBES. — Au stade de Colombes l'équipe de Levallois recevait celle de Puisay en championnat de Paris, match qui se termina sur la victoire de Levallois 3 à 2. Dès le début de ce match, Levallois, certainement vexé par sa défaite devant la même équipe en Coupe de France le semaine passée, attaqua et en une demi-heure possédait l'avance confortable de 2 à 0, buts marqués par Maronne. Pourtant Puisay contre-attaque et réussit le même par Vallon juste de temps avant la mi-temps.

A la reprise, Levallois s'endormit un peu sur ses lauriers, ce qui permit à Puisay d'égaliser par Montagne. Levallois reprit du poil de la bête, domina techniquement mieux pendant une demi-heure sans pour cela marquer, et il fallut attendre une action personnelle de Coudrier pour que Levallois marque et obtienne ainsi une victoire logique.

Jean-Claude GUERIN.

### Malgré Cousin...

ARGENTEUIL. — Après sa défaite inaugurale à Mantes, Argenteuil a dû, cette fois, se contenter d'un match nul (1-1) alors qu'il imposa le jeu, pendant toute la partie à une équipe des gaziers, plus solide, certes, mais sans style, sans personnalité...

Rien que montre par l'excellent centre avant Cousin, l'attaque d'Argenteuil, sans fonctionnement mais en désordre. Il fallut attendre la 61e minute pour que Tomasi ouvrit le score après qu'un redoutable de Courtin (30e) et une percée remarquable de Jughters (56e).

Bentolila (69e) égalisa impeccablement, profitant d'un centre-tir de Pallores-saire. Malgré les ultimes efforts de Cousin le score ne devait plus changer.

René SCHAEFFER.

GROUPE B

### Juvisy, plus incisif

JUVISY. — Ce fut un match agréable, car, de part et d'autre on s'efforça à confectionner du beau football.

La première période fut égale et si Juvisy, sous l'influence de ses avants de pointe se montra dangereux il n'en reste pas moins que Choisy lui opposa une forte résistance.

C'est en seconde mi-temps que les locaux construisirent leur victoire par un tir du gauche sous réminiscion de Malgat (48e) puis par un tir du pied droit de Vaillant (56e) consécutif à un coup franc tiré par Delattre.

Victoire logique donc, pour Juvisy, mais Choisy n'en a pas démérité pour autant.

Meilleurs joueurs : Harbulot, Nurski, Defeuille et Philippe chez les locaux ; Pichot, Coupetet, Général et Papin à Choisy.

M. Lagneau arbitra d'une manière satisfaisante, malgré il semba méconnaître la loi de l'avantage..

Jean CHENUET.

### Fernando tombe le P.U.C.

BAGNEAUX. — Cette rencontre fut disputée sous le signe de l'incertitude, chaque équipe aurait pu avoir bien l'emporter. Le P.U.C. garda jusqu'à la mi-temps l'avantage du but qu'avait marqué Gaudet à la quinzième minute.

Aussitôt après la reprise (46e minute) Bagneaux obtint un corner qui fut magistralement tiré par Tolan et Laurent égalisa pour les locaux d'une magistrale reprise.

Quelque peu marqués par ce nul, les visiteurs perdaient pied alors que leurs adversaires redoublaient d'ardeur, grâce à leur condition physique. A la quatre-vingtième minute, le gardien placide donna un cafouillage manqué son dégagement au pang et Fernando n'eut aucune peine à marquer le but vainqueur pour les gagneux.

Yves BIROUSTE.

### L'Amicale facilement

MAISONS-ALFORT. — Bien qu'incomplets en équipe, les Maisonnais battirent de Montagne Pont emporté (5-0) face à une bien faible équipe de Fontainebleau.

Contre des Bellefontaines, les joueurs de Maisons nous ont permis d'entrevoir une très belle équipe. Par instants, Fourbet, Desbuyes ou Perdoux (avant un blessure) semblait le digne successeur du regretté de Rouvel. A d'autres moments la défense d'Abraham et Montagne fit d'étonnantes démonstrations de précision, enfin durant 90 minutes, les demis Lebeau-Gouly firent le gros du travail. Malgré tout, F.A.S.A., encore en rodage, aurait pu faire mieux. Quoiqu'il en soit, Bonnet, Silva et Bonnet jouirent le jeu jusqu'à la fin.

Daniel KETZELMANN.

### Les Versaillais, vedettes

VERSAILLES. — C'est à une rencontre extrêmement animée que nous firent assister les équipes de l'A.S. Versailles et de l'U.S. Corbeil. La condition physique et la jeunesse furent les éléments de la victoire locale (4-1) qui échoua à Versailles par Ha Fadi qui, malgré une obstruction douteuse de Carron, expédiait au fond des filets une magistrale boîte à effet. Dix minutes plus tard, le valeux Seck voyait le ballon lui échoir : notre athlétique antillais, d'un tir tendu, ne laissait aucune chance à Pelé.

Continuant à semer le désarroi dans les rangs visiteurs, Levêque, sur balle arrêtée, inscrivait un troisième but.

L'U.S.C. fit illusion en début de reprise puisque Redon, sur cafouillage, sauvait l'honneur. Tout ceci ne fut qu'un feu de paille, et Levêque, rapporté une troisième fois de Fouquet, décontinuait les espoirs corbeillois.

Roger NOEL.

### Saint-Maur termine fort

SAINT-MAUR. — En première mi-temps les deux équipes firent preuve de mesure dans, mais la V.G.A. Saint-Maur voulait à vouloir passer par le milieu et pratiquait un football trop limité où les feintes inutiles se multipliaient.

L'U.A.I.G. aérait mieux son jeu et procédait par contre-attaques ; c'est ainsi que Petit ouvrit la marque. Au fil des minutes la V.G.A. se trouvait désorientée ne parvenant pas à trouver son équilibre.

La seconde période fut d'un autre acabit. D'entrée, Voisin égalisait mais Lambeuvre redonnait l'avantage au seizième. Saint-Maur prenait nettement la direction des opérations, et Reisser, sur corner, réussit le but (3-2).

L'U.A.I.G. ne réagira qu'au coup de sifflet final par Saint-Maur maintint sa pression jusqu'au bout.

Jean-Claude BUGUIN.

### Moreira sauve Ablon

ABLON. — C'est en première mi-temps qu'Ablon construisit sa victoire (1-0) et sut la garder jusqu'au coup de sifflet final. En effet, les Ablonnais, dès le début avaient Couturon, Portal et Perot donnés quelques inquiétudes dans la défense de Voltaire. Heureusement que Lefèvre a eu son homme toujours sur place afin d'enrayer les attaques surtout celles de Perot.

D'ailleurs c'est sur l'une d'elles que ce dernier, à la 42e minute, centra et permit à Portal d'ouvrir la marque.

En deuxième mi-temps, la partie fut beaucoup plus heurtée. L'arbitre dut intervenir en différentes occasions et distribuer des avertissements. Chez les locaux, notons que les gardien Gilles, qui évita la catastrophe à son équipe — quoiqu'en pux son entraîneur — avec lui un note Dorey et Guibelin, tandis que chez les vainqueurs on relève les noms de Perot, Couturon, sans oublier l'auteur du but Tortella.

André FABRE.

## ANCIENS

### Blanc-Mesnil un bon départ

PAVILLONS - SOUS - BOIS. — Blanc-Mesnil, champion de Paris, Promotion d'honneur, la saison passée n'a pas manqué son entrée parmi l'élite des anciens en faisant match nul (1-1) avec le stade de l'Est.

Ce résultat est reflète mal le mérite des joueurs du Blanc-Mesnil qui auraient mérité l'emporter. La grande partie fournie par le gardien de but Minet et la cause principale de ce résultat équilibré.

Contre toute attente le stade de l'Est avait ouvert le score par son avant centre Teulade, mais deux minutes plus tard, l'égalisation était réussie par l'ailier gauche stadiste Leviseux qui manqua son centre.

Blanc-Mesnil à n'en pas douter, par la qualité de son football, est appelé à jouer un rôle important dans son groupe.

Louis GIRARD.

### Buteurs d'honneur

8 BUTS. — Levavasseur (Stade).

7 BUTS. — Rilard (Champigny).

6 BUTS. — Verdier (C.A.P. Charenton), Berey, Chevalier, Gérard, Pelloux (Stade), Moudive, Victor (Champigny), Bozzolo, Alain Laurier, Daniel Pinard (Clichy), Thuillevaux, Jacques Gentelli, Bertrand, Bressia, Ladoux (Montmorency), Cadet (Chatou), Colombet, Fournol, Billiard (A.S.P.T.T.), Jacqui J.-C. (Malakoff), Hardy (Vincennes).

Bruyère (Joinville) a marqué un but contre son camp.

## F.S.G.T.

### Opération jeunesse non conclunte à Ivry !

IVRY. — Il y a quelques saisons, les rencontres Ivry-Vitry faisaient recettes. Mais, en ce dimanche printanier, c'est devant une galerie restreinte que les joueurs du défaut facilement Vitry (4-0).

En effet, la jeune équipe visiteuse (moyenne d'âge : 19 ans) défendit crânement sa chance et tint en échec, pendant 45 minutes (0-0) les chevronnés Ivryens!

Les choses se gâtèrent ensuite, puisque, la fatigue aidant, les juniors de M. Rebeudin furent battus quatre fois.

Bonvat (48'), Lona (65'), Couni (68') et Mazet (75') furent les auteurs des buts ivryens.

A Vitry émergèrent le goal Marteau, blessé en fin de partie, Renard et Darras.

M. BABAULT.

# DANS LE MONDE DES 500.000 AMATEURS

## CONFIDENTIEL

● Pour venir jouer le Racing, à Paris, Amiens avait une bonne équipe de supporters, venus en autocar spécial, et qui voulaient aussi voir le Salon de l'Auto.

● **L'ailier gauche d'Amiens, Sachay, qui disparut après un choc avec Paige, se reposait peut-être qu'il avait eu la jambe cassée, la saison passée... en match militaire.**

● Le président d'Amiens, Poidevin, emmène à chacun des déplacements, douze gamins du Centre d'Initiation Sportive, pour les récompenser. Dimanche, le Racing offrit les places d'entrée à ces supporters.

● **Amiens songe à faire mettre des poteaux ronds sur son stade : chaque match voit des tirs s'écraser sur et surtout sous la barre. Avec des poteaux ronds, Amiens estime qu'il aurait battu Montreuil.**

● Réflexion de l'entraîneur d'Amiens, Maresse, après avoir soigné le nez Xantippe :
— Tiens, il a du sang bien rouge.

● **Un dirigeant amiénois a dit au Paris :**
— **Si notre public nous encourageait, sur notre stade, nous sortions aussi bons qu'à l'extérieur.**
**Amiens a gagné tous ses matches chez l'adversaire.**

● Julien Da Rui qui semble s'être remis complètement dans le bain s'étonne qu'un garçon comme Philippe Piat soit encore dans les rangs des amateurs.
— Dijon d'accord, mais il a de l'étoffe et il ne déparerait pas une grande équipe professionnelle.
Il l'a prouvé lorsqu'il joua à Cannes.

● **Une nouvelle recrue à Bagneux-Neuroux : un bi-mensuel qui s'appelle « Shoot » et qui s'adresse uniquement aux joueurs de B.N. Le n° 1 est sorti le 1er octobre.**

● L'arrière central de F.U.L. Moyeuvre, Angel Malnati, sélectionné de Lorraine et convoqué par plusieurs clubs pros l'an dernier, sera encore indispensable dimanche mais espère fermement effectuer sa rentrée au cours du derby lorrain à Audun-le-Tiche. Il souffre toujours d'un mauvais coup reçu contre Mutzig.

● **Le demi aile roucennois Cambrezelle pourrait bien rejoindre Cher. Sa mise sur la touche qu'il considère comme « délibérée » l'inciterait à opter pour cette solution.**


Directeur de la publication : P. THOMINET.

Imprimeries Parlementaires Réunies Raymond SEGUIN, Directeur général 18, Faubourg Montmartre, Paris (9e).

Travail exécuté par un personnel d'ouvriers syndiqués

OJD DIFFUSION-PUBLICITE

Le numéro de « France Football » daté mardi 29 septembre a été tiré à 144.600 exemplaires




## ALSACE

### Visioli, invaincu

STRASBOURG. — Le gardien de Saverne, l'ex-professionnel Visioli, est toujours invaincu tout comme son équipe. Ne pas perdre un seul but en trois rencontres n'est pas un exploit sans précédent dans les annales de la division d'honneur, mais cela impose le respect à l'adversaire. Lequel marquera le premier but à l'équipe sarverno-ise évidemment en tête du championnat ?

● **Kronenberg également a eu la main lourde au cours du dernier qui l'opposait au F.C. Strasbourg, son voisin. A la quatre-vingt-deuxième minute, les hommes de l'entraîneur Haan tenaient par le score de 4 à 3 jusque le F.C. Strasbourg réussit à sauver l'honneur à la faveur d'un penalty sifflé au cours des dernières secondes du match.**

● **La quatre-vingt-neuvième minute également influença le résultat qui mettait aux prises tout près de la B.A.C. Strasbourg et le R.R. Colmar. Les Strasbourgeois menaient 2-0 à la mi-temps, grâce à leur attaquant Chamaret (2). Mais la violence bâtie revint très également dans les toutes dernières secondes de la rencontre.**

● **En promotion du Bas-Rhin, Schiltigheim, un des favoris du groupe, a battu Lingolsheim (5-1) devant la formation du S.R. Haguenau, qui paraît décidément très forte cette saison. — J. GRASSIER.**

## CENTRE-OUEST

### Pouzauges, seul en tête

ANGOULEME. — **Pouzauges seul en tête.** La troisième journée du championnat des Régions a été très favorable aux Vendéens de Pouzauges, à la faveur d'une petite victoire obtenue à la 89e minute à Limoges, aux dépens de l'ex-leader.

● **Châtellerault a connu un grand espoir** de battre encore chance au Stella, qui aurait même pu connaître plus de goals bon.

● **Les Tigres sablais** se sont imposés sur le terrain d'Aiglon club de Bressuire. Capitaine G. Barreau, le S. Rochelais, qui se retrouve seul à la tête de son groupe, devant Niort et Les Pennes. Ouvrir et connaît n'ont pas encore fait leur rentrée.

● **L'Etoile de Fontenay** avait également remporté en angoumois pour devenir Châtellerault, qui ne doit le match nul qu'à une minute arrêt de Lafo.

● **Lafo, à Le Roche-sur-Yon**, le demi départemental a vu la victoire de ses couleurs d'un point devant Luçon.

● **Pas de surprise non plus à Niort**, où les locaux, malgré une mauvaise seconde mi-temps, ne purent mieux faire que partager un point avec Bressuire.

● **En Promotion Honneur, Poitiers** a pris un sérieux avantage le match nul à domicile devant Aixe, qui succède de près Dupuy.

● **L'U.S.P. partage** ainsi la fonction de leader avec Civray, mais ex-aequo, seule adversaire sérieuse candidate à la montée. — **M. REYNAUD.**

## NORD-EST

### Châlons battu

REIMS. — Après la troisième journée du championnat du Nord-Est, aucune équipe n'a le maximum de points. Chalons, qui était le seul à avoir encore six points de retard sur les premiers matches, s'est incliné à Troyes, annihilant les espoirs qu'avait fait naître la victoire du Stade de Reims. Celui-ci a obtenu sa première victoire aux dépens de Forbach à domicile.

● **Aucun des autres clubs de tête** n'a réussi à s'imposer. Bayel a dû se contenter d'un match nul à Chantilly. Compiègne a perdu à Besançon et Saint-Quentin, à Nancy, et Metz, à Hirson.

● **Sur les sept premiers du classement, six occupent donc la deuxième place** : un seul, l'A.S. Troyes, a tiré son épingle du jeu.

● **En tête du tableau, Charleville a subi son troisième échec.** — **M. GEOFFROY.**

## FRANCHE-COMTE

### Fresches-le-Châtel au commandement

MONTBELIARD. — **Une seule équipe restera invaincue et aura le maximum de points avec trois journées de championnat.** Il s'agit de Fresches-le-Châtel, les dauphins du très jeune Montbéliard Sochaux, qui a été battu à Besançon, qui doit être le meilleur sur les excursions sanctionnées par la F.C. Une autre équipe parvient à s'imposer : Pontarlier, aux dépens de Le Pré-Besançon qui, en important à Bonnetage, a battu Fresches, deux nouveaux promus, occupe honorablement la seconde place.

● **A Audincourt, les ex-promotionnaires de Dampierland** tirent la dragée haute aux Audincourtois. Après avoir connu de terribles ennuis, ces derniers ont vu leur A.S.A. gagner 4 à 3 dépositaire à qui ce, à la partageant les points.

● **Sur son terrain, Pont-de-Roide abandonne à l'U.S. Seloise un point précieux et Tavaux fit de même devant Clairvaux.**

● **Une seule équipe s'impose à domicile, l'A.S. Valentigney, qui se classe ex aux échos de France, et distance seulement de la Lanterne Rouge, cette malheureuse équipe de Morre qui, comme Clairvaux, voit aussi sa première victoire. — J.-M. MAILPOIX.**

## CORSE

### Corte tient bon

AJACCIO. — **Importante journée au Championnat d'Honneur, au cours de laquelle les deux rencontres au sommet ne sont achevées par des scores nuls.**

● **En effet, à Ajaccio, l'A.C.A. a fait match nul avec (en réserve du G.F.C.A. cependant que le Bastia, l'équipe du S.C.C.B. a été tenue en échec par Corte.**

● **Le Derby Ajaccien a tenu toutes ses promesses et c'est d'un buto partout, mais acquis des deux équipes ne put concrétiser. A souligner toutefois que l'A.C.A. a manqué de justesse qui aurait dû assurer la victoire à deux minutes de la fin.**

● **Par sa victoire sur le toujours instable Olympique Ajaccien, le C.A. Propriano-Sarrola-Carcopino** conserve son invincibilité. Il devra la seconde de Corte. Quant à Calvi, qui a battu le Porto C.A.S. de justesse, il se maintient honorablement.

● **Le Championnat des Jeunes a commencé.** En cadets, à noter la victoire du G.F.C.A. sur l'A.C.A. (3-1). — **Jean COLOMBANI.**

## LORRAINE

### Longwy, leader

NANCY. — **Verdun étant exempt, trois clubs briguaient sa place de leader avant la troisième journée du championnat de promotion honneur. Un seul a réussi : Longwy, qui a battu au stade municipal Villerupt, équipe que les amateurs mosellans ne pouvaient rêver à bonne fortune. Hayange, en effet, a battu Algrange, qui avait remporté à un arrivée de Rémond pour marquer son goal.**

● **Longwy, qui, depuis de nombreuses années, n'avait pas connu pareil succès** toujours un passage à vide, est bien parti dans cette course au titre et à la montée. Il a pris cette poste pour son visiteur, Rémy, lequel il a battu sur le score de 3-2. Il faudra compter avec les Montagnards qui apparaît rajeuni cette an-année.

● **Terminons, cependant par une nouvelle agression** dont a été victime du F.C. Nancy, actuellement à Agen, Michel Chevallier, de la quatrième section, qui a été victime d'une fracture à quatre semaines d'indisponibilité. — **Y. RICHARD.**

## CENTRE

### Tours battu

BLOIS. — **Le pauvre élément de l'Aigle d'Issoudun, Gerbillaud, à battu en dernier dimanche à Tours** pour le compte de Monts-Joli. Mais, les footballeurs locaux, après une belle partie, ont dû s'incliner devant les visiteurs pris de justice par 4-1.

● **En division d'honneur, la Berrichonne de Châteauroux a obtenu son premier succès en triomphant de Tours par trois buts à deux.** Les visiteurs remontaient leur première défaite en huit matches de championnat, également par le P.S.P. de Bourges, qui s'est opposé sans discussion face à Issoudun.

● **En allant triompher à Luçé, l'U.S. Vendôme a pris une sérieuse option** pour le titre de champion de Promotion d'Honneur. La présence de Bryth commence à devenir gênante pour ses adversaires. Toutefois, Vendôme a été accroché nettement en place en division d'honneur.

● **Vainqueur du Bourg-Athlétic-Club, en Coupe de France, Blemard a connu de bons moments** en Coupe, mais aussi faire match nul à La Ravy. Excellent remarque dans cette rencontre est De Brito. — **J. RENARD.**

## OUEST

### Cholet inquiet

RENNES. — **Entre Brétigné et l'U.S. du Mans, tous deux vainqueurs à l'extérieur, dominent toujours.** Mais la saison prochaine par une fusion à Saint-Pol-de-Léon qui peut-être plus grand succès qu'on ne croit. Quimper et les Finistériens à Angers, ne serait-ce qu'en raison de sa petitesse (3-0).

● **Le défenseur Lorois, bon groupe** autour de Jean Combot, ne put résister qu'une demi-heure au vainqueur des équipes de Derrepetite et successivement Rodriguez, l'ex-Rémois Ada et Dereddis (ex-Rouen) devant la vigilance de Bonhomme.

● **Cholet, qui battait lui aussi, figure de favori avant le début de la compétition, a subi une nouvelle défaite à Rennes.** Les Choletais ne se montra en plein effroi bien qu'ils eut été favorisés par une faute de main au vétéran Jules Lemée.

— **A. MAUASION.**

### Saint-Nazaire gagne à Saumur

ANGERS. — **En division d'honneur, l'Olympique de Saumur a dû s'incliner sur son terrain devant une valeureuse formation de Saint-Nazaire, qui devait ainsi prendre la tête du classement provisoire** en attendant la seconde journée. Après avoir connu de terribles ennuis, ces derniers ont vu leur A.S.A. gagner 4 à 3 dépositaire à qui ce, à la partageant les points.

● **Sur son terrain, Pont-de-Roide abandonne à l'U.S. Seloise un point précieux et Tavaux fit de même devant Clairvaux.**

● **Une seule équipe s'impose à domicile, l'A.S. Valentigney, qui se classe ex aux échos de France, et distance seulement de la Lanterne Rouge, cette malheureuse équipe de Morre qui, comme Clairvaux, voit aussi sa première victoire. — J.-M. MAILPOIX.**

## SUD-EST

### Arles continue...

MARSEILLE. — **Dans le Groupe Ouest du Championnat de Division d'Honneur du Sud-Est, Arles, comme prévu, se trouve seul en tête, à l'issue de la troisième journée.**

● **Vainqueur de Martigues, les Arlésiens, qui tiennent de faire oublier la piteuse saison passée, ont battu Grasse, précédent prétendant en ce début de saison. Leur attaque, dans laquelle opèrent les ex-pros Ferrier et Bonnet, ne manque pas de répondant.**

● **Par contre, Marseille-Marseille n'est toujours pas sorti de sa torpeur.** Battu nettement à Nîmes (4-1). A surveiller de près cette équipe, réserve de Nîmes-Olympique, qui sait un chemin parallèle à celui de son aînée professionnelle.

● **Pet-Saint-Louis, vainqueur à la Grand'Combe (3-1), reste sur quatre victoires. Supporters, Clubs, lui, n'a laissé aucune chance à l'intéressante équipe lubéronnaise, battue nettement par l'ex-pro de l'O.M. Alaoui.**

● **Agde, qui a gagné à Millau, a accompli aussi le petit exploit de la journée.**

● **Dans le Groupe Est, La Ciotat n'a pu que faire match nul à Saint-Tropez, où Thuin, Lanfranchi avaient brillamment** préparé son équipe pour cette première épreuve. Quant à Port-de-Bouc, jouant très brillamment, a battu Cadenet, il se trouve à la première place, avec un petit point perdu sur Cannes.

● **Grasse, à 10 M., pourtant diminué par le passage en équipe pro de son meilleur défenseur, il a fait qu'une bouchée de Mentonnais. Les Martigaux, peut-être désorientés par les dimensions du terrain, dominèrent, sans spécial, une rencontre et ne purent, en outre, l'inférieur du périmètre qui pendant, qui était déjà battu avant la rencontre, comme le prouvera leur entraîneur, Pierre Ferrier, ex-pro d'Arles qui joua dans les buts pendant la première période de jeu.**

● **A noter aussi, dans ce groupe, Nice, qui a battu sur terre de Beaulieu, Cannes (2-0). — M. FABREGUETTES.**

### Nouvelles du Var

HYERES. — **Le Lavandou, entraîné par l'ex-pro toulonnais Robert Vidal, a fait sensation au début de la saison de football de recrutement. Ce club vise la tête de la promotion varoise et s'apprête à la disputer à Toulon et Hyères.**

● **Mais les réserves du Sporting-Club de Toulon, Hyères-Sports, Sainte-Maxime, La Seyne, Fréjus et La Garde ont également la même objectif, en** réalisant le même objectif.

● **Vidauban, Mauvert, Hyères-nouveau Football, Solliès-Pont, Brignoles** entre, pourront ne s'installer-là, à la compétition générale de Promotion.

● **Cette les premières années de district à Puyricard, Roche-Pont et Manet, La Valette, La Cadière en poule à et Draguignan (3), Brignoles (2), Barjols en poule 3 terminent certainement les premiers** dans les rencontres aller.

● **Saint-Raphael, Saint-Tropez, Le Lavandou, Le Muy, Le Luc, Fréjus et Pignans se sont qualifiés pour le Deuxième Tour de la Coupe de France.** — **Ch. JACOMONO.**

## AUVERGNE

### Cournon a vaincu le signe indien

CLERMONT-FERRAND. — **Plus que deux leaders en Auvergne après la troisième journée du championnat de promotion d'honneur.** Ils sont connus : **Cournon et Cusset, se reconnaissent. Le second a battu Thiers, Cournon qui obtient un largement son adversaire amputé. Il** avait, sans doute, épuisé son capital en match de Coupe de France. L'avenir promet. Cournon, rendement enfin à la hauteur de ses ambitions.

● **C'est la première fois que Cournon gagne à son premier** match d'ouverture (depuis plusieurs années). Cusset, rien en apparence qui en impressionne. Il a battu Thiers, mais il a battu Thiers, mais il a battu Thiers, mais

# TOUT SUR LES CHAMPIONNATS RÉGIONAUX

## PARIS

### Le Stade et Champigny efficaces

PARIS. — La seconde journée du championnat de Division d'Honneur a permis au Stade Français et à Champigny de confirmer leur valeur et de s'installer aux levées de commando de cette compétition.

● Le Stade, à Vitry, a marqué quatre buts sans en encaisser un seul. Champigny a réussi le même score aux dépens du C.A.P. Charenton, qui semble fait illusion le premier jour au stadium Vitry (3-0).

● A la troisième place, nous trouvons Chatou, vainqueur de Chelles-sur-Huin (2-1), et Montmorency, qui est allé battre Orsay chez lui (3-1). Un tandem qui peut s'avérer extrêmement dangereux pour les leaders.

● Au soir de cette deuxième journée, il faut souligner le fait que les nouveaux n'ont encore été à la peine. Chelles-sur-Huin n'subi en première défaite, le C.A.P. Charenton a été écrasé. En revanche, Malakoff a remporté son premier succès (2-1) à Villeneuve, grâce à deux buts de l'ex-Champagnole Villeneuvois.

● La Division d'Honneur Régionale n'a qu'un leader par groupe après deux journées de compétition. Puteaux tient la tête dans le groupe A, et Juvisy-sur-Orge dans le groupe B, mais ces deux clubs ont un sérieux point du groupe B en surclassant leur équipe réserve de Fontainebleau (5-0).

● En Promotion d'Honneur, il faut surtout noter la défaite de Viry-Châtillon (5-1), qui fait des Vélizonnaises les lanternes rouges du groupe A. — R. MARTEL.

## SUD-OUEST

### Le Stade Camblanais continue

(de notre corr. rég. A. NOGUES)

BORDEAUX. — Le Stade Camblanais continue. Demeuré invaincu, il fait les frais de l'étonnante efficacité des hommes de Grumpelen. Deux buts de Meury et de Pauillac, un d'Colegos ont permis aux Camblanais de s'imposer facilement (3-0). En Stade Matéhen, le ont marqué onze buts. Il n'en est guère qu'un seul.

● Jacques Fois pourrait son bon travail à Mont-de-Marsan. Il a soumis 1 de 2 buts de son équipe face à Creon, soucieux à la recherche de sa première victoire.

● Les deux dernières rencontres virent les clubs locaux s'imposer sur la seule différence de 1 but à 1. La matinée vit Libourne et Villeneuve aux dépens des Coqs Rouges. Au cours de ce dernier match, les deux furent marqués en huit minutes. C'était d'abord le Villeneuvois Rogon qui ouvrait la marque après que Lamagat eut égalisé. Dalmeid donnait la victoire à son équipe. — A. NOGUES.

### BOURGOGNE

| | | | |
|---|---|---|---|
| Bourbon (12) | 4 | Gueugnon (1) | 1 |
| Auxonne (6) | 1 | Avallon (2) | 1 |
| Le Creusot (6) | 3 | Montbard (8) | 0 |
| A.J. Auxerre (8) | 3 | Ste-Auxerre (10) | 0 |
| Mâcon (14) | 1 | Cahoreux (6) | 1 |
| Chalon (8) | 1 | Beaune (13) | 0 |
| Blanzy (13) | 1 | Sauvigny (6) | 1 |

Classement

| | Pts | J. | G. | N. | P. | p. | c. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. A.J. Auxerre | 4 | 2 | 2 | 0 | 0 | 3 | 0 |
| 2. Avallon | 4 | 2 | 2 | 0 | 0 | 4 | 0 |
| 3. Gueugnon | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 3 | 1 |
| 4. Montbard | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 2 | 1 |
| 5. Cahoreux | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 2 | 1 |
| 6. Le Creusot | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 3 | 2 |
| 7. Auxonne | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 1 | 2 |
| 8. Chalon | 2 | 2 | 0 | 2 | 0 | 1 | 1 |
| 9. Bourgoin | 2 | 2 | 0 | 2 | 0 | 2 | 2 |
| 10. Beaune | 1 | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 | 3 |
| 11. Bourbon | 1 | 2 | 0 | 1 | 1 | 0 | 3 |
| 12. Mâcon | 1 | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 | 4 |
| 13. Ste-Auxerre | 1 | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 | 7 |
| 14. Mâcon | 1 | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 | 7 |

### CENTRE

| | | | |
|---|---|---|---|
| Châteaur. (12) | 1 | Tours (1) | 0 |
| FAF Bourges (8) | 3 | Issoudun (5) | 0 |
| St-Pierre (2) | 4 | Châteaudun (8) | 1 |
| Montargis (10) | 0 | Bourges A.C. (4) | 0 |
| Romai (8) | 1 | Chartres (14) | 0 |
| Salbris (8) | 0 | Blois (9) | 1 |

### ALSACE

| | | | |
|---|---|---|---|
| Bavans (1) | 4 | Hagueneau (3) | 0 |
| F.C. Colmar (2) | 3 | Reichshe (11) | 0 |
| R.C. Strasb. (4) | 2 | S.R. Colmar (6) | 1 |
| St-Louis (8) | 2 | Hagenbach (13) | 0 |
| Guebwiller (6) | 1 | Schiltigheim (7) | 0 |
| Kronenberg (9) | 4 | F.C. Strasb. (10) | 1 |

Classement

| | Pts | J. | G. | N. | P. | p. | c. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. F.C. Colmar | 4 | 2 | 2 | 0 | 0 | 10 | 3 |
| 2. Bavans | 4 | 2 | 2 | 0 | 0 | 4 | 0 |
| 3. Saint-Louis | 4 | 2 | 2 | 0 | 0 | 3 | 0 |
| 4. Guebwiller | 4 | 2 | 2 | 0 | 0 | 2 | 1 |
| 10. F.C. Strasbourg | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 4 | 3 |
| 6. Hagueneau | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 3 | 2 |
| 7. F.C. Kronenberg | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 4 | 4 |
| 8. R.C. Colmar | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 3 | 4 |
| 9. Schiltigheim | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 2 |
| 10. F.C. Strasbourg | 2 | 2 | 0 | 0 | 2 | 0 | 10 |
| 11. Reichshe | 1 | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 | 10 |
| 12. Hagenbach | 0 | 2 | 0 | 0 | 2 | 0 | 8 |

### AUVERGNE

| | | | |
|---|---|---|---|
| Moulins (1) | 2 | Cusset (8) | 0 |
| Courpon (8) | 0 | St-Gregoire (12) | 0 |
| La Combelle (4) | 3 | Nevers (2) | 0 |
| Moulins (6) | 0 | Riom (9) | 0 |
| Aurillac (6) | 4 | Mauriac (7) | 0 |
| Le Puy (11) | 1 | Impby (8) | 1 |

Classement

| | Pts | J. | G. | N. | P. | p. | c. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Moulins | 4 | 2 | 2 | 0 | 0 | 8 | 0 |
| 2. Courpon | 4 | 2 | 2 | 0 | 0 | 10 | 0 |
| 3. La Combelle | 4 | 2 | 2 | 1 | 0 | 8 | 1 |
| 4. Moulins | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 2 | 1 |
| 5. Cusset | 3 | 2 | 1 | 0 | 1 | 4 | 4 |
| 6. Aurillac | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 2 |
| 7. Nevers | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 2 |
| 8. Impby | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 2 |
| 9. Mauriac | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 2 |
| 10. Le Puy | 1 | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 | 6 |
| 11. Riom | 1 | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 | 6 |
| 12. St-Georges | 1 | 2 | 0 | 1 | 1 | 0 | 10 |

### CENTRE-OUEST

| | | | |
|---|---|---|---|
| Perassagus (1) | 1 | Limoges (9) | 0 |
| Chalinac (4) | 4 | Oyon-Pont. (5) | 0 |
| Fontenay (7) | 3 | Châtellerault (10) | 2 |
| La R.-A.-Yon (3) | 1 | Luçon (10) | 1 |
| Ruelle (12) | 1 | Saintes (8) | 1 |
| Les Sables (8) | 4 | La Rochelle (10) | 3 |

Classement

| | Pts | J. | G. | N. | P. | p. | c. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Perassagus | 4 | 2 | 2 | 0 | 0 | 10 | 1 |
| 2. Chalinac | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 4 | 2 |
| 3. Châtellerault | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 3 | 2 |
| 4. Good Fontenaye | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 2 | 1 |
| 5. Les Sables | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 3 | 13 |
| 6. La Roche-s.-Yon | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 3 | 4 |
| 7. Fontenay | 2 | 2 | 1 | 1 | 0 | 2 | 3 |
| 8. Limoges | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 9. Saintes | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 10. Luçon | 1 | 2 | 0 | 1 | 1 | 2 | 4 |
| 11. Ruelle | 1 | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 | 7 |
| 12. La Rochelle | 1 | 2 | 0 | 1 | 1 | 0 | 10 |

### CORSE

| | | | |
|---|---|---|---|
| S.E.C. Bastia (8) | 0 | Corte (1) | 0 |
| Propriano (4) | 3 | A. Ajaccio (8) | 0 |
| A.C. Ajaccio (7) | 4 | GFC Ajaccio (6) | 0 |
| Calvi (10) | 2 | C.A. Bastia (10) | 0 |

Classement

| | Pts | J. | G. | N. | P. | p. | c. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Corte | 2 | 2 | 1 | 0 | 0 | 3 | 0 |
| 2. Propriano | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 4 | 0 |
| 3. S.E.C. Bastia | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 |
| 4. A.C. Ajaccio | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 0 | 4 |
| 5. G.F.C. Ajaccio | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 0 | 4 |
| 6. O. Ajaccio | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 0 | 4 |
| 7. Calvi | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 3 | 5 |
| 8. F.C. Bastia | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 5 |
| 9. C.A. Bastia | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 1 | 3 |
| 10. Porto-Vecchio | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 0 | 2 |

### FRANCHE-COMTE

| | | | |
|---|---|---|---|
| Fuschea (1) | 1 | R.C.F.C. (8) | 3 |
| F.-de-Bolde (2) | 1 | Belfort (4) | 3 |
| P.S. Héricourt (3) | 1 | Montbéliard (4) | 1 |
| Audincourt (10) | 1 | Dampvichard (6) | 1 |
| Valentigney (1) | 3 | Morez (12) | 4 |
| Tavaux (9) | 2 | Clairvaux (11) | 3 |

Classement

| | Pts | J. | G. | N. | P. | p. | c. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Fuschea | 4 | 2 | 2 | 0 | 0 | 4 | 1 |
| 2. Valentigney | 4 | 2 | 2 | 0 | 0 | 3 | 1 |
| 3. Pont de Roide | 4 | 2 | 2 | 0 | 0 | 3 | 2 |
| 4. F.C. Besançon | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 3 | 2 |
| 5. Belfort | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 2 | 1 |
| 6. Dampvichard | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 4 | 3 |
| 7. R.C.F.C. | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 3 | 3 |
| 8. Audincourt | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 4 | 4 |
| 9. Tavaux | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 3 | 4 |
| 10. Montbéliard | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 11. Clairvaux | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 4 |
| 12. Morez | 1 | 2 | 0 | 1 | 1 | 0 | 13 |

### LORRAINE

| | | | |
|---|---|---|---|
| Longwy (4) | 4 | Homécourt (2) | 1 |
| Metz (3) | 1 | Rémod (5) | 1 |
| Jarny (10) | 1 | Amiens (6) | 1 |
| Metlenbach (7) | 4 | Relen (7) | 0 |
| Epinal (9) | 2 | Thionville (11) | 1 |

Classement

| | Pts | J. | G. | N. | P. | p. | c. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Longwy | 4 | 2 | 2 | 0 | 0 | 8 | 2 |
| 2. Verdun | 4 | 2 | 2 | 0 | 0 | 3 | 1 |
| 3. Metz | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 3 | 1 |
| 4. Metzbach | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 4 | 4 |
| 5. Rémod | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 3 | 3 |
| 6. Homécourt | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 4 | 4 |
| 7. Amiens | 2 | 2 | 1 | 1 | 1 | 3 | 3 |
| 8. Jarny | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 9. Epinal | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 10. Thionville | 1 | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 | 4 |
| 11. Relen | 0 | 2 | 0 | 0 | 2 | 0 | 4 |
| 12. Metlenbach | 0 | 2 | 0 | 0 | 2 | 0 | 8 |

### LYONNAIS

| | | | |
|---|---|---|---|
| St-Chamond (11) | 2 | O. Lyon (4) | 1 |
| La Voulte (1) | 0 | La Voulte (8) | 1 |
| Villefranche (4) | 2 | Grenoble (7) | 1 |
| Chambéry (3) | 3 | Bonnity (9) | 1 |
| St-Priest (5) | 1 | Morbieux (9) | 1 |
| Fonclary (8) | 4 | Bourgoin (12) | 0 |

Classement

| | Pts | J. | G. | N. | P. | p. | c. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. La Rochelle | 4 | 2 | 2 | 0 | 0 | 8 | 1 |
| 2. Chambéry | 4 | 2 | 2 | 0 | 0 | 6 | 1 |
| 3. Fonclary | 4 | 2 | 2 | 0 | 0 | 4 | 1 |
| 4. Grenoble | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 3 | 2 |
| 5. Villefranche | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 2 | 1 |
| 6. St-Priest | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 2 | 1 |
| 7. St-Chamond | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 4 | 4 |
| 8. La Voulte | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 4 |
| 9. O. Lyon | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 4 |
| 10. Montbry | 2 | 2 | 0 | 1 | 1 | 3 | 5 |
| 11. Bonnity | 2 | 2 | 0 | 1 | 1 | 2 | 5 |
| 12. Bourgoin | 2 | 2 | 0 | 1 | 1 | 0 | 8 |

### MIDI

| | | | |
|---|---|---|---|
| Auch (9) | 3 | Montauban (1) | 1 |
| Cadens (10) | 3 | Bordigue (8) | 1 |
| St-Gaudens (8) | 3 | Rodez (9) | 1 |
| Lourdes (12) | 3 | Lodève (9) | 0 |
| Espérance (7) | 0 | Perrefitte (10) | 0 |
| Granat (11) | 1 | Tarascon (8) | 1 |

Classement

| | Pts | J. | G. | N. | P. | p. | c. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Castres | 4 | 2 | 2 | 0 | 0 | 5 | 1 |
| 2. St-Gaudens | 4 | 2 | 2 | 0 | 0 | 4 | 1 |
| 3. Espérance | 4 | 2 | 2 | 0 | 0 | 3 | 1 |
| 4. Montauban | 4 | 2 | 2 | 0 | 0 | 3 | 1 |
| 5. Lodève | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 3 | 2 |
| 6. Bordigue | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 2 | 1 |
| 7. Rodez | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 2 | 1 |
| 8. Auch | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 3 | 3 |
| 9. Tarascon | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 10. Granat | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 3 |
| 11. Lourdes | 1 | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 | 4 |
| 12. Perrefitte | 0 | 2 | 0 | 0 | 2 | 0 | 5 |

### NORD

| | | | |
|---|---|---|---|
| Hautmont (8) | 4 | Tourcoing (1) | 1 |
| CORT (12) | 3 | Armentières (3) | 2 |
| Lens (4) | 4 | Oignies (2) | 0 |
| Abbeville (2) | 3 | Valenciennes (9) | 1 |
| Arras (5) | 3 | Bruay (5) | 0 |
| Lille (6) | 3 | St-Omer (11) | 0 |

Classement

| | Pts | J. | G. | N. | P. | p. | c. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Lens | 10 | 5 | 5 | 0 | 0 | 15 | 5 |
| 2. Arras | 10 | 5 | 5 | 0 | 0 | 9 | 3 |
| 3. Armentières | 8 | 5 | 4 | 0 | 1 | 8 | 3 |
| 4. Abbeville | 10 | 5 | 5 | 0 | 0 | 5 | 3 |
| 5. Hautmont | 8 | 5 | 4 | 0 | 1 | 9 | 11 |
| 6. Tourcoing | 6 | 5 | 3 | 0 | 2 | 9 | 6 |
| 7. Oignies | 5 | 5 | 2 | 1 | 2 | 5 | 4 |
| 8. Lille | 5 | 5 | 2 | 1 | 2 | 4 | 5 |
| 9. Bruay | 5 | 5 | 2 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 10. Valenciennes | 4 | 5 | 2 | 0 | 3 | 5 | 8 |
| 11. Cort | 4 | 5 | 2 | 0 | 3 | 3 | 9 |
| 12. St-Omer | 3 | 5 | 1 | 1 | 3 | 5 | 11 |

### NORD-EST

| | | | |
|---|---|---|---|
| Nevers (8) | 5 | Châlons (1) | 0 |
| Chantilly (13) | 1 | Bayel (7) | 1 |
| Illtroit (8) | 1 | St-Quentin (8) | 0 |
| Beauvais (12) | 3 | Compiègne (4) | 2 |
| Troyes (6) | 3 | Beautec (6) | 0 |
| Joinville (10) | 2 | Creil (7) | 0 |
| Béthune (13) | 0 | Charleville (14) | 2 |

Classement

| | Pts | J. | G. | N. | P. | p. | c. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Troyes | 4 | 2 | 2 | 0 | 0 | 4 | 0 |
| 2. Illtroit | 4 | 2 | 2 | 0 | 0 | 3 | 0 |
| 3. Bayel | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 4 | 2 |
| 4. Nevers | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 3 | 4 |
| 5. Châlons | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 2 | 4 |
| 6. Joinville | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 4 |
| 7. Compiègne | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 4 |
| 8. St-Quentin | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 4 |
| 9. Beauvais | 2 | 2 | 1 | 0 | 1 | 2 | 4 |
| 10. Beautec | 1 | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 | 3 |
| 11. Creil | 1 | 2 | 0 | 1 | 1 | 0 | 2 |
| 12. Béthune | 1 | 2 | 0 | 1 | 1 | 0 | 3 |
| 13. Chantilly | 1 | 2 | 0 | 1 | 1 | 0 | 4 |
| 14. Charleville | 1 | 2 | 0 | 1 | 1 | 0 | 4 |

### NORMANDIE

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lisieux (8) | 3 | Normande (1) | 1 |
| Equeurdreville (2) | 1 | Alençon (4) | 1 |
| Fécamp (5) | 3 | Tyssot (12) | 1 |
| Granville (4) | 2 | Querville (6) | 1 |
| Flers (8) | 0 | Trouville (10) | 0 |

Classement

| | Pts | J. | G. | N. | P. | p. | c. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Fécamp | 4 | 2 | 2 | 0 | 0 | 7 | 0 |
| 2. Granville | 4 | 2 | 2 | 0 | 0 | 4 | 1 |
| 3. Normandie | 4 | 2 | 2 | 0 | 0 | 3 | 1 |
| 4. Equeurdreville | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 3 | 1 |
| 5. Alençon | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 2 | 1 |
| 6. Flers | 3 | 2 | 1 | 1 | 0 | 2 | 1 |
| 7. Lisieux | 2 | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 | 2 |
| 8. Querville | 2 | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 | 2 |
| 9. Tyssot | 2 | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 | 4 |
| 10. Trouville | 1 | 2 | 0 | 0 | 2 | 0 | 6 |

### OUEST

| | | | |
|---|---|---|---|
| Le Mans (1) | 3 | St-Pol (2) | 0 |
| Brest (5) | 2 | Angers (4) | 1 |
| St-Brieuc (4) | 2 | Quimt (6) | 1 |
| UCK Vannes (3) | 1 | Concarneau (9) | 0 |
| St-Nazaire (10) | 1 | Saumur (8) | 0 |
| Lanester (11) | 2 | St-Malo (11) | 1 |
| F.C. Lorient (12) | 3 | Rennes (12) | 2 |

Classement

| | Pts | J. | G. | N. | P. | p. | c. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Le Mans | 8 | 4 | 4 | 0 | 0 | 10 | 1 |
| 2. St-Brieuc | 7 | 4 | 3 | 1 | 0 | 12 | 3 |
| 3. St-Brieuc | 6 | 4 | 3 | 0 | 1 | 9 | 3 |
| 4. Vannes | 5 | 4 | 2 | 1 | 1 | 4 | 4 |
| 5. Saint-Pol | 4 | 4 | 2 | 0 | 2 | 6 | 5 |
| 6. St-Nazaire | 4 | 4 | 2 | 0 | 2 | 4 | 4 |
| 7. F.C. Lorient | 3 | 4 | 1 | 1 | 2 | 4 | 6 |
| 8. Angers | 3 | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 6 |
| 9. Concarneau | 3 | 4 | 1 | 1 | 2 | 2 | 7 |
| 10. Chantel | 3 | 4 | 1 | 1 | 2 | 2 | 7 |
| 11. Saumur | 3 | 4 | 1 | 1 | 2 | 2 | 8 |
| 12. St-Malo | 3 | 4 | 1 | 1 | 2 | 2 | 8 |
| 13. Rennes | 2 | 4 | 1 | 0 | 3 | 4 | 9 |
| 14. Lanerien | 1 | 4 | 1 | 0 | 3 | 2 | 11 |

### PARIS

| | | | |
|---|---|---|---|
| Stade Franç. (2) | 4 | Vitry (11) | 0 |
| Champigny (4) | 3 | CAP Chat. (7) | 0 |
| Chatou (6) | 2 | Cl.-sous-Bois (4) | 2 |
| Malakoff (10) | 2 | Vincennes (5) | 1 |
| Montmorency (9) | 3 | Orsay (3) | 1 |
| ASPTT (9) | 2 | Joinville (8) | 0 |

Classement

| | Pts | J. | G. | N. | P. | p. | c. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Stade Français | 8 | 4 | 4 | 0 | 0 | 8 | 1 |
| 2. Champigny | 6 | 4 | 3 | 0 | 1 | 7 | 1 |
| 3. Montmorency | 5 | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 4 |
| 4. Chelles | 5 | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 5 |
| 5. A.S.P.T.T. | 4 | 4 | 2 | 0 | 2 | 4 | 4 |
| 6. Clichy-s.-Bois | 4 | 4 | 1 | 0 | 3 | 3 | 7 |
| 7. Vincennes | 4 | 4 | 1 | 0 | 3 | 2 | 7 |
| 8. Malakoff | 4 | 4 | 1 | 0 | 3 | 2 | 8 |
| 9. Charenton | 4 | 4 | 1 | 0 | 3 | 1 | 6 |
| 10. Créteil | 4 | 4 | 1 | 0 | 3 | 1 | 6 |
| 11. Joinville | 3 | 4 | 0 | 3 | 1 | 2 | 3 |
| 12. Vitry | 3 | 4 | 0 | 3 | 1 | 0 | 7 |

### SUD-EST

(Est)

| | | | |
|---|---|---|---|
| Pt-de-Bouc (1) | 1 | Gardanne (11) | 0 |
| St-Tropez (10) | 1 | La Ciotat (7) | 1 |
| Nice (3) | 0 | Cannes (2) | 0 |
| Marseille (4) | 3 | Martigues (5) | 2 |
| Villefranche (8) | | Bétgnoles (9) | |
| Le Lou (11) | 1 | St-Raphaël (8) | 1 |

Classement

| | Pts | J. | G. | N. | P. | p. | c. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Pont-de-Bouc | 8 | 3 | 3 | 0 | 0 | 11 | 1 |
| 2. Nice | 7 | 3 | 3 | 0 | 0 | 11 | 1 |
| 3. La Ciotat | 6 | 3 | 3 | 1 | 0 | 6 | 1 |
| 4. Marseille | 5 | 3 | 2 | 1 | 0 | 5 | 2 |
| 5. Martigues | 4 | 3 | 2 | 0 | 1 | 5 | 10 |
| 6. St-Raphaël | 3 | 3 | 1 | 1 | 1 | 3 | 5 |
| 7. St-Tropez | 3 | 3 | 1 | 1 | 1 | 3 | 5 |
| 8. Cannes | 3 | 3 | 1 | 1 | 1 | 2 | 3 |
| 9. Villefranche | 2 | 3 | 1 | 0 | 2 | 3 | 5 |
| 10. Le Lou | 2 | 3 | 1 | 0 | 2 | 2 | 7 |
| 11. Gardanne | 1 | 3 | 0 | 1 | 2 | 1 | 6 |
| 12. Bétgnoles | 1 | 3 | 0 | 1 | 2 | 0 | 7 |

(Ouest)

| | | | |
|---|---|---|---|
| Arles (1) | 4 | Sarrians (10) | 0 |
| Nimes (6) | 4 | Bagnols (7) | 1 |
| Pt-St-Esprit (3) | 0 | Montpellier (4) | 0 |
| Uzès (8) | 3 | Ledève (9) | 0 |
| Pt-St-Louis (12) | 1 | La Gd Comb. (10) | 1 |
| Agde (11) | 3 | Milhau (6) | 1 |

Classement

| | Pts | J. | G. | N. | P. | p. | c. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Arles | 8 | 4 | 4 | 0 | 0 | 8 | 1 |
| 2. Pont-St-Esprit | 7 | 4 | 3 | 1 | 0 | 7 | 1 |
| 3. Uzès | 6 | 4 | 3 | 0 | 1 | 6 | 2 |
| 4. Montpellier | 5 | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 3 |
| 5. Bagnols | 4 | 4 | 2 | 0 | 2 | 4 | 7 |
| 6. Nimes | 3 | 4 | 1 | 1 | 2 | 4 | 7 |
| 7. Milhau | 3 | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 6 |
| 8. Le Gd Comb. | 3 | 4 | 1 | 1 | 2 | 2 | 6 |
| 9. Ledève | 2 | 4 | 1 | 0 | 3 | 3 | 6 |
| 10. Sarrians | 2 | 4 | 1 | 0 | 3 | 2 | 8 |

### SUD-OUEST

| | | | |
|---|---|---|---|
| Castelnaux (1) | 3 | Langon (7) | 0 |
| Bastide (5) | 1 | Libourne (8) | 1 |
| Villeneuv. (2) | 1 | Coqs Rouges (6) | 1 |
| Pt-de-la-M. (4) | 3 | Mazan (9) | 0 |
| Mt-de-Marsan (3) | 2 | Creon (10) | 0 |

Classement

| | Pts | J. | G. | N. | P. | p. | c. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Castelnaux | 8 | 4 | 4 | 0 | 0 | 11 | 1 |
| 2. Bastide | 5 | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 4 |
| 3. Villeneuv. | 5 | 4 | 2 | 1 | 1 | 4 | 3 |
| 4. Pt-de-la-Barq | 4 | 4 | 2 | 0 | 2 | 5 | 5 |
| 5. Mt-de-Marsan | 4 | 4 | 2 | 0 | 2 | 4 | 5 |
| 6. Libourne | 3 | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| Coqs-Rouges | 3 | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 8. Langon | 3 | 4 | 1 | 1 | 2 | 2 | 4 |
| 9. Créon | 3 | 4 | 1 | 1 | 2 | 2 | 5 |
| 10. Mazan | 3 | 4 | 0 | 0 | 4 | 2 | 7 |

### COUPE DE FRANCE

(match à rejouer)

Malemort bat Brignoles 3-1.

## CONFIDENTIEL

● Gilbert Mille était l'absent numéro un du derby Rouen-Quevilly. Le vice-président des « Corsaires » avait tenu à accompagner la onze des honorables — battu 3-1 à Grandville — Décidément on n'a pas aiboré le grand pavois chez les banlieusards rouennais en ce premier dimanche d'octobre.

● Spectateur assidu du match Annecy-Miramas : Lucien Ledoc. Peu de commentaires sur cette rencontre. Il se contenta de dire : « Remarquable le... pelouse annecienne. » Toujours aussi panse-sans-rire.

● Sudre, victime de contracture au mollet durant le second, a été remis sur pied par le masseur aveugle du club, Claude, un véritable docteur miracle celui-là et qui ne manque jamais un match.

● Inquiétudes de l'arbitre M. Lacroix à Annecy devant les touffes d'herbe qui s'arrachaient sous les pieds d'Aymard. Coup de sifflet. Contrôle. Pas de chaussures à clous. Pelouse trop tendre. Merci. Quelle conscience !

● Déjà l'on devine le terrain d'Annecy n'était plus tabou pour les Chalonnais. Si ça continue, on va demander de jouer tous nos matches à l'extérieur » se lamentait Giomarchi.

● Ikonge, le Congolais du F.C. Annecy, a mis toute sa saison cette année sur les prochains jeux de la Communauté qui se dérouleront dans son pays. Espérons qu'il ne sera pas oublié sur les tablettes... de Jean-Jacques est encore un élément très valable.

● Henri Prioni a assisté à la rencontre Vitry-Stade Français, et il a vu les dernières minutes du match assis sur le banc, à côté de Raoul. Le Stade ayant gagné 4 à 0, les deux camps avaient la sourire.

● Formanion, l'ailier gauche de Vitry, n'est pas resté à Reims qui l'avait pressenti, puis essayé. Jonquet a déclaré regretter beaucoup que l'accord n'ait pas été réalisé entre M. Germain et le Vitryot.

● On vient d'installer deux nouveaux baraquements sur le terrain de Chatou pour augmenter le nombre des vestiaires. Mais on attend toujours la tribune promise depuis deux ans... Et pour le moment, Chatou, devenu cependant honorable à part entière, est le seul club de Division d'Honneur à ne pas posséder le moindre petite tribune.

Kopa a été nommé conseiller technique de Résistex

**Résistex : 3.000 paires de chaussures par jour**

UNE grande marque au service de grands joueurs. Catalogue et photo Kopa dédicacée sur demande (joindre 2 timbres de 0,25 F) à RESISTEX - Ets NOEL Frs (Serv. F F) - 21, rue Savary, Vitré (I.-et-V.).

APPRENEZ A DANSER

A tout âge, chez vous, sans musique, sans partenaire, en quelques heures, toutes les danses grâce à notre cours par correspondance de réputation mondiale. Timidité radicalement supprimée. Envoi discret notice F.F. contre enveloppe timbrée

Cours REFRANO (Service 251), B.P. 4, Bordeaux-Chartrons, (France). Un cours sérieux et de qualité. Milliers de références.

# FF CORPORATIFS

## PARIS

### La Polymécanique seul leader

**PARIS.** — Auteur d'une entrée remarquée chez les « Honorables », la Polymécanique a encore fait mieux en week-end en s'installant seul dans le fauteuil de leader à la faveur de sa victoire sur I.B.M.

I.B.M., certes, privé de Dumoulin mais tenu de même, les Cherbourgeois semblaient devoir jouer les premiers rôles cette année. A moins que la « Poly » ne reste sur prétendant très sérieux malgré l'absence de Wadoux !

Malgré tout, les points sont toujours bons à prendre et le but de Chervet ne vaut trop cher.

Le week-end prochain leur aux Auteurs pour derniers rôle finale.

● **U.S.S.E. Auteurs** a bien failli succomber la défaite sur le terrain de Meudon. Pichet avait donné l'avantage aux « nouveaux » mais « seuls » un excellent début de match. Puis, rapidement gagné les Champions de Paris, le match devint plus heurté et ce n'est que peu de temps avant la fin (87'), que David obtint l'égalisation.

● **Auberi et Durat de sou côté semble sur la bonne voie** non pas parce qu'il a battu les Dockers, mais plus parce que son attaque semble avoir trouvé la cohésion, le mordant et le pêrcant nécessaires. Ipegel, Herbomez, Pavero (bien qu'il manque un peu de punch), Chabry semblent la parfaite dans la défense des Ducastelle qui pelle bénéficie un excellent début de saison.

De mon, Lorne reste un défenseur solide, et un buteur certifié.

● **Simca semble prêter en ce début de saison.** La nouvelle défaite face à Lavisse le place au bas du tableau.

A signaler un nouvel accident Chauvak (Lebanc), victime d'une fracture du poignet.

● **Nouveau match nul des carrossiers de Meudon** sur le terrain de la Tréménagerie. Match assez indécis de bout en bout et où but de Viaccaire, la Tréménagerie a pu préserver son nul grâce à un penalty très sévère transformé à cinq minutes de la fin.

● **En Honneur régional groupe A**, brillant résultat de Drancy qui est allé « passer » battre nets à Asnie (9-1). Oaklin et Kaouadeo furent les buteurs en vue de cette victoire qui semble bien destiné à entourer sa place au honneur.

● **Le « nouveau » Sagem confirme** et prend place en tête grâce à une victoire nettement sur l'Electromécanique (4-3) en compagnie de la S.N.C.I. confortable vainqueur (4-3) de la Générale Maurice qui a déjà vacataire (3 buts en 3 matches).

● **La Banque de France** qui a perdu Pruvot cette année en semble pas avoir trouvé sa cadence. De plus, la blessure de Bonnerave arrange rien et Rose en a profité pour s'arroger les trois points (3-2). Notre ami P.C. Bleu battu chez lui par les Cheminots de l'Ouest (4-2).

● **Dans le groupe B**, l'intéressant match nul obtenu, de Metz qui a triomphé de l'Electricité Crété (3-2) grâce à son demi Gomez, auteur des trois buts.

Crété qui, la saison passée, avait fait figure d' « honnête » en poursuivre en semble pas avoir maîtrisé la perte de son gardien de but, Dr Georgia, blessé.

● **Arya, est vainqueur de Clos des Ducs** (3-1) « Oublie donc » un tête à tête à deux. Mais ont fait les deux quatre fois et donné du même coup un entraîneur de choix.

● **Deux de groupe aussi**, ou « nouveau » se tirent os-à-dire, c'est le C.M. Gobin qui a gagné difficilement son match contre Bull (2-1). A la décharge des « nouveaux » deux difficultés étaient absents. Watson et Buffier assurément toutes la victoire.

● **La rentrée de Leyer a été bénéfique au C.S.M. Pitance** vainqueur aux dépens de Renault-Quen (3-1). Une but à deux minutes de la fin donne une victoire logique à son équipe, et aussi quelques raisons d'espérer.

● **En promotion Honneur**, groupe A, Thos et Pierre Celle totalisent deux victoires.

Dans le groupe B, Chausses de Versailles seul en tête après sa victoire sur les P.T.T. (2-1).

C'est I'A.P.E.A.P. dans le groupe C qui semble devoir jouer les premiers rôles. Renault, les policiers de Chaton ont battu le Crédit Commercial (4-1).

Arbertail et les Marins dans le groupe D continuent la chasse et Sandra certainement attendre la mi-décembre pour connaître le meilleur des deux.

**Jean-Claude BISSON.**

## MIDI

### Boucher entraîneur-joueur au Buzzichelli L.S.

**TOULOUSE.** — **Le Buzzichelli-Levage Sportif** montait, malgré une très bonne saison en championnat en Coupe Nationale. A cet effet, le club toulousain s'est attaché les services d'Hermento de choix. C'est ainsi que l'arrière international A. Richard Boucher (ex-capitaine de Toulouse et de l'O.M.), en est devenu l'entraîneur-joueur. Avec lui, Richard, Lacaze, Marchand et Pokossy (Revel), Marinado (Saint-Gaudens) et Egea (Toulouse F.C.), sont prêts pour l'ensemble « jaune et rouge ».

● **Malheureusement**, Buzzichelli L.S. va perdre brillant l'un de Sylvie Lafrenz, titulaire d'une licence technique, en même temps que Bousquet, décrypteur de la bonne recette, Lafrenz instrumentera dans à Saint-Gaudens.

● **L'A.S. Electrification Générale de Toulouse** n'est plus en son activité. En revanche, les Postes et Chemins Ruelle ont décidé de reprendre. Ils opèrent en Poule A. Début du Championnat le 24 octobre.

**Georges BONNEMAISON.**

## LYONNAIS

### Continental confirme

**LYON.** — **La seconde journée de championnat** a confirmé la valeur du Continental de jouer un grand rôle cette saison. Le match qu'il nul bien acquis avec les Ota Sitra, Gaudillon et Meillaud. Toutefois, on ne lui donne pas un but de Rue-et qu'il l'emporta devant les nouveaux joueurs de Pierre Bérite qui se sont mis en valeur sur le gazon.

● **Tenue en échec la semaine précédente, l'A.R.C.E.M.** bien qu'opérant à 50, n'en retrouve devant Solyvent, grâce à Gendert, Pepito et Mazet.

● **Air-Sports, de son côté, l'emporte sur le Progrès Club**, handicapé par l'absence de son stratège Joffray, mais il a fallu un penalty à Air-Sports pour égaliser avant une belle fin de partie également, à point pour valoriser une équipe du Rue qui lui fait la grande heure grâce à Pécha, Mazigue et Cayazon.

**L. RIVIERE.**

## FRANCHE-COMTÉ

### Danel Loos, l'épouvantail

**LILLE.** — **Le championnat a fait place cette semaine à la Coupe du Nord.** Ce premier tour n'a pratiquement apporté aucune surprise, sauf Renaud dans l'équipe d'Hirondelle de Roubaix par les premières journées de compétition.

● **Plusieurs rivaux de première division** étaient opposés et des derbies qu'on pressentait serrés mais qui furent plutôt des valeureux remarqués : Daniel et Mercastre.

Le premier qui se montrait déchaîné puisque ses avants n'eurent pas de réussir 11 buts en deux rencontres : On prépare déjà chez les impétueux lillois un autre derby (ainsi N.E.A.) qui aura la plus grande importance pour la salle du championnat.

● **Mousseaux remontrait Bousseis Wingles** et règne la voir. Deux victoires dans le meilleur quart d'heure : buts de Querez (4') et Penn (31' et 1er minutes). Ensuite, le match fut agréable et normal, ni qui, on gâte rien, au contraire, donc un derby.

● **Les Lainiers de Lens** ont remont avec le succès devant les Métallurgistes valenciennois de Leveiter. Après avoir ouvert la marque sur penalty, Calligaro réussit deux autres buts, les trois suivants étant l'œuvre de Daniel Delmotte.

● **A noter aussi l'élimination de Dubise Valenciennes** qui n'a fait heureusement mieux la saison dernière, et les difficultés éprouvées par R.S.A. face aux Cheminots. Seuls les champions étaient loin de présenter leur meilleure équipe, de nombreux joueurs étant retenus au travail.

## NORMANDIE

### Les Gaziers rouennais les plus efficaces

**ROUEN.** — **Le quintette offensif des Gaziers** Rouennais a marqué à lui seul autant de buts que 11 buts à 0 ! Huit buts auxquels les Gaziers avaient réussi neuf buts aux dépens des Difficiles. Les joueurs maritimes Jubilaire semblent être bien partis pour obtenir le titre malgré les qualités d'efficacité des attaques de Bruguel et de Gaillarde qui gratifiaient les sur prendre un assez bon départ. Leur gardien de but n'a pas trouvé un seul but. C'est aussi dire la qualité de leur formation.

● **Les Mutualistes rerendiquent** également un privilège pour le groupe du dimanche. Cette compétition s'annonce très ouverte avec les équipes de Francia et de Devaux également imbattues au cours des deux premières journées !

● **Raymond Cissire, l'ex-gardien de but de l'équipe de France amateur**, qui défend les filets de Quevilly et aussi de la France, ne s'est jamais qu'une seule fois en 180 minutes de jeu, en but de Lavisque de Lobetal. Une belle performance qui permet aux Rouennais d'être en tête du groupe (1) (sic).

● **Dans le non-distingué barrage**, les Halloniens sont un tête avec les Municipaux. On ne s'attendait pas à voir les protégés de M. Mongeil, une première un départ sur les chapeaux de roue. On est d'ailleurs plus à l'aise d'en parler qu'on sait réaliser 14 buts en deux rencontres.

**Jean RAVENEL.**

## NORD-EST

### Arthur-Martin prétendant sérieux

**REIMS.** — **Après deux journées de compétition**, deux équipes totalisent le maximum de points : Arthur-Martin et Oudiel. Vainqueur de Chaumont par 3 à 1, Arthur-Martin semble être parfaitement bien armé, et se pose en candidat au titre.

● **On a failli surprendre une surprise** le week-end avec un match Peubard-Compiègne Français. En effet, au bout de vingt minutes de jeu, Peubard menait par 3 à 0. Toutefois, avant la mi-temps, les Compiègne remontaient la score à 3-2, et la partie s'achevait sur un score nul : 4-4.

● **Autre match nul**, cruel qui sanctionne la rencontre entre les P.T.T. et Laval, ce qui permettait aux « Postiers » et aux « Terrasiers » de s'installer en tête du peloton en compagnie des Compiègne Français.

**Marcel LARDENOIS.**

## OUEST

### Ouest-France écarte le Crédit Agricole

**RENNES.** — **Le match le plus important de cette troisième journée** opposait deux non-invaincus, le Crédit Agricole et Ouest France. Le Crédit Agricole, privé de quatre de ses meilleurs éléments, se contentait de faire de nombre devant Ouest-France, également handicapé par l'absence de trois de ses joueurs titulaires. En effet, après une rencontre très équilibrée, Ouest-France qui eut, dès du mal à surmonter les assauts du Crédit Agricole en première mi-temps, a enlevé les deux points de la rencontre grâce à un but de Hamon sur centre Bon, sur un but de Talone en seconde mi-temps.

Victoire importante pour les Journalistes qui restent, de ce fait, seuls en tête de Crédit Agricole.

● **Citons impressionnant d'ailleurs du plus en plus.** Ils totalisent victoires à six marquées de façon assez nette que les précédentes (4-0, et son « goal average » s'élève maintenant à 17-0.

● **Quant à la Compagnie des Eaux**, la déconvenue subie, elle pourra sur centre Bon sur-dien de but Gerbel a dû concéder neuf buts en deux matches.

● **Les Cheminots ont remporté** leur première victoire face aux nouveaux joueurs de la Banque de Bretagne après une rencontre très serrée (4-3).

● **Les imprimeurs d'Ouest-Eclair** ont obtenu également leurs deux premiers points aux dépens de Ouest-Eclair, ce qui n'arrange pas les affaires de ce dernier qui se retrouve seul à l'avant-dernière place.

● **Enfin, chez les postiers**, rien de va plus. Battant la première précédente (3-0) par Cheminots, ils ont fait beaucoup mieux en battant à la Sécurité Sociale. Un fait curieux cependant : Vaji au cours des quarante-cinq dernières minutes que les 7 buts furent marqués.

**A. MAUSSION.**

## SUD-EST

### Côte d'Azur : Riviera et Air France leaders

**NICE.** — **Les championnats du district de la Côte d'Azur** sur le plan corporatif sont déjà à mi-chemin dernière journée. Le champion sortant, la Riviera O.C. et Air France se sont installés en tête de la course au titre de leur première avait été confortable puisque la R.O.C. avait battu les Métallurgistes par 5-1 et que les aviateurs avaient disposé de Ciba-Geigy par 4-1. La première avait été acquise en était plus étroite. En effet, opposée à « Nice-Matin-Espoir », la Riviera n'obtenait son victoire but, vainqueur qu'à quelques minutes du coup de sifflet final. Quant à Air France, en Cryptanalyse à La Bocca, elle fut beaucoup de difficultés à prendre le meilleur par 3-0 aux Cannes Aéroport.

● **La Sécurité Sociale, après son match nul** de 2e européenne, a réussi à valoriser nettement devant les Municipaux qui normalement sont leur deuxième défaite sont comme les Métallurgistes. Ces derniers se sont inclinés (2-3) devant Alerte Azur et ont déjà à leur passif dix buts dans deux filets. Peugeot Sport, en battant les P.T.T. de Cannes, est à égalité avec deux-et : une victoire, une défaite.

● **En Promotion d'Honneur, poule A**, quelques équipes sont très près les unes des autres : Arelle, le Crédit Lyonnais, les T.M.S., T.H.M., et Toulvider (Imprimerie Meyerbier).

● **En poule B**, deux équipes font preuve d'autorité : Rossi Ricart et les Bagatelle-Pompiers de Nice aux deux attaques percutantes.

● **Notons que ces championnats présentent** une importance capitale pour la suite car le classement provisoire entre la répartition de cinq équipes en chacune des six équipes donnant droit, dans la série élevée, la compétition suivante n'ira présentera donc que plus d'intérêt.

**Tony BESSY.**

## RESULTATS ET CLASSEMENTS

### LYONNAIS

**RHONE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Air Sports (2) | 0 | Progrès Cl. (1) | 0 |
| Dolle (2) | 1 | Rossi (3) | 3 |
| ASCEM (2) | 5 | Surrent (3) | 0 |
| Electro-Chimie (2) | 2 | Continental (1) | 2 |

Classement. — 1. Continental 6 pts ; 2. Dolle Air Sports et A.S.C.E.M. 4 ; 5. Progrès Club, 4 ; 6. Electro-Chimie, 2 ; 7. Rossi et Surrent, 1.

**DROME - ARDECHE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| S.S. Valence (1) | 1 | Marien (4) | 3 |
| Pavillon (1) | 0 | Cr. Lyon. (4) | 0 |
| SAYIEM Au. (4) | 5 | SARMA (4) | 0 |
| CERCA Rom. (4) | 3 | Fin. Val (4) | 1 |
| Creuset Val. (5) | 0 | Sérodrôme (4) | 6 |

Classement. — 1. Pavillon, 6 pts ; 3. Creuset Valence, Sayiem Aubinel et S.S. Valence, 2 ou 3. 5. Rossi, Serla Romans, Cerca, 1. 3 ; 8. Sacma, 2. 2 ; 9. La Bourlonnaise, Chemineau, Sérodrôme, Cybèle Lyonnaise et Pinsonne, Valence, 1, 1.

**NORD**

**COUPE REGIONALE**

(1re tour)

| | | | |
|---|---|---|---|
| Gaz. Calaisien | 0 | Camp Comm. | 7 |
| Roussois | 0 | Mouvaux | 3 |
| E.D.F. Lille | 1 | Leroy | 3 |
| Siminetal | 7 | Drôme Valenc. | 1 |
| Chêne, Valenc. | 6 | Charvi Roubaix | 0 |
| R.T.F. Lille | 0 | Daniel Lens | 10 |
| Lambiotte Lens | 6 | Levivier | 0 |
| Douanes Valenc. | 1 | SNEA Lille | 9 |

**NORD-EST**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Penhard | 4 | Compiègne, Fr. | 4 |
| Verrerie | 3 | Trindel | 4 |
| Chaumont | 3 | Arthur Martin | 5 |
| P.C.M. | 1 | Oudiel | 8 |
| P.T.T. | 2 | Laval | 2 |
| The-Metal | 4 | Jeumont | 9 |

Classement. — 1. Arthur-Martin et Oudiel, 6 pts ; 3. Laval, Compiègne Français et P.T.T., 4 ; 6. Penhard, 4 ; 7. The-Metal et Trindel, 4 ; 9. Penhard, 3 ; 10. Berliac, Chaussois et Verrerie, 2.

**NORMANDIE**

**SOUS-DISTRICT ROUENNAIS**

Groupe du samedi

| | | | |
|---|---|---|---|
| ASB Mauvel. (2) | 1 | SAGEM I (14) | 1 |
| Saint-Gobain (2) | 1 | S.N.C.I. (13) | 2 |
| Gazaire (2) | 17 | Commenaux (4) | 5 |
| ASCEM II (11) | 0 | Les Rôles (10) | 1 |
| Barroughs (3) | 0 | Derille (10) | 3 |
| Bruguel (1) | 3 | Cr. Agricole (8) | 0 |
| Bonlaine (14) | 0 | A.S. Mont (7) | 1 |

Classement. — 1. Gazaire, Bruguel, Bonlaine et Barroughs, 4 ; 5. A.S.B. Mauvel, 3 ; 6. Saint-Gobain, Crédit Agricole, Saint-Gobain, 4 ; 9. agent II, P.T.T., Commenaux, Derille et A.S. Mont, 2 ; 14. S.N.C.I., 1.

Groupe du dimanche

| | | | |
|---|---|---|---|
| Gazaire (10) | 4 | ASB Mauvel (1) | 0 |
| Francia (1) | 15 | Flaxi Bigot (7) | 1 |
| Transform. (10) | 3 | Saint-Gobain (6) | 3 |
| AS Devaux (1) | 7 | SS Mery (6) | 0 |
| As. Motorlle (1) | 7 | Bonlaine (8) | 0 |

Classement. — 1. Ancienne Motorlle, Francia A., Gazaire, 6 ; 4. Transformation, 5 ; 5. A.S.B. Mauvelle et Gazaine, 4 ; 7. Saint-Gobain, 3 ; 8. S.S. Mery, Bonlaine et A.S. Devaux, Bigot, 2.

Sous-District barrats

| | | | |
|---|---|---|---|
| Gazaire (6) | 5 | AS Renault (6) | 3 |
| Municipaux (1) | 4 | ASFC Medit. (1) | 1 |
| Thiers-Mauvel (6) | 1 | Mutuel. (6) | 1 |
| C.F. Raffin. (1) | 5 | ASCEM (1) | 1 |
| Transat (10) | 6 | AS Lepage (7) | 1 |

Classement. — 1. Gazaire, Raffinage et Municipaux, 6 pts ; 3. A.S.F.C. Méditerranée, A.S.C.E.M., Transat et Gazaine, 4 ; 7. Thiers-Mauvel, 3 ; 8. C.A. Lepage et Renault, 2 ; 10. Mutuelles, 1.

**OUEST**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Citroën (1) | 4 | Cie des Eaux (3) | 0 |
| Cr. Agricole (1) | 3 | Ouest France (1) | 2 |
| Rigo de Ri. (10) | 3 | Chemineots (8) | 4 |
| Le Bourhis (8) | 1 | Sécurité Soc. (8) | 3 |
| P.T.T. (8) | 0 | Sécurité Soc. (8) | 7 |

Classement. — 1. Citroën et Ouest France, 8 pts ; 3. Crédit Agricole et Sécurité Sociale, 6 ; 5. Chemineots, 4 ; 6. Imp. Quevilly, Cie des Eaux et Banque de Bretagne, 2 ; 9. Citroën, 1 ; 10. P.T.T., 0.

**PARIS**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Ass. et Dev. (3) | 1 | Cl. Douanes (1) | 0 |
| Moreau (7) | 1 | ASS Athènes (3) | 1 |
| Polymécanig. (3) | 1 | I.B.M. (4) | 0 |
| Trémenagerie (8) | 1 | Meudon (2) | 1 |
| A.S. Simca (10) | 1 | Lafonal (3) | 3 |

Classement. — 1. Polymécanique 8 pts ; 2. A.S.E. Auteurs, 6 pts ; 3. Aubert et Durat, 4 ; 5. Chemineots, 3 ; 6. I.B.M. et Carrossiers Meudon, 4 ; 7. Lafonal, 4 ; 8. Moreau, 3 ; 9. Télémécanique, 1 ; 10. Simca, 2.

**SUD-EST**

**COTE D'AZUR**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Cannes Aérop. | 0 | Air France | 3 |
| Marin Azur | 0 | Bâtiliers | 3 |
| Municipaux | 4 | Sécurité Sociale | 0 |
| Riviera | 1 | Nice Matin | 0 |
| Peugeot | 1 | P.T.T. Cannes | 0 |

Exempt : Talon

Classement. — 1. Air France et Bâtiliers, 4 pts ; 3. Sécurité Sociale, 3 ; 4. Nice-Matin, Peugeot, P.T.T. Cannes, 2 ; 7. Cannes Aéroport, Riviera, Azur, 1 ; 8. Bâtiliers, Municipaux, 2 ; 11. Talon, 1.


LA DISTILLERIE DE LA SUZE présente CARPANO PUNT e MES

FF JEUNES

# Une école exemplaire :
# LES LIONCEAUX SOCHALIENS

MONTBELIARD. — Il n'y a pas de quoi dans le football. La création actuelle des pros sochaliens trouve en partie son explication dans l'œuvre de longue haleine menée à bien au sein du club. Depuis l'avant-guerre jusqu'à maintenant avec toute la rigueur maintes des traditions de technique. Tout en étroite avec les papillons, les cadets et les juniors. »

C'est Paul Wartel qui parle en ce jeudi après-midi. Il vient de déjeuner le brisait entre les « chasseurs » en classe lecture par les gens Lalrion, Lenet, Mulle et Adamini, que les jeunes passent du club administratif et subit les entraînements les accomplis. Infaisable à la mi-temps au matériau démocratisé. Le rôle de Paul Wartel est, comme avec de Bin, qui Bing, de Gaby Dermesin, de Paul Barrec, etc., partie intégrant au club des « bonnes d'or ». Sous le cri Entraînements au sérieux la continuité et les mêmes hommes forment une couleur solide.

Le jeudi après-midi le seul plan d'une semaine de travail à prendre part à « l'école du football », environ 70 pupilles de 10 à 13 ans et les minimes de 14 à 15 ans. Ils bénéficient le ballon rond sur les terrains annexes du Stade Bonal à deux pas de cette magnifique pelouse où les « vieux » s'illustrent et collectionnent les succès. Paul Wartel qui veut toujours occuper deux hommes et qui a toujours soigné à « préparer l'avenir » sur un grand stade qu'assure pas le moins au club sochalien, définit ainsi sa doctrine :

**« Maintenant nous travaillons dans la masse. Nous avons réussi complètement l'école du football. Je fais un programme normal avec l'enseignement progressif d'éléments techniques. Ah points de vue minimes en a toujours trop tardé en France à faire des athlètes-footballeurs. Nous étions en retard sur les étrangers qui, dans les écoles préparent physique, tout les joueurs. J'ai donc imaginé 30 minutes d'exercices physiques appropriés à leur âge (vitesse, souplesse, détente). Activement on remet au même sur le travail de la conduite de balleu et le dribble, puis les frappes et la famille des contrôles, etc. Mes joueurs sont très entraînables mais il faut varier les leçons afin de soutenir leur attention. On fait alterner le jeu et la technique... La durée ? 2 h 2 demi des parties jouées dans la semaine. »**

## Les grands noms d'une pépinière

Cette doctrine de Paul Wartel mise au service d'éléments parmis par place et autorisée le F.C. Sochaux-Montbéliard l'actuel équipement et magnifiques installations (celle du stade pro), est propice et explique par son ambiance : les gens que nous citions plus haut de Longuiaire Emille tient se jalonne à part. Pourtant (avant centre de l'équipe de C.F.A. qui vient spécialement sur la formation des jeunes Bonal, un ancien du F.C. Bonal, du F.C.S.M. et du F.C. Audincourt. Pendant la semaine quelques uns des jeunes prennent part à des matches de 3e division (Bonal) : Blanchert, J.-J. Marcel, Blanchet, Cordier, Maumann, Jeanvrez, les frères Trubert, Jacky Parrin, Jean-Claude Guillet, Grotet, Leroy, P. Wenzler, etc... et André Guy.

## Le style des lionceaux

Tous ont acquis le « style des lionceaux », c'est-à-dire un jumeau longue technique et l'habitude de « jouer ». Je tiens à le répéter, ce style des lionceaux sochaliens est vraiment un jeu. Faut-il rappeler que René Garrion débuta à 15 ans dans l'équipe fanion alors « jeune » alors que René Courtois (mais) encore ? Que Claude Guillet, « l'homme qui monte » et se tendra pas à décrocher un international ? Et toute sa carrière au F.C.S.M. ?

Les « jeunes pousses » savent cela et leur emballent le pas. L'équipe des Amicalistes actuellement composée de jeunes que Paul Wartel a découverts au cours de ses tournées de prospection dans l'Est et a réussi le mariage par d'heureux sélectionnés sanctionnés : Lacaille, petit gars de 16 ans de Rioz, Gallo, Xavier Bochaton (16 ½ devenu entraîneur), Claude Lemaire, Mauvernay, Jeanet (arrivé à cette date les cadets, le plus jeune de l'équipe Franche-Comté, 16 bois en une saison 1 ½ ; 1 ½ 1964 1965).

Ces équipes s'opposent aussi dans des tournois au Belfaux, pratiqué en avril à antérieur à la projection de films sportifs chaque semaine au stade. Ces tournois ne minimes avaient le satisfaction, se taillés leurs honneurs allemands du Wurtemberg, ville jumelée avec Montbéliard.

Tout cela prouve qu'à Montbéliard-Sochaux on sait toujours au football et qu'on sait préparer la relève.

**Jean-Marie MAULPOIX.**

## Les Juniors parisiens en lever de rideau de Stade-Lille (mercredi)

**En lever de rideau de la rencontre Stade Français-C.-Lille S.S.C., la Sélection parisienne Juniors sera opposée à la formation homologue du Stade Français F.C. Coup d'envoi à 19 h 45. Voici la composition des équipes :**

**S.F.F.C.** : Brault (1), Pilois (2), Cayol (3), Brigardis (4), Auffret (5), Lebiret (6), Avisse (7), Mercier (8), Morel (9), Chaumont (10), Reiter (11).

**Sélection de Paris** : Dalmolier (C.A.S.G.-U.A. XVe) ; 2 Brunel (C.O. Joinvillais) ; 3 Beye (C.A. Vitry-le) ; 5. Fabin (S.C. Choisy) ; 4. Prudelle (Paris U.C.) ; 5. Dupeux (Clichy-sous-Bois) ; 6. Tardieux (U.O. Vincennois) ; 7. Richard (Bagneux) ; 8. Lathaye (R.A.S.A.) ; 9. Pandelpertes (R.S. O.A.) ; Cornet (A.S. Asnières). Serons vus au cours de la seconde période : Richelin (S.C. Paris) ; Boulie (A.S. Choisy) ; Revelle (A.S. Asnières).

APPRENEZ A DANSER

Seul, en quelques heures, sans monitrice : DANSES MODERNES et CLAQUETTES. Rythme parfait. Résultats garantis.

MONDIAL DANSES P. F.
3, rue Antoine-Gautier, NICE


## La Ligue de Paris prépare PARIS-LONDRES (Juniors) du 11 Novembre 1964

En mai dernier, les Juniors Parisiens affrontaient à Londres leurs homologues anglais.

Les techniciens et dirigeants parisiens reconnaissent volontiers la supériorité de nos amis de Londres, supériorité qui se traduisit au tableau d'affichage par un net 5 à 0, et cependant l'allure pour notre groupe, fut jugée « très appréciée et, sous l'impulsion de la Commission Technique et de la Commission des Jeunes, soucieux de conseiller technique Bruno, tout est mis en œuvre pour préparer la match retour, qui se jouera le 11 novembre, au Parc des Princes, en lever de rideau.

Un plan de travail a été dressé et dès le mardi 22 septembre, trente jeunes débutaient leur chance sur le Stade de la V.G.A. Saint-Maur.

Sans s'arrêter aux sont retenus pour constituer l'équipe qui sera opposée le 7 octobre, à 18 h 45, au Parc des Princes, en lever de rideau du match de Championnat professionnel : Stade Français F.C. - Lille O. SC.

Ces sont entraînements sera lieu le 21 octobre, à Saint-Maur et par la terrain du T.E.C. Javisy ( le matériel) 24 octobre, l'équipe locale affrontera la sélection définitive.

La préparation se terminera le 4 novembre par une ultime mise au point, toujours sur le Stade de Saint-Maur.

Alors nos diligentes parisiens auront-ils tout fait pour figurer honorablement devant les jeunes londoniens qui, eux aussi, opèrent tous en formation professionnelle.

En vue de la Coupe Nationale des Cadets :

Le 1er novembre, à l'I.N.S., aura lieu la première présélection Cadets en vue d'une rencontre Oise - Paris, qui sera jouée le 11 novembre, à Beauvais, en lever de rideau de Oise - Paris Jeunes.

F. G.

# LA BOURSE DU TRAVAIL

## OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOI

PETITES ANNONCES COUPLÉES : L'ÉQUIPE (du lundi) et FOOTBALL (du mardi)

TARIF : Offres d'emploi ..... 11 Fr. la ligne + taxes 8,39 %
Demandes d'emploi . 5 Fr. + taxes 8,39 %

*Renseignements - Réception : Petites Annonces Régie Presse, 65 bis, rue Réaumur — CEN. 80-60, CUT, 50-94*

### Industrie

Importante Compagnie recherche :

**O.S. FEMME** Mon-teuse presse
**O.S. HOMMES**
**FRAISEUR P1 - P2**
**AJUST.-MONTEURS** P1 - P2

petite métallerie production

**CABLEUR P3**
MAQUETTISTE
**ELECTROMECANICIENS** d'entret. P1 - P2

Boulogne — Appel. Michel Bonnet 28-19. Se présenter lundi ou mardi entre 14 et 16 h, ou écrire à Mme DUPONT, 98, rue Gambetta, LEVALLOIS Métro : Porte-de-Levallois PER. 24-60, poste 268

Société industrielle PARIS-BANLIEUE recherche pour aquarium de ses ateliers un

**CHAUFFEURS DE CHAUDIERES P1-P2**

**AIDES-MECANICIENS P1**

complément de formation assuré

Accueil, mutuelle — Pas nécessité logement

Se présenter aux heures de bureau, 9 h, 12 h, 14 h, 17 h, ou écrire à M. Jean DUPONT, 98, rue Gambetta, LEVALLOIS (Métro : Porte-de-Levallois).

Usine proche Sannois recherche :

**OUVRIERS ENTRET. MECANICIENS** ENTRET.

connaître, travailler pour partie le 8 h 45 à 12 h 30 et 16 h 30 à 20 h 30. Se présenter, Av. Sous, 176, pour P. ou écrire PATIN MEILLAT Frères, 28, r. Leblanc, BANTERRE. BOI. 26-52

**General Motors** (FRANCE), recherche :

**MECANICIENS MOTORISTES**

Ouvrière, FOURRIER Institut Marey, Amérie., P.L., DEBEL

**CONDUCTEURS** OFFSET

**SOUDEURS**

ARGON sur ALUMINIUM

**CHAUFFEURS P.L.**

Expérim. sur REMI-REMORQUE pour entretien et livraisons Paris-banlieue. Jeune célibataire ou Ménage

**SURVEILLANTS**
**GARDIENS DE JOUR**

Postulants ex-militaires gradés, gendarmes, sous-officiers (ou assimilés), sans limite d'âge.

Age maximum 45 ans ; célibataires ou veufs sans enfants. — Horaires : 8 heures ; — Repos hebdomadaire variables suivant nécessités du service. — Congés payés ; — Avantages sociaux. — Cantine. Se faire connaître par lettre manuscrite, âge et profession, à M. le Directeur du SERVICE d'Exploitation de GENERAL MOTORS, 6, bd Gallieni, COURBEVOIE (de 8 h. 30-11 h. 30, sauf dimanche et lundi matin) ou se présenter, 37, rue Pierre-de-Plainville, 17e (Porte de Clichy). Dem. 6-Chemins à Courbevoie

**CISAILLEURS P1-P2**
**TOLERIE - CHAUDR.** P2

BACHARD Frères, 10, rue Ambroise-Croizat, Arcueil-Cachan. Se présenter

**TUNZINI** 58, rue St-Denis SAINT-OUEN

**HISPANO-SUIZA**

recherche

**PERCEURS P3**
**RECTIFIEURS P3**

Particuliers et outillage

**TOURNEURS-OUTILLEURS P3**
**ELECTRICIENS-CABLEURS** P2

Carrière Avant, avec références se présenter rue Capitaine Dufourny, 2020-COLOMBES Gare Bécon. Cor. tous les jours de 8 h 15 à 11 h. — 14 h 15 à...

ORIENTALE AERONAUTIQUE

**MARCEL DASSAULT**

204, rue Marc-Baroche

**ARGENTEUIL**

embauche

**Contrôleurs professs. électric.**
**Préparat. de fabr.**

Affaires aéronautiques

Adresser C.V. détaillé

**BONS SALAIRES**

**BOBINEURS** P2
**CABLEURS** P2
**DECOLLETEURS** P3
**FRAISEURS-ALESEURS** P2
**MAGASINIERS** OS2
**MONTEURS** Electr. P1
O.S.2 MOULEURS PEINTRES
**PERCEURS** sur Radiale P2
**SCIEURS** (Mécanique)
**SOUDEURS** Arc - MONT. P3
**TOLIERS** P2

Avantages sociaux — Restaurant d'Entreprise. ACTARY, 6, rue Paul-à-l'Anglais, VITRY

### Cadres

**USINE DASSAULT**

recherche urgence

**INGENIEUR**

d'études ELP. ARMO

option mécanique. Permis M. h. 40 ans. Connaissance et prescriptions Chef Personnel O.A.M.D. Mérignac (Gironde)

### Electronique

Importante SOCIETE recherche pour SAINT-CLOUD

**AGTS TECHNIQUES ELECTRONICIENS**

P. tt. M. Entreprise pour LABO. D'ETUDES

Tél. pour rendez-vous : PER. 24-60 poste 265, ou écrire : 98, rue Gambetta, LEVALLOIS (Seine)

Importante Compagnie recherche pour LABO. Electronique sur ordinateurs numériques

**AT3 ELECTRONIENS**

Recherchés — Avantages sociaux — Cantine. Se présenter tous les jours sauf samedi, lundi, ou écrire à Mme DUBOIS, 98, rue Gambetta, LEVALLOIS Métro : Porte-de-Levallois PER. 24-60, poste 268

### Bâtiment

SOCIETE IMMOBILIERE DOUZE CENTRE recherche

**COUVREURS P1**

grattage ardoises : Rémunération flexible.

Se présenter tous les jours, 7 semaine le samedi, de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h, 2 PARIS (19e) 98, r. de l'Eglise Métro : Crimée-Michelet

### Empl. de bureau

BUREAU recrute, RÉGULIER tard. Pod. JEUNE HOMME 20 à Prch. 25 a. Travail sur ordi. clients, contact avec Provinciaux pour. Ecrire à : P. QUILLET, 167, rue de Vaugirard, PARIS (15e)

### Chauff.-Livreurs

**FOUGAULT**

recherche

**Chauff.-Livr. P.L.**

SERIE DEBUTANTE

pour livraisons régulières

**PARIS-BANLIEUE**

SALAIRES + PRIMES

Très bien payés. Avant. sociaux — Cantine. Se présenter 9, rue Ouzot (15e)

### Représentation

JEUNE REPRÉSENTANT Célibataire, 25 ans minimum actif, sérieux, ayant bonnes références, pour vente produits pétroliers. Très belle rémunération. Voiture fournie. Poste d'avenir. Ecrire avec curriculum vitæ, prétentions et photo : A.L.-D., 77, rue de Ridolfis, PARIS (2e)

### Garages

MERCEDES DS
6, rue Lauriston, 16e Jasmin

### Divers

Cid check anglais dans journal Les Annonces. Via parlent, 6,50

## PETITES ANNONCES CLASSÉES

Paraissent également par chèque bancaire, mandat ou virement postal C.C.P. Paris 6005-56 à l'ordre de REGIE-PRESSE, 65 bis, rue Réaumur, Paris (2e), avant le lundi 13 heures pour être insérées dans le numéro du mardi suivant.

TARIF :
2 F la ligne + 6 F 20 de taxes par ligne

Domiciliation et réexpédition du courrier : forfait : 8 F.

*JUSTIFICATION :*
72 lettres, signes ou espaces par ligne.

*Prière de mentionner la nature du paiement sur le talon des C.C.P.*

### Carnet du joueur

— Offre —

Club normand D. H. cherche électriciens entretien machines. Situation assurée. Ecrire à Régie Presse, 20.106

### Carnet des matches

RED STAR (prolongation) Stade Bauer (métro Bonne-Nouvelle) le jeu. 26, 20 h. Le Républicain. Parking assuré (Bonne-Nouvelle).

### DIVERS

Insignes de football pour collectionneurs, vente, échange. Bonnet, Perrigny, 74, 20 h. Le Républicain. Parking assuré (Bonne-Nouvelle).

**A LIRE TRES ATTENTIVEMENT**
**SI VOUS VOULEZ QUE VOS LETTRES ARRIVENT NORMALEMENT**

*Pour répondre aux Petites Annonces domiciliées à Régie-Presse 65, rue Réaumur, prière d'écrire la mention suivante sur l'enveloppe, à l'encre bleue ou noire, bien lisible, et non au crayon, ou à la machine à écrire : « RÉPONSE SERA CACHETÉE ET AFFRANCHIE (TIMBRES MENTION OBLIGATOIRES) et portera seulement le numéro de l'annonce, sans autre mention, ainsi que la lettre de la rubrique dans laquelle elle paraît. Cette lettre et le coupon-réponse seront joints à l'intérieur de l'enveloppe extérieure (format 16 1/2 sur 22 1/2) qui portera l'adresse : Petites Annonces Presse 2, Service des Petites Annonces 65, rue Réaumur, Paris (2e). Si vous répondez à plusieurs annonces, envoyez une lettre par annonce ; sous un seul timbre pour la lettre, timbre à part pour chaque annonce. Ne nous demandez pas de renseignements par les annonces parues. NOUS NE POUVONS QUE TRANSMETTRE VOS LETTRES SUFFISAMMENT TIMBRÉES. En outre, car, nous ne communiquons les noms et adresses des annonces vous ayant demandé d'insérer leur adresse sous un numéro. Nous prions nos correspondants de répondre toujours, même négativement, à toute lettre accompagnée d'un timbre.*

FRANCE FOOTBALL

L'ÉDITORIAL
de Jacques de RYSWICK

# BILAN POSITIF

Il y a longtemps que le football français n'avait connu une semaine aussi favorable. Mercredi dernier, le Stade Français et Strasbourg se qualifiaient pour le deuxième tour de la Coupe des Foires, l'équipe alsacienne en payant même la tête d'éliminer Milan et les grandes vedettes internationales, Trapattoni, Maldini, Amarildo et Chi, vainqueurs de la Coupe d'Europe 1963.

Le même soir, plusieurs de nos autres équipes de club s'imposaient en matches amicaux sur des rivales étrangères, en particulier Valenciennes, vainqueur de la sélection marocaine en préparation pour Tokyo.

Samedi, sur les bords du joli lac de Thoune, nos Espoirs dominaient nettement (5-2) leurs camarades italiens qui égalent pour la plupart en ligue nationale B/réserves.

Dimanche, enfin, notre Equipe de France A inaugurait victorieusement, à Luxembourg, sa saison internationale, en gagnant le premier match de sa poule éliminatoire de la Coupe du Monde 1966.

Sans embouchier, sans doute, les trompettes du triomphe, on doit néanmoins mettre en exergue ce bilan positif. Non bien sûr, que les satisfactions enregistrées aient été acquises sans quelques sueurs froides (on ne saurait trop souligner ici le passage à vide de Strasbourg à Thoune) et de bien substantielles dosages d'aspirine.

C'est ainsi que l'opinion [illegible] Vous [illegible] manquez d'une grande blonde pour [illegible] Les consuls, bonjour, elle a dénié, bien les satisfactions qu'elle nous a values à tous les échelons, contribuent à revaloriser le climat de notre football : on ne [illegible] jamais à un dernier trop d'éléments de victoire face à une équipe où il est si communément de bonne [illegible]

Il est bien évident qu'en gagnant à Luxembourg, l'équipe de France n'a pas accompli un exploit mémorable. Elle a eu néanmoins le mérite de surmonter la désuétude consécutive de l'échec qui hantait ses rangs depuis si longtemps. Elle a remporté un match dont aucune [illegible] à juste titre, qu'elle n'méritait pas le droit de la gagner » et ce sont souvent ces matches-là qui se montrent, à l'usage, les plus difficiles à gagner.

C'est entendu, son adversaire du jour n'est pas de toute première force. Mais, à notre époque de nivellement des valeurs internationales, existe-t-il encore des nations vraiment négligeables ? Les footballeurs luxembourgeois nous avaient appris la cautione, ici aussi [illegible] en éliminant la Hollande de la Coupe d'Europe des Nations, puis, plus récemment, en tenant en échec plus qu'honorable, à Belgrade, à la Yougoslavie. Et d'ailleurs, sur son propre terrain, leur valeureuse équipe n'est oublié, une fois encore, très difficile à manœuvrer.

Sans doute aurions-nous souhaité voir notre valeureux compatriote [illegible] plus brillamment, et ne pas attendre aux [illegible] les 80e minute de jeu pour libérer ces [illegible] ses supporters frénétiques par un second but, d'ailleurs largement mérité.

Sans doute aussi aurions-nous aimé voir l'équipe de France nous [illegible] dominer l'adversaire en [illegible] elle l'a fait avec une [illegible] [illegible] — mais avant et surtout DOMINER dans [illegible] Encore [illegible] sur ses [illegible] elle a été [illegible] de l'engagement. Elle l'a fait avec [illegible] [illegible] [illegible]